

Surpriza de proporții la Festivalul Internațional NAPOCA 2000  
**Zhang Ziyang**  
 pe locul 1 la open și juniori!!!  
 Pag. 16

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL X NR. 2969  
 ISSN 1220-3203

SÂMBĂTĂ-DUMINICĂ,  
 12-13 AUGUST 2000  
 16 PAGINI 2.000 LEI

<http://www.dntcj.ro/adevarul>

**Anunț pentru  
 păgubiții FNI**

Toți investitorii din județul Cluj de la Fondul Național de Investiții care nu și-au depus cereri de răscumpărare a titlurilor FNI sînt chemați să-și completeze cererile de restituire pînă miercuri, 16 august 2000, între orele 8,00 și 16,00, în Piața Cipariu nr. 15, mezanin. Cererile de răscumpărare sînt solicitate de către SOV Invest, administratorul FNI, ca document pentru restituirea banilor investiți.

## "Eu, tu și Mugur"

ILIE CALIAN

Îți vine să crezi că lumea politică românească a înnebunit. Dar nu e adevărat. În primul rînd pentru că nu avem o adevărată lume politică, ci niște încropiți. Abia dacă poți înșira cîteva nume de oameni cu reală croială politică. Apoi, nu a înnebunit: este de la bun început o adunătură nesănătoasă la minte. Și nu mă gîndesc numai la boșorogii care, la vîrsta lor, ar trebui să se ocupe exclusiv de nepoți și strănepoți, dar cu mare grijă, pentru a nu o lua tot timpul pe arătură. Mă gîndesc și la cei ceva mai tineri, dar slabi de minte din naștere, însă înzestrați cu acel tupeu care îi ajută să ajungă în Parlament, în ministere, în fruntea partidelor și a altor mese încercate cu bucate.

Numai așa se explică faptul că s-ar părea că, deodată, toată "clasa politică" românească și-a sărit din țîțni. S-a aruncat pe piață ideea tandemului președinte-premier. Imediat s-au găsit și numele: fostul bancher de la Banca Mondială, Theodor Stolojan, și fostul bancher de la Banca Națională a României, Mugur Isărescu. Asta - într-o țară deja celebră pentru falimentele bancare. E destul de ciudat cum milioane de oameni s-ar părea că preferă în posturile cele mai importante niște super-bancheri, după ruina unor bănci care ar fi trebuit, conform legii, să fie supravegheate strașnic de super-bancheri. Nu m-aș mira ca oamenii care și-au pierdut bănușii la anumite bănci să voteze cu înfocare pentru Mugur Isărescu.

După isteria propagandistică făcută pentru Theodor Stolojan, căruia i se găsesc merite incredibile, Mugur Isărescu a acordat un interviu în care spunea că n-ar candida în numele nici unui partid, ci doar dacă îl vrea poporul. Ceva în genul "largului sprijin popular" pe care îl evoca Nicolae Ceaușescu. Cum ar putea să se exprime poporul în sprijinul lui Isărescu? Simplu! Prin liste cu semnături. Liste pe care trebuie să le "organizeze" cineva, cum s-a întîmplat și în cazul lui Stolojan. Iar poporul să poată trăi liniștit, cu ideea că totul este o "adeziune spontană". Că nu este așa ne dovedește faptul că deja s-au găsit asemenea sprijinitori. În primul rînd, grupul de susținere a lui Emil Constantinescu s-a transformat în grupul de susținere a lui Mugur Isărescu. Nu e ciudat? Deloc ciudat pentru cine a urmărit cu atenție "mişcările" de pe scena noastră politică.

Theodor Stolojan, fost prim-ministru pedeserist, a devenit în cîteva luni liberal, prin intermediul unei așa-zise inițiative social-liberale. Social-liberalismul acesta ar fi o nouă invenție politică a originalei noastre democrații. În orice caz, Stolojan a spus clar ce vrea și cu ce partid lese la luptă pentru Președinție. Mugur Isărescu vrea să ne convingă că este un independent. Atunci de ce se bazează pe sprijinul lui Constantinescu, despre care știm că nu este independent?

De fapt nici nu are rost să ne batem capul pînă la alegeri. Rămîne cum ne-am înțeles: toată povestea cu tandemul, cu buna înțelegere dintre cele două săbii care nu încap într-o teacă - fie de președinte, fie de prim-ministru (Stolojan a spus că nu-i pasă dacă va candida la Președinție Isărescu) -, tot acest spectacol de zgomote și flashuri care se doresc orbitoare pentru electorat nu este decît o diversivone pusă la cale de băieții isteți. Mult mai isteți decît cei la care vă gîndiți că au ochi albaștri...

Oricum parcă sună mai frumos "Eu, tu și Mugur" decît "Eu, tu și Emil". Cel puțin varianta cu Mugur mă duce cu gîndul la blînda Botanică, nu la cartea "Emil și detectivii"....

## Aeroportul din Cluj începe să aducă a aeroport internațional

În a doua decadă a lunii septembrie 2000 va fi inaugurat noul terminal destinat curselor externe în Aeroportul Cluj-Napoca, a anunțat, ieri, în ședința Consiliului Județean directorul David Cicio. În plus, vor mai fi introduse încă două destinații externe: Elveția și Franța. Traseele cele mai solicitate sînt spre orașele München, Nürnberg, Zürich și Paris. Precizăm că de

pe Aeroportul Cluj-Napoca se zboară, în prezent, în Ungaria, Austria, Germania și Italia.

Firma ROMATSA, specializată în controlul traficului aerian, va instala pe aeroport radio-faruri, necesare la aterizarea avioanelor pe timp de ceață. Cum la Cluj rampa de gunoi de la Pata Rît elimină un fum care determină mari întîrzieri ale avioanelor, radio-farurile sînt absolut indispensabile. Instalația de

balizaj și iluminare a pistei va fi realizată și cu ajutorul Fondului Special al Aviației Civile (2,2 miliarde lei), banii urmînd a fi gestionați de Consiliul Județean.

Pista Aeroportului urmează să fie prelungită cu încă 300 de metri, pentru avioanele grele. În acest sens, Consiliul Județean a alocat 10 miliarde lei.

Titus CRĂCIUN

## Președintele FNI, Marian Petrescu, a fost arestat

Președintele FNI, Marian Petrescu, a fost arestat, vineri, pe o perioadă de 30 de zile, informează surse judiciare.

Petrescu, fost membru al consiliului de încredere al SOV Invest, a fost audiat anterior, în mai multe rînduri, de procurori, în cazul prăbușirii FNI.

Potrivit surselor citate, Marian Petrescu este acuzat că, în perioada 1997-1998, a făcut raportări fictive către CNVM și către investitorii FNI privind numărul de unități de fond aflate în circulație. Din raportarea unui număr mai mic decît cel real,

a rezultat o valoare mai mare a unei unități de fond. În cazul prejudiciului provocat de prăbușirea FNI, la 31 mai a.c., procurorii au emis mandate de arestare preventivă de 30 de zile pentru Maria Ioana Vlas, fost președinte al SC SOV Invest SA, Gavril Bătrîn și Ioan Diță, membri ai Consiliului de Administrație, Mihaela Sima, membru al aceleiași Consiliu și director economic al societății, sub acuzațiile de înșelăciune și fals intelectual. De asemenea, a fost arestat Marius Andrei, cenzor independent extern. La 1 iunie a.c.,

Ștefan Boboc, fostul președinte al Comisiei Naționale de Valori Mobiliare (CNVM), a fost arestat sub acuzația de abuz în serviciu. De asemenea, a fost arestat, la 6 iunie a.c., și Camenco Petrovici, fostul președinte al CEC, iar la 15 iunie a.c., Cecilia Bebis, comisar CNVM. La 21 iulie a.c., Camenco Petrovici a fost eliberat din arest, procurorii luînd această decizie în baza certificatelor medico-legale care atestau faptul că fostul președinte al CEC, în vîrstă de 70 de ani, suferă de hipertensiune și diabet, și nu

continuare în pagina a 12-a

## PNL Cluj trebuie să strîngă 15.000 de semnături pentru Theodor Stolojan

Liberalii clujeni trebuie să strîngă pînă în luna octombrie minim 15.000 de semnături în favoarea lui Theodor Stolojan, candidatul partidului la Președinția României, a declarat, ieri, liderul PNȚCD Cluj, deputatul Anton Ionescu. Azi, Comitetul Județean Cluj de Conducere analizează modul în care se vor strînge semnăturile, Anton Ionescu afirmînd că cifra de 15.000 va fi depășită, avînd în vedere experiența cîștigată în campania demarată de PNL în vederea modificării Constituției, în sensul garantării proprietății.

Pe de altă parte, deputatul clujean a salutat înscrierea în partid a celor patru marcanți țărăniști care au fost excluși din PNȚCD pentru că și-au declarat sprijinul pentru Theodor Stolojan. Liderul liberalilor clujeni a făcut un apel la personalitățile României să vină în sprijinul lui Stolojan, afirmînd că așteaptă ca și CDR 2000 să vină, în ipoteza în care Isărescu nu va candida - lucru dorit de deputatul Ionescu - alături de PNL.

Titus CRĂCIUN

## Norica Nicolai, Sorin Dimitriu și Alexandru Ciocilteu s-au înscris în PNL

Norica Nicolai, secretar de stat în Ministerul Muncii, Alexandru Ciocilteu, președintele Casei Naționale de Asigurări Sociale de Sănătate și deputatul PNȚCD Sorin Dimitriu, fost președinte al FPS, și-au anunțat, vineri, înscrierea în PNL. Norica Nicolai, Alexandru Ciocilteu, Sorin Dimitriu și Sorin Fodoreanu au fost excluși, miercuri seara, din PNȚCD, după ce au dat publicității o declarație de presă în care anunțau că se asociază cu PNL pentru coagularea unei forțe politice puternice și pentru susținerea lui Theodor Stolojan la Președinție, deoarece nu mai pot aștepta ca PNȚCD să ia o decizie în acest sens. Amănunte în pag. 6

## Un lider tînăr și profesionist Emil Boc este noul președinte al PD Cluj



Emil Boc a cîștigat ieri alegerile pentru președinția organizației clujene a PD. Cu 234 de voturi "pentru" din cele 320 exprimate el a

fost concurat de doctorul Florin Stamatian care a obținut numai 72 de voturi. Inițial, la cursa pentru președinție s-a înscris senatorul Sabin Pop, vicepreședintele Florin Stamatian și viceprimarul din Turda, Tudor Ștefănie. Senatorul și-a retras candidatura cu cîteva ore înainte de începerea ședinței Consiliului de Coordonare a PD Cluj. Emil Boc a renunțat la rezerva sa și s-a înscris în cursă.

După cîteva ore și vicepreședintele Tudor Ștefănie a renunțat la candidatură. În discursul său noul președinte al PD Cluj a afirmat că va colabora cu orice forțe politice care

urmăresc binele comunității. "Voi insista pe implicarea filialelor în societatea civilă", a declarat Boc, care apreciază că PD va trebui să preia o parte a problemelor de care, în mod normal, ar trebui să se ocupe avocatul poporului. La ședința Consiliului de Coordonare Județean a luat parte senatorul Cristian Dumitrescu și deputatul Ioan Olteanu, care a găsit numai cuvinte de laudă pentru noul președinte al democraților clujeni. Emil Boc este cadru didactic la Facultatea de Științe Politice și la Facultatea de Drept din UBB. Pînă ieri, a fost vicepreședinte al PD Cluj. Fără doar și poate, Emil Boc este cel mai tînăr președinte de filială din Cluj, avînd numai 33 ani și face parte, încă, din Organizația de Tineret a democraților clujeni. Andreea MARCU

Un tînăr, în vîrstă de 21 ani și-a pus capăt zilelor, joi seara, chiar în grupul social al Spitalului de Psihiatrie din Cluj-Napoca. Cadavrul său a fost găsit legat cu cordonul halatului de o bară, de un copil de 11 ani.

Ardelean Paul, din localitatea Satu-Mare era internat în pavilionul II al Spitalului de Psihiatrie, pe

## Spînzurat în Spitalul de Psihiatrie

fondul unor crize psihice. Potrivit informațiilor primite din interiorul spitalului, Ardelean prezenta o stare psihică stabilă pînă în urmă cu cîteva zile cînd, pe fondul unor crize, s-a urcat pe acoperișul pavilionului pentru a putea evade. În cursul zilei

de joi, tînărul a fost vizitat de mama sa și părea că se simte bine. După plecarea ei băiatul supărat și frămîntat de diferite probleme s-a retras fără să spună nimic în grupul social de la parterul clădirii unde și-a prins cordonul halatului de o

bară și s-a legat cu el de gît. El a fost găsit seara tîrziu de un copil de 11 ani, bolnav psihic, care a anunțat personalul de serviciu. Cadavrul tînărului a fost transportat la Laboratorul Exterior de Medicină Legală din Cluj-Napoca în vederea efectuării autopsiei.

Cosmin PURIȘ

CENTRALĂ UNIV  
 CLUJ-NAPOCA

Mărturisesc un botez spre iertarea păcatelor

Azi: Calendarul ortodox: Sf. Mc. Fotie și Anichit; Sf. Pamfil; Calendarul greco-catolic: Ss. Foțiu și Anicet, mm. († 305).

# Agenda

Mărturisesc un botez spre iertarea păcatelor

Miine: Calendarul ortodox: Mutarea moaștelor Cuv. Maxim Mărturisitorul (Odovania Praznicului Schimbării la Față); Calendarul greco-catolic: S. Maxim Mărturisitorul la Const. († 680); Incheierea Sărb. Schimbării la Față

Pagina 2

Adevărul de Cluj

Sâmbătă duminică 12-13 august 2000

### TELEFOANE

PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16

PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30

PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90

PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60

PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01

PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48

PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26

POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27

POLIȚIA FERVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76

POLIȚIA DEJ: 21-21-21

POLIȚIA TURDA: 31-21-21

POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22

POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38

POLIȚIA GHERLA: 24-14-14

POMPIERI: 981

PROTECȚIA CIVILĂ: 982

GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158

DIRECȚIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 979

SALVAREA: 961

SALVAREA CFR: 19-85-91

INTERNATIONAL: 971

INTERURBAN: 991

INFORMAȚII: 931

DERANJAMENTE: 921

ORA EXACTĂ: 958

R.A. TERMOFICARE: 19-87-48

SC MONTAN SA: 41-51-71

R.A. APĂ CANAL: 19-63-02

S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22

SC PRIVAL: 17-43-86

DISTRIBUȚIA GAZELOR NATURALE: - INTERVENȚII GAZE 928; 433424

JANDARMI: 956

GARA Cluj-Napoca: 952

AGENȚIA CFR: - internațional 13-40-09; - intern - 43-20-01; Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22

ALIANȚA ANTISUCID: 19-16-47

### CURSE AERIENE

TAROM: 26.04.1999-28.10.2000

Cluj →	luni		Cluj
	Buc.	Buc.	
07,30	08,30	09,15	10,45
16,45	17,35	19,45	20,45
18,00	19,00	-	-

Cluj →	marti		Cluj
	Buc.	Buc.	
07,00	08,00	08,20	09,00
15,25	16,15	19,45	20,45

Cluj →	miercuri		Cluj
	Buc.	Buc.	
07,30	08,30	09,15	10,15
18,00	19,00	12,00	12,45
18,55	19,45	19,45	20,45

Cluj →	joi		Cluj
	Buc.	Buc.	
07,30	08,30	08,20	09,00
15,25	16,15	17,00	18,40
19,00	20,00	19,15	20,15
20,45	21,45	-	-

Cluj →	vineri		Cluj
	Buc.	Buc.	
09,15	10,15	07,45	08,45
20,45	21,45	14,00	14,45
20,55	21,45	19,15	20,15

Cluj →	sâmbătă		Cluj
	Buc.	Buc.	
19,30	20,30	11,00	12,00

Cluj →	duminică		Cluj
	Buc.	Buc.	
-	-	14,20	15,05
-	-	20,15	21,15

Preț bileț: 955.000 lei, respectiv 960.000 lei

Luni:	Cluj → Bologna	Bologna → Cluj
	10.30-12.05	12.55-16.40
Miercuri:	Cluj → Bologna	10.30-12.05
	Bologna → Cluj	12.55-16.40
Vineri:	Cluj → Bologna	10.30-12.05
	Bologna → Cluj	12.55-16.40

Preț bileț Cluj - Bologna - Cluj: 2355

TELEFON: 13-01-16

CURSE INTERNAȚIONALE din Autogara II:

- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în zilele de luni, marți, joi și vineri la ora 7.00 și înapoierea din Budapesta în zilele de marți, miercuri, vineri și sâmbătă la ora 11.00.
- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare în zilele de joi și sâmbătă din Cluj-Napoca și înapoierea din Budapesta în zilele de vineri la ora 16.00.

INFORMAȚII:  
Autogara I: 14-24-26  
Autogara II: 43-52-78

### Sâmbătă, 12 august

7,00 Ploua de stele (r); 8,30 101 dalmatieni amuzanți (d.a.); 9,00 Woody, ciocănitorea buclucășă (d.a.); 9,50 Zorro (s); 10,40 Români fără frontiere; 11,35 Legenda (basm Anglia 1985); 13,10 FBI C - 6 (s) 14,00 Arca Marinei; 16,15 Auto-Club; 16,45 Spectacolul lumii; 17,15 Dinastia Strauss (s) 18,10 Teleenciclopedia; 19,10 Hotel Payne (s); 19,35 Carol și compania (s); 20,00 Jurnal. Meleto; 20,25 Sport; 20,30 Callatis 2000; 22,30 Niciodată nu e prea târziu (s); 23,20 Jurnal; 23,25 Săptămîna sportivă; 23,45 Detectivul Shame (act. SUA 1994).

### Duminică, 13 august

7,00 Ceasul deșteptător; 8,00 Universul credinței; 9,00 Regele Leu, Timon și Pumbaa; 9,25 Kiki Riki Miki; 10,35 Woody, ciocănitorea buclucășă (d.a.); 11,00 Viața satului; 12,30 Tezaur folcloric; 13,20 De luni pînă duminică; 14,00 Național TV Bingo Liberty; 17,00 Futbol: Petrolul Ploiești - Steaua; 19,10 Justiție militară (s); 20,00 Jurnal. Meleto; 20,40 Putere absolută (SUA, 97); 22,20 Callatis 2000; 00,20 Blues Alive.

### Tele spectator

1999); 21,55 Știri; 22,00 Beavis&Butthead (s); 22,25 Teatrul - Cumetrele; 0,05 TVM Mesager.

### Duminică, 13 august

7,00 Ceasul deșteptător; 8,00 Universul credinței; 9,00 Regele Leu, Timon și Pumbaa; 9,25 Kiki Riki Miki; 10,35 Woody, ciocănitorea buclucășă (d.a.); 11,00 Viața satului; 12,30 Tezaur folcloric; 13,20 De luni pînă duminică; 14,00 Național TV Bingo Liberty; 17,00 Futbol: Petrolul Ploiești - Steaua; 19,10 Justiție militară (s); 20,00 Jurnal. Meleto; 20,40 Putere absolută (SUA, 97); 22,20 Callatis 2000; 00,20 Blues Alive.

### Sâmbătă, 12 august

7,00 Insula lui George (SUA 1989); 8,55 Aerobic Show; 9,00 Aventuri în junglă (s); 9,30 Kelly (s); 10,00 Casa de piatră; 10,30 Roata de rezervă; 11,00 Fantomas se dezlințuie (co.sf. Fr. 1965); 13,00. În căutarea gloriei (s); 14,00 Totul va fi bine; 16,00 A treia planetă de la Soare (s); 16,30 Clanul Popeștilor (div.); 17,00 Fashion Club; 17,30 Granițele iubirii (s); 19,00 Observator; 19,45 Ticaloșii (co. SUA 1996); 21,45 Observator; 22,00 Misiune sub acoperire (s); 23,00 Party time (div.); 0,00 La adăpost (SUA '98); 2,00 Cinema în aer liber (fr. SUA).

### Duminică, 13 august

8,00 Spiritualitate și credință; 8,55 Aerobic Show; 9,00 Merlin (sf. M.Brit. 1998, II); 10,30 RoboCop; 11,00 Buni prieteni; 12,00 Aventurile lui Sinbad; 13,00 În căutarea gloriei (s); 14,00 Totul va fi bine; 16,00 Martor inocent (co. SUA 1982); 17,30 Retrospectivă Vouă; 18,00 Casa de pe plajă (s); 19,00 Observator; 19,50 TeleEurobingo Show; 23,00 Iubire otrăvită (dramă SUA '95); 1,00 Scorpia One (act., SUA 1997); 2,30 Învîingătoarea (SUA 1993).

### Sâmbătă, 12 august

7,00 Program pentru copii; 8,00 Beavis&Butthead (s); 8,55 Aerobic Show; 9,00 Aventuri în junglă (s); 9,30 Kelly (s); 10,00 Casa de piatră; 10,30 Roata de rezervă; 11,00 Fantomas se dezlințuie (co.sf. Fr. 1965); 13,00. În căutarea gloriei (s); 14,00 Totul va fi bine; 16,00 A treia planetă de la Soare (s); 16,30 Clanul Popeștilor (div.); 17,00 Fashion Club; 17,30 Granițele iubirii (s); 19,00 Observator; 19,45 Ticaloșii (co. SUA 1996); 21,45 Observator; 22,00 Misiune sub acoperire (s); 23,00 Party time (div.); 0,00 La adăpost (SUA '98); 2,00 Cinema în aer liber (fr. SUA).

### Duminică, 13 august

8,00 Spiritualitate și credință; 8,55 Aerobic Show; 9,00 Merlin (sf. M.Brit. 1998, II); 10,30 RoboCop; 11,00 Buni prieteni; 12,00 Aventurile lui Sinbad; 13,00 În căutarea gloriei (s); 14,00 Totul va fi bine; 16,00 Martor inocent (co. SUA 1982); 17,30 Retrospectivă Vouă; 18,00 Casa de pe plajă (s); 19,00 Observator; 19,50 TeleEurobingo Show; 23,00 Iubire otrăvită (dramă SUA '95); 1,00 Scorpia One (act., SUA 1997); 2,30 Învîingătoarea (SUA 1993).

### ONCOPRAX

CABINET MEDICAL ONCOLOGIC CLUJ-NAPOCA, str. PROF. CIORTEA nr.9 (cartier Grigorescu)

#### CONSULTAȚII:

Prof.dr. LUCIAN LAZĂR (Ginecologie, Chirurgie, Oncologie)  
L. Mi: 15-18; Ma, J: 16<sup>30</sup>-18<sup>30</sup>

Dr. VALENTIN POPESCU (Chirurgie, Oncologie)  
Ma, J: 14<sup>30</sup>-16; V: 15-17; S: 9-11

Dr. DAN-SORIN POPESCU (Urologie)  
L. Mi: 18-20; Ma, J: 18<sup>30</sup>-20; V: 16-20

PROGRAMARE:  
tel/fax (064) 18.76.04  
În timpul orelor de funcționare a cabinetului

### POLICLINICA INTERSERVISAN

str. Pascalului nr.5, cart. Gheorgheni

INTERNE ♦ CARDIOLOGIE ♦ NEUROLOGIE ♦ PSIHIATRIE ♦ ENDOCRINOLOGIE ♦ REUMATOLOGIE ♦ ECOGRAFIE ♦ ALERGOLOGIE ♦ DERMATOLOGIE ♦ CHIRURGIE ♦ ORTOPEDIE ♦ O.R.L. ♦ OFTALMOLOGIE ♦ GINECOLOGIE ♦ ONCOLOGIE ♦ PEDIATRIE

UROLOGIE ♦ ACUPUNCTURĂ ♦ RADIOLOGIE ♦ MAMOGRAFIE ♦ ECOGRAFIE ♦ ENDOSCOPIE DIGESTIVĂ ♦ GASTROENTEROLOGIE

Electroencefalografie - Electromiografie - Examinări Doppler - Histerosalpingografie pentru sterilitate feminină

Tratamente LASER

LABORATOR COMPUTERIZAT (Biochimie - Bacteriologie - Imunologie - Parazitologie - Determinare Rh - Teste de sarcină - Antigen HBS - Elisa Test - Examinări citologice pentru depistarea cancerului de col uterin - Investigații pentru sterilitate feminină și masculină)

ZILNIC, inclusiv DUMINICA orele 7 - 21

Medic de gardă: orele 21 - 7  
Rezervare, consultații la tel. 41.41.63.

### CABINET MEDICAL DE STOMATOLOGIE

Calea Moților nr. 106, ap. 5  
Dr. Socolov Gelu - medic primar  
Dr. Socolov Mihaela - medic primar

Tratamente stomatologice complexe:

- terapie
- protetică (ceramică)
- chirurgie (resecții, implantate)

Programări zilnic la tel.: 430.028

ORAR  
Luni - Vineri: 9-19  
Sâmbătă: 10-13

Pentru studenți, pensionari șomeri, reducere 20%.

### CABINET MEDICAL PRIVAT

Prof. Dr. Ioan HUȚANU  
Cluj-Napoca, str. Observatorului nr. 13, ap. 12  
(autobuze: 35, 43, 46)

Consultatii, tratamente:

CHIRURGIE INFANTILĂ, ORTOPEDIE, UROLOGIE PEDIATRICĂ, MALFORMAȚII CONGENITALE.  
L: 14.30 - 16; Ma, J: 17-19

Pediatrie:  
L: 16 - 21; Ma J: 19-21; Mi, V: 14-21; S: 9-11.

Medicină generală:  
ACUPUNCTURĂ:  
Ma, J: 15-17; S: 11,30 - 13,30.  
HOMEOPATIE: Ma, Mi, J: 9-12.  
Informații, programări, telefon: (064) 12-46-75, zilnic între orele 9-21.

### CABINET PRIVAT DE OFTALMOLOGIE SI MEDICINA GENERALA (PROF.)

Prof. Univ. Dr. MIHAI CALUGARU  
Dr. ANGELA CALUGARU  
Str. Prahovei nr. 11  
(îngă biserica Bob)

PROGRAM OFTALMOLOGIE  
L, Mi, V - 17-20  
S - 8-12.

Tel.: 42.56.18; tel/fax: 19.14.68

Linia telefonică de intervenție în criză și prevenție a suicidului inițiată de LABORATORUL DE SĂNĂTATE MINTALĂ CLUJ stă la dispoziția dvs. de luni pînă vineri, între orele 8 - 22. Vă așteptăm apelurile la numărul 186864.

### FILME

11 AUGUST - 17 AUGUST

Republica - **Patriotul**, SUA - premieră (10; 13; 16,15; 19,30); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole de noapte cu tarif redus de la ora 23 \* **Victoria - De bună voință și nesilită de nimeni**, SUA - premieră (12; 14,30; 17; 19,30) \* **Arta-Eurimages - Peșterul**, Irlanda - Anglia (15; 17; 19; 21) \* **Favorit - Detectiv de vole de nevole**, SUA (13; 15; 17; 19); \* **Mărăști - Lumea e prea mică**, SUA (15; 17,15; 19,30)

TURDA - Fox - **Legenda călărețului fără cap**, SUA (13; 15; 17; 19)  
DEJ - Arta - **Un gigolo de doi bani**, SUA (15; 17; 19; 21);  
GHERLA - Pacea - **Notting Hill**, SUA (17; 19; 21) - joi închis.

### FARMACII

**Farmacii de serviciu:** sâmbătă, 12 august: Farmacia nr. 1, P-ța Unirii nr. 31, telefon 19-46-06, orar 8-20; Farmacia nr. 8, str. Horea nr. 83/87, telefon 13-04-13, orar 8-14; Farmacia nr. 115, str. N. Pascăly nr. 7, telefon 14-58-98, orar 8-14; Farmacia nr. 116, str. Bucegi nr. 5, telefon 16-18-21, orar 8-14, PF nr. 3 (gară); P-ța Gării nr. 3, telefon 13-04-26, orar 8-14; Farmacia nr. 68, str. T. Vuia nr. 26, telefon 41-50-71, orar 8-14; Farmacia "Florafarm", Complex Florafarma, telefon 16-18-88, orar 8-14; Farmacia "Zea", P-ța Unirii nr. 27, telefon 19-75-96; Farmacia "Certa", str. Clăbucet nr. 5, Mânăsturea, telefon 16-47-37; Farmacia "Terrafarm", B-dul 21 Decembrie nr. 4, orar 9-14; Farmacia "Alma", P-ța M. Viteazul nr. 26, telefon 13-02-68, orar 8-14; Farmacia "Remedium", B-dul 21 Decembrie nr. 150, telefon 41-29-01, orar 8-14; Farmacia "Elixir", str. Fabricii nr. 5,

telefon 41-41-29, orar 8-20; Farmacia "Elixir-Plus", str. Dorobanților nr. 21, telefon 19-08-38, orar 8-20; Farmacia "Europharm Union", str. Bucegi nr. 13-15, orar 8-21;

Duminică, 13 august: Farmacia nr. 1, P-ța Unirii nr. 31, telefon 19-46-06, orar 20-8; Farmacia "Remedium", B-dul 21 Decembrie nr. 150, telefon 41-29-01, orar 8-20; Farmacia "Elixir", str. Fabricii nr. 5, telefon 41-41-29, orar 8-20; Farmacia "Europharm Union", str. Bucegi nr. 13-15, orar 8-14.

Farmacii cu serviciu permanent: Farmacia "Corafarm", str. I. Meșter nr. 4, telefon. 42-65-40; str. Napoca nr. 25, telefon 19-20-74; Farmacia "Cynara", Calea Floresți nr. 75, telefon 42-62-72, orar non-stop.

Farmacii cu serviciu prelungit: Farmacia "Interpharm", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22; Farmacia "Clematisfarm", P-ța Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22.

Garda de noapte: Farmacia nr. 1, P-ța Unirii nr. 31, telefon 19-46-06, orar 20-8

Republica - **Patriotul**, SUA - premieră (10; 13; 16,15; 19,30); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole de noapte cu tarif redus de la ora 23 \* **Victoria - De bună voință și nesilită de nimeni**, SUA - premieră (12; 14,30; 17; 19,30) \* **Arta-Eurimages - Peșterul**, Irlanda - Anglia (15; 17; 19; 21) \* **Favorit - Detectiv de vole de nevole**, SUA (13; 15; 17; 19); \* **Mărăști - Lumea e prea mică**, SUA (15; 17,15; 19,30)

TURDA - Fox - **Legenda călărețului fără cap**, SUA (13; 15; 17; 19)  
DEJ - Arta - **Un gigolo de doi bani**, SUA (15; 17; 19; 21);  
GHERLA - Pacea - **Notting Hill**, SUA (17; 19; 21) - joi închis.

### Dispensarul Policlinic cu Plată

oferă consultații de toate specialitățile, tratamente de reumatologie, mică chirurgie, ecografie, analize de laborator, radiologie, stomatologie la cele mai mici prețuri, asigurate de doctori de înaltă pregătire profesională.  
Policlinica este deschisă și sâmbătă între orele 8-13.  
Adresa: Stefan Ludwig, Roth nr. 19 (fosta Măloasa).  
Tel.: 130.330 sau 432.557.

### Sâmbătă, 12 august

7,00 Program pentru copii; 8,25 Cimp TV (s); 9,15 Lois și Clark (s); 10,00 Susanah și micul indian (dr. SUA, 39); 11,45 Alesul inimii (s); 12,15 Promotor. Emisiune auto; 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Zero; 14,00 Dragul de Raymond (s); 14,30 Cybill (s); 15,00 Benny Hill; 15,30 Hercule (s); 16,30 Profashion (mag.); 17,00 Futbol Divizia A: Brașov - Astra (în pauza meciului: Gillette - Lumea sportului); 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Steaua ta norocoasă; 21,30 Pradă dificilă (SUA, 1989); 23,15 N.Y.P.D. Blue - viață de polițist (s); 0,15 Drumul spre plăcere (f.er.); 2,00 Zero (r).

### Duminică, 13 august

7,00 Program pentru copii; 9,00 Super Abacadabra; 9,30 Uriașul Harry (s); 11,00 Conflictul omenirii: Vietnam (do); 12,00 Benny Hill; 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Beverly Hills (s); 14,00 Super Bingo Pro TV (d); 15,00 Formula 1: Marele premiu al Ungariei; 16,45 Super Bingo Pro TV (d); 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Secretul (dr. SUA '98); 21,15 Procesul etapei; 21,30 Futbol Divizia A: Dinamo - Rapid; 23,30 Procesul etapei (II); 01,00 ProFm e aici (d); 01,30 La lăsarea serii (f.erotice).

### Sâmbătă, 12 august

7,00 Program pentru copii; 8,25 Cimp TV (s); 9,15 Lois și Clark (s); 10,00 Susanah și micul indian (dr. SUA, 39); 11,45 Alesul inimii (s); 12,15 Promotor. Emisiune auto; 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Zero; 14,00 Dragul de Raymond (s); 14,30 Cybill (s); 15,00 Benny Hill; 15,30 Hercule (s); 16,30 Profashion (mag.); 17,00 Futbol Divizia A: Brașov - Astra (în pauza meciului: Gillette - Lumea sportului); 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Steaua ta norocoasă; 21,30 Pradă dificilă (SUA, 1989); 23,15 N.Y.P.D. Blue - viață de polițist (s); 0,15 Drumul spre plăcere (f.er.); 2,00 Zero (r).

### Duminică, 13 august

7,00 Program pentru copii; 9,00 Super Abacadabra; 9,30 Uriașul Harry (s); 11,00 Conflictul omenirii: Vietnam (do); 12,00 Benny Hill; 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Beverly Hills (s); 14,00 Super Bingo Pro TV (d); 15,00 Formula 1: Marele premiu al Ungariei; 16,45 Super Bingo Pro TV (d); 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Secretul (dr. SUA '98); 21,15 Procesul etapei; 21,30 Futbol Divizia A: Dinamo - Rapid; 23,30 Procesul etapei (II); 01,00 ProFm e aici (d); 01,30 La lăsarea serii (f.erotice).

### CONTACT

Sâmbătă, 12 august  
5:00-8:00 **Lupta cu Somnul**  
8:00-10:00 **Super weekend** (știri de weekend, recomandări culturale, horoscop, dedicații); 10:00-11:00 **Bătălia Hiturilor** (emisiune concurs în direct cu ascultătorii, un jurnal din show-biz, știri); 11:00 - 12:00 **Studio M** - realizator Sorin Mocanu; 12:00 - 15:00 **Weekend în doi: Tu și Noi** - realizator Sorin Mocanu; 15:00 - 16:00 **Fabrica de Hituri** - realizator Dominique Iancu; 16:00 - 18:00 **Super 50** - realizator Tony Tesiu. 18:30-19:00 **Contact Film** - realizator Liana Stanciu; 19:00 - 22:00 **Seară de seară**; 22:00 - 5:00 **Pină miine dimineată** - realizator Manuel Armand. Program de discotecă la Radio Contact.

Duminică, 13 august  
5:00 - 8:00 **Lupta cu Somnul** 8:00 - 10:00 **Super weekend** (știri de weekend, recomandări culturale, horoscop, dedicații); 10:00 - 11:00 **Bătălia Hiturilor** - realizator Răzvan Popescu; 11:10 - 11:25 **Trucuri pentru femei** - realizator Laura Ivăncioiu; 11:50 - 11:55 **Cheie Contact Motor** - realizator Răzvan Ungureanu; 12:00-13:00 **Hit-interviu** - realizator Sorin Mocanu; 13:00-15:00 **Weekend în Doi: Tu și Noi** - realizator Sorin Mocanu; 15:00-19:00 **Contact FM**; 19:00 - 22.00 **Seară de seară**; 20:10 - 20:15 **Fir direct cu America** - realizator Aurelia Boriga; 21:00-22:00 **Ora de Fotbal** - realizator Bogdan Dragomir și Horia Ivanovic.

### UNIPLUS Radio

Sâmbătă, 12 august  
5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

Duminică, 13 august  
5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

Sâmbătă, 12 august  
8,00-8.30 BBC; 8.30-10.00 **Cafeaua de dimineată**; 10.00 **Country Club** (r); 11.00-14.00 **La șirșet de săptămîna**; 14.00 BBC; 14.30 **Noi titluri de la casele de discuri**; 15.00 **Audioslect**; 16.00 **Tehnomania**; 17.00 **Top-Ten**; 18.00 BBC; 19.30 **Snergia**; 20.30-04.00 **Radiodiscoteca** - Dan Brad.

Duminică, 13 august  
8.00-8.30 BBC; 8.45-9.00 **Evangelhia de duminică**; 9.00 **Cafeaua de dimineată**; 10.00 **Doar o poantă să-și mai spun** (Ucu Florea și Ovidiu Rațiu); 11.00 **Sport FM** (George Ciotlăuș și Alin Boțioc); 13.00 **Fonoteca de suflet** (r) 14.00 BBC; 16.00 **Country Club**; 17.00 **Top și-așa** (r); 18.00 BBC; 19.30 **Hitmix**; 21.00 **Taxi Music**.

### Sâmbătă, 12 august

5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

Duminică, 13 august  
5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

### Sâmbătă, 12 august

5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

Duminică, 13 august  
5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

### Sâmbătă, 12 august

5,00 Uniplus de dimineată; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

## Noile atentate cu bombă impun adoptarea de soluții urgente împotriva ETA

("El País")

ETA a făcut un nou pas în ofensiva teroristă, declanșată în urmă cu mai mult de o lună, făcînd să explodeze două mașini-capcană, una în Țara Bascilor și alta la Madrid, soldate cu moartea unui om de afaceri și cu rănirea a 11 persoane. Ziua de teroare a început cu moartea a patru militanți ETA în explozia automobilului în care transportau o bombă și mai multe arme, urmată de asasinarea, în localitatea Zumaia, a omului de afaceri Jose Maria Korta, președinte al Adegii, Asociația patronatului din provincia bască Guipuzcoa.

Moartea lui Jose Maria Korta în atentatul ETA, care a asasinat peste 40 de patroni de la începerea activității teroriste pentru independența bască în urmă cu 30 de ani, a tulburat profund cercurile patronale și politice din întreaga Spanie. Deosebit de emoționante au fost declarațiile președintelui guvernului regional, Juan Jose Ibarretxe și al deputatului general de Guipuzcoa, Roman Sodupe, care l-a considerat pe Korta un adevărat "abertzale (patriot basc), apreciind atentatul comis de ETA drept un atac împotriva naționalismului basc.

Președintele guvernului spaniol, Jose Maria Aznar, și-a întrerupt concediul pe litoral și a convocat presa subliniind că țara trece prin "momente foarte grele", și că "trebuie să dăm dovadă de coeziune, unitate și hotărîre și să arătăm că, deși pot omori pe mulți dintre noi, niciodată nu vor putea ucide libertatea Țării Bascilor și a Spaniei." Premierul Aznar a recunoscut că banda teroristă ETA duce "o campanie brutală și bestială pentru a teroriza și extermina pe

cei care nu se supun voinței lor", a avertizat că "nu ne vor încovoia niciodată". În momentul în care pronunța aceste cuvinte în Alicante, ETA făcea să explodeze un alt automobil-capcană, de data aceasta la Madrid, într-o zonă rezidențială din nordul capitalei. Explozia a rănit 11 persoane, între care și doi copii.

În condițiile în care organizația teroristă își continuă limbajul bombelor, partidele politice, ca exprimare democratică a cetățenilor, trebuie să insiste în căutarea de soluții urgente. Odată cu reluarea activității politice, în luna septembrie, toți ar trebui să se întoarcă cu strategii bine definite și negociate pentru a pune capăt, o dată pentru totdeauna, flagelului terorist. Din păcate, gesturile ce se întrevăd nu merg în direcția unei înțelegeri între democrați. În ultimele zile, socialiștii basci au cerut organizarea de alegeri anticipate în Euskadi, în timp ce Euskal Herriarrok (EH, separatiști radicali apropiați de ETA), a anunțat că din septembrie intenționează să abandoneze Parlamentul.

Nu mai teama de septembrie poate explica unele reacții, precum cea recentă a lui Joseba Egibar (lider EH) de a-l califica drept "laș" pe ministrul spaniol de Interne, Jaime Mayor Oreja. Luna care vine expiră termenul stabilit de președintele (Iehendakari) basc și de însuși Egibar de a adopta o decizie cu privire la calea ce trebuie urmată după ruperea armistițiului de către ETA, la începutul anului. Acest termen s-a considerat necesar pentru a stabili cîteva operațiuni menite să împiedice, dacă nu măcar să amîne, o anticipare a alegerilor, ce ar echivala cu a recunoaște eșecul principiului autodeterminării.

Prima tentativă a naționaliștilor a fost de-a încerca să ajungă la un acord cu conducerea ETA, în vederea decretării unei încetări a focului. Acest lucru a făcut posibilă renegocierea unui acord legislativ cu EH sau, în caz contrar, convocarea de alegeri în perspectiva unor rezultate care să le permită să se mențină la guvernare, indiferent cu cine. Egibar a continuat să mizeze pe această ipoteză, nu se știe pe ce bază, însă azi aproape nimeni, în tabăra naționaliștilor, nu o mai consideră verosimilă. A doua speranță era ca Congresul PSMS (Partidul Socialist Muncitoresc Spaniol, de opoziție) să-și aleagă o nouă conducere și să adopte rezoluții care să facă posibilă, cu preț minim, reinstaurarea acordului tripartit.

Nici una din aceste două ipoteze nu a devenit realitate, iar acum Partidul Naționalist Basc (PNB) se vede obligat să ia o hotărîre. Fapt ce a stimulat reapariția unor voci naționaliste care au recunoscut clar că pariul de la Lizarra (acordul dintre partidele naționaliste) a eșuat și că trebuie luate măsurile necesare. Unele voci s-au făcut auzite și în urmă cu două luni, cînd unii deputați generali au îndrăznit să spună cu glas tare ceea ce alții doar gîdeau. Totuși, o intervenție prost gîndită de premierul Aznar a permis conducerii PNB să se baricadeze în spatele propriilor idei, să întrerupă mișcarea de reajustare și să reafirme în Parlament cauza autodeterminării.

Nu știm însă care vor fi inițiativele pe care le-ar putea lua naționaliștii pentru a ieși din acest impas. Purtătorul de cuvînt al guvernului basc, Josu Jon Imaz, a admis într-un interviu că greșeala de la Lizarra i-a îndemnat să adopte o cale solitară, insinuînd că, pe viitor, s-ar putea conta pe socialiști.

## Scurtă istorie a mișcării separatiste basce ETA

(Reuters)

Prezentăm o cronologie a principalelor evenimente din istoria mișcării separatiste basce ETA în cei 30 de ani de campanie pentru obținerea independenței de Spania, soldată cu moartea a 800 de oameni.

**1959:** Euskadi Ta Askatasuna (ETA), adică Țara Bascilor și Libertatea, este înființată de opoziția conducerii conservatoare a Partidului Naționalist Basc în perioada dictaturii lui Francisco Franco. ETA jură să lupte pentru autonomia Țării Bascilor.

**1968:** ETA comite primul atentat: victima este Meliton Manzananas, șeful poliției din orașul basc San Sebastian.

**1973:** Primul ministru Luis Carrero Blanco, succesorul desemnat al lui Franco, este ucis într-un atentat cu mașină-capcană la Madrid.

**1980:** Cel mai sîngeros an al ETA - numeroase atentate soldate cu moartea a 118 persoane.

**Iunie 1987:** Cel mai sîngeros atentat al ETA - 21 de oameni aflați la cumpărături au fost uciși în urma exploziei unei bombe într-un supermarket din Barcelona. ETA își cere scuze pentru această "greșeală".

**Aprilie 1995:** Liderul Partidului Popular, de opoziție în acea perioadă, Jose Maria Aznar, care avea să devină prim-ministru, este ținta unui atentat cu mașină-capcană al ETA. Salvarea sa a fost faptul că mașina în care se afla era blindată.

**August 1995:** Poliția a dejucaut un complot al ETA, care intenționa să-l asasineze pe regele Juan Carlos în Mallorca.

**Iulie 1997:** Consilierul municipal basc Miguel Angel Blanco este răpit și ucis după două zile. Șase milioane de oameni participă la demonstrații împotriva ETA.

**Septembrie 1998:** ETA anunță suspendarea ostilităților armate.

**Iunie 1999:** Guvernul anunță că a avut primele discuții directe cu reprezentanții ETA din 1989 încoace.

**August 1999:** ETA anunță suspendarea tratativelor cu executivul spaniol.

**28 noiembrie 1999:** ETA anunță încetarea suspendării ostilităților armate începînd cu data de 3 decembrie.

**21 ianuarie 2000:** Om ofițer al armatei este ucis la Madrid într-un atentat cu mașină-capcană.

**22 februarie 2000:** O mașină-capcană explodează în Vitoria (Țara Bascilor); în atentat sînt uciși un om politic al Partidului Socialist Muncitoresc Spaniol (PSMS) și garda sa de corp.

**7 mai 2000:** ziaristul Jose Luis de la "Calle" este împușcat mortal în fața locuinței sale din Țara Bascilor.

**4 iunie 2000:** Omul politic Jesus Maria Pedrosa, din cadrul Partidului Popular, este împușcat mortal în orașul basc Durango.

**12 iulie 2000:** O mașină-capcană explodează în centrul Madridului, dis de dimineață, în atentat fiind rănite nouă persoane.

**15 iulie 2000:** Un consilier municipal din Malaga, Jose Maria Martin Carpena, din partea Partidului Popular, este împușcat mortal în sudul Spaniei.

**29 iulie 2000:** Politicianul socialist basc Juan Maria Jauregui este împușcat pe cînd se afla într-un bar din Tolosa; moare din cauza rănilor grave la spitalul din oraș.

**7 august 2000:** O mașină încărcată cu arme și explozivi sare în aer la Bilbao, în urma acestui incident murind patru prezumtivi membri ai ETA.

**8 august 2000:** Un important om de afaceri basc, Jose Maria Korta, a fost ucis într-un atentat cu mașină-capcană în momentul sosirii sale la întreprinderea la care lucra, în orașul basc San Sebastian. Cîteva ore mai tîrziu, o altă mașină-capcană a explodat pe o stradă rezidențială din Madrid, rănind 11 oameni.

## Joseph Lieberman imbină agenda sa morală cu o poziție moderată

("The Washington Post")

Încă de la începutul campaniei sale prezidențiale, vicepreședintele Al Gore a intenționat să se identifice cu politica președintelui Clinton, dar să se distanțeze de lacunele caracterului său. Optînd pentru senatorul Joseph Lieberman ca vicepreședinte al tandemului democrat, dl Gore a reușit să își susțină ambele obiective. Este opțiunea cea mai frapantă, dar și cea mai înțeleaptă din campania sa prezidențială. Ea marchează primul pas în efortul de a recîștiga terenul pierdut în urma nominalizării republicane a lui George Bush jr., care a înregistrat cel mai bun scor al său în urma recentei Convenții republicane de la Philadelphia. Totodată, această opțiune îi asigură acoperirea morală necesară acum, cînd republicanii intenționează, așa cum a dat clar de înțeles fostul ministru al Apărării Richard Cheney, în discursul pronunțat în cadrul Convenției de la Philadelphia, că dorește să facă campanie pe problema erodării demnității prezidențiale în timpul celor opt ani de mandat al lui Clinton.

Dl Lieberman, 58 de ani, de profesie avocat, este primul american de origine evreiască nominalizat pentru funcția de vicepreședinte al SUA. El este președintele Consiliului de Conducere Democrat, grupul de centru care a sprijinit dezvoltarea multor strategii politice ale tandemului Clinton-Gore. Totodată, este primul senator democrat care l-a criticat pe președintele Bill Clinton în timpul scandalului Monica Lewinsky. Această combinație specială clintonism fără Clinton - face din dl Lieberman o opțiune atrăgătoare. Avîndu-l drept contracandidat republican pe Dick Cheney, cu siguranță că dl Lieberman va putea fi și președinte, dacă va fi necesar.

De origine modestă, tatăl său era proprietarul unui magazin de băuturi din Stamford - Joseph Lieberman și-a petrecut întreaga

carieră în politică, în statul natal Connecticut, unde a fost de două ori procuror general, iar apoi, timp de 12 ani, în Senat. Totuși și-a păstrat reputația de integritate, ceea ce constituie, din păcate, o raritate în această profesie. A reușit întotdeauna să echilibreze politica practică cu ceea ce el apreciază ca fiind imperativul moral, făcînd din seriozitatea cu care respectă ritualurile și sărbătorile religiei sale mozaice o trăsătură atractivă a persoanei sale publice, într-o țară în care a fi evreu nu a fost apreciat întotdeauna drept un avantaj politic. Există 11 senatori de origine evreiască, dar dl Lieberman este o excepție, pentru că respectă dieta kosher și poruncile Sabbathului. El merge cu religiozitatea pînă acolo încît acest fapt constituie un inconvenient din punct de vedere politic. Astfel, nu a participat la convenția de nominalizare a sa în timpul primei sale curse pentru Senat, deoarece aceasta a avut loc în zi de Sabbath. Totodată, va absenta nouă zile din campania din luna octombrie tot pe motive religioase. Cum va împăca dl Lieberman îndatoririle riguroase ale credinței sale cu responsabilitățile campaniei rămîne de văzut, ca de altfel și reacția electoratului față de noutatea alegerii unui american de origine evreiască în tandemul democrat. Al Gore intenționează să speculeze această problemă în cursul campaniei sale, făcînd o paralelă cu victoria lui John Kennedy, primul președinte catolic al SUA într-o perioadă de 40 de ani. Cu Lieberman alături, Gore vizează să-și illustreze ceea ce adjunctii săi au susținut luni de zile, că el nu trebuie să se lase copleșit de scandalurile personale ale lui Bill Clinton, ci trebuie să obțină credit de pe urma succeselor economice ale Administrației Clinton. Criticile pe care dl Lieberman i le-a adus lui Bill Clinton demonstrează intenția sa de a se distanța de poziția partidului său în probleme de

principiu. În mod similar, s-a alăturat moralistului republican William Bennett pentru a denunța obscenitatea și violența în muzică și la televiziune. Lieberman a calificat comportamentul lui Clinton în cazul Monica Lewinsky drept "dezonorant". Discursul său în Senat a constituit un punct de cotitură în scandal, deoarece a fost vorba de cel mai influent democrat care l-a criticat public pe președintele Clinton. A evitat însă împotriva îndepărtării din funcție a acestuia, afirmînd că el "s-a umilit pe sine și funcția deținută", dar "vina sa în această poveste sordidă nu justifică intenția de a face din el primul președinte îndepărtat din funcție din istoria SUA". De fapt, a contribuit la salvarea lui Clinton într-un moment sumbru. Potrivit unui comentator, a mers destul de departe pentru a-l răni pe Clinton, dar nu atât de departe pentru a-l costa pe Clinton pierderea funcției. A impus o limită pentru democrați: "Îl puteți critica, dar nu îi puteți cere să demisioneze și nici nu puteți să îl puneți sub acuzare, deoarece a fost un bun președinte".

Lieberman a sprijinit în mod constant reforma învățămîntului și a asistenței sociale, consolidarea legislației financiare și a urmărit cu perseverență compromisul bipartizan într-un capital tot mai polarizat. S-a detașat de partidul său și în ceea ce privește unele probleme de politică externă. Ca și Al Gore, dar spre deosebire de majoritatea democraților, a votat în favoarea eliberării Kuweitului de sub Saddam Hussein și chiar a făcut apel la o "victorie finală" împotriva irakienilor. Poziția în această problemă va oferi argumente lui Al Gore împotriva acuzațiilor că democrații au fost pasivi în probleme legate de securitatea națională. În probleme umanitare a dovedit o mai mare intranzigență decît mulți republicani și chiar democrați. A sprijinit desfășurarea de trupe ale SUA în Bosnia și adoptarea de măsuri împotriva sîrbilor bosniaci care au comis crime de război.

("Le Figaro")

Că occidentalii pot declanșa războaie limitate nu există nici o îndoială. În urmă cu zece ani, ei au început să își comasăze în deșert cîteva sute de mii de militari pentru a recuceri Kuweitul, iar anul trecut au bombardat Serbia și au asediat Kosovo. Că pot pune capăt acestor conflicte, este îndoielnic. Saddam Hussein guvernează încă la Bagdad, iar Slobodan Miloševici la Belgrad. Este adevărat că prăbușirea dictatorilor nu s-a aflat oficial pe agenda militară a "coalizaților". Și, totuși, toată lumea se aștepta la aceasta. Mai rămîne o problemă deloc neglijabilă pe viitor: de ce victoriile militare ale occidentalilor rămîn nefinalizate politic?

Mai întîi se impune o explicație colaterală. Astăzi războaiele sînt deghizate în operațiuni polițieneste. O regulă imperativă: să învingi fără a suferi nici cea

## Irak și Kosovo:

## Două victorii pierdute

mai mică pierdere de oameni. Viața occidentalilor este sacră. Se dorește anihilarea inamicului fără a pierde nici un soldat. Este remarcabil, dar e un mod de a te lega la mîini.

Al doilea lucru evident: spectrul Vietnamului bîntuie spiritul responsabililor americani. Atunci cînd tancurile occidentale au sosit la cîteva sute de kilometri de Bagdad, s-au oprit. A pătrunde într-o mare capitală arabă înseamnă a risca o împotmolire ucigătoare și apoi ce sistem politic de substituție să impui? Irakul ar fi rezistat oare la această încercare suplimentară? Deci operațiunea polițienească internațională se încheie atunci cînd obiectivul oficial a fost atîns: de o parte, Kuweitul eliberat, de cealaltă trupele sîrbe alungate din Kosovo.

A treia remarcă: obiectivele războaielor nu sînt niciodată precizate. Fiecare "coalizată" își disimulează gîndurile ascunse. Acordul dintre ei este încheiat pe baza celui mai mic numitor comun: eliberarea Kuweitului și a provinciei Kosovo. Liderii politici din Irak continuă să trăiască în opulență, în timp ce locuitorii de rînd recurg la lumînări pentru iluminat, iar mii de copii mor de foame sau din cauza lipsei medicamentelor. Acestea sînt consecințele acestor războaie cărora victoriile militare nu le pun capăt.

La zece ani de la invadarea Kuweitului această problemă trebuie să fie în atenția tuturor. Nu crezi democrații cu ajutorul armelor, nu supui un popor prin embargo, lăsîndu-i pe conducătorii acestuia să profite de inevitabilele puncte slabe ale acestuia. Țările dezvoltate nu dețin mijloacele pentru a impune o nouă ordine în cele patru colțuri ale lumii. La viitoarea criză vor trebui să se pună de acord asupra adevăratelor obiective ale intervenției armate. În caz contrar, victoriile lor vor fi castele de nisip. Așa cum s-a întîmplat în Irak.

Marginalii

## OM-NATURĂ-TEHNICĂ

ROM-ART

• o expoziție de mare succes •



Tablouri în expoziția de la Braunschweig

Deși deschisă la 6 iulie a.c., în spațiile oferite, în premieră pentru astfel de manifestări, de Mercedes-Benz Braunschweig, Expoziția Internațională de pictură organizată de Galleriile de artă contemporană ROM-ART din orașul german amintit continuă să se bucure de cronici favorabile și de un mare succes de public. OM - NATURĂ - TEHNICA, un generic sub care s-au reunit, la semnalul galeristului Hans-Joachim GROVE, 29 de artiști reprezentând 6 națiuni: Ovidiu Avram (Cluj-Napoca,

România), Anne Betz (Braunschweig, Germania), Kristina Brandrup (Braunschweig, Germania), Paul Cheptea (Cluj-Napoca, România), Igor Schestkow-Epstein (Chemnitz, Germania), Heide Lühr-Hassels (Braunschweig, Germania), Regine Herms (Meinersen, Germania), Ingeborg Baumgarten-Heppner (Wendeburg, Germania), Heike Hidalgo (Wolfenbüttel, Germania), Ingeborg Hollmeyer (Braunschweig, Germania), Maria Sybille Kalich (Seesen, Germania), Steffen Kluge (Wolfsburg, Germania), Kerstin Kobeissi (Meinersen, Germania), Peter Matzat (Gifhorn, Germania), Nicolae Maniu (Paris, Franța), Jifko Mutafschiev (Sofia, Bulgaria), Sylvia Neusz (Hildesheim, Germania), Gabriela Nichiteanu (Hamburg, Germania), Mircea Nicolau (Wuppertal, Germania), Bernward Orlob (Vechelde, Germania), Pavlina (Lausanne, Elveția), Sarro (Sao Paulo, Brazilia), Gisela Salverius (Vecheldé, Germania), Alma Ștefănescu-Schneider (Dortmund, Germania), Christian Stober (Braunschweig, Germania), Valentin Tănase (București, România), Ivan Veltshev (Plevna, Bulgaria), Herbert Waltmann (Braunschweig, Germania), Ursula Wolff (Braunschweig, Germania). Un catalog, apărut în condiții grafice excepționale (despre care vom vorbi cu altă ocazie) însoțește expoziția.



Domnul Gerd Hewing - șeful Mercedes-Benz Braunschweig - rostind alocuțiunea la vernisaj.



"Greii" care au pus totul la cale (de la stînga spre dreapta): pictorul Nicolae Maniu, dl Emil Gantner, șef la Expoool 2000 e. V., galeristul Hans-Joachim Grove și dl Werner Vehling, șef la Expoool 2000 e. V.

Așa după cum scriam, imediat după vernisaj, expoziția - ca manifestare adiacentă EXPO 2000 - a fost organizată de ROM-ART în colaborare cu Expoool 2000 e. V. - organism cărui îi aparțin scenariul și regia celei mai grandioase manifestări expoziționale a secolului, Expoziția Universală de la Hanovra. Trebuie spus, pe de altă parte, că Expoool 2000 e. V. și Mercedes-Benz Braunschweig au susținut cu entuziasm acest proiect neobișnuit al galeristului GROVE, anticipând succesul expoziției din salonul auto ca o foarte bună reclamă pentru Expoziția Universală, aflată în desfășurare.

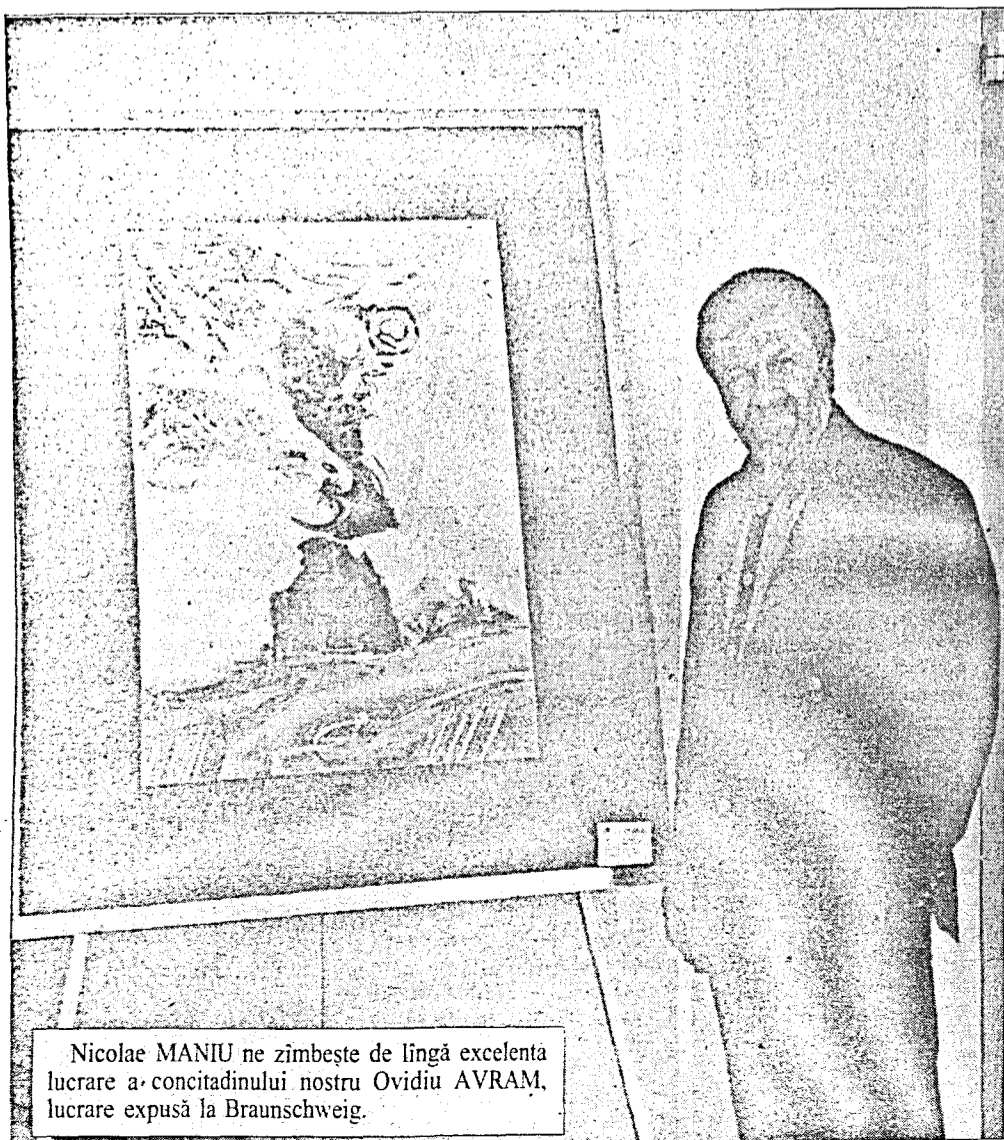
Printre limuzine elegante, de ultima generație, purtând marca nobilă a stelei Mercedes, și

străluciri metalice, tablourile sînt tot atîtea reprezentări insolite, sfidînd obișnuitul sau rutina în manieră cvasi-figurativă sau hiperrealistă, în tehnici a căror varietate impresionează. Cine și-ar fi imaginat un asemenea succes "de casă", pe care îl împart, deopotrivă, Mercedes-Benz și ROM-ART? Chiar faptul că un număr atât de mare de artiști s-a raliat propunerii lui GROVE de a răspunde plastic la tema OM - NATURĂ - TEHNICĂ reprezintă un succes în sine. Criticile potrivit cărora un salon auto n-ar avea nimic în comun cu arta (cum era de așteptat, astfel de critici nu au infirziat să apară) îl lasă rece pe galerist, și pe bună dreptate.

În această duminică (13 august), între orele 11-14, și

săptămîna viitoare, tot duminică, 20 august, galeristul GROVE se va întîlni cu prietenii și apropiații Galleriilor ROM-ART, precum și cu vizitatorii ocazionali, cărora le va povesti despre expoziție, artiști și experiența personală care l-au făcut să îmbrățișeze dificila dar frumoasă misiune de promovare a picturii contemporane prin intermediul unor artiști valoroși. Un demers în spatele cărui stimularea artiștilor tineri a constituit, întotdeauna, o prioritate. Expoziția se va închide la 31 august, urmînd să se redeschidă la Hanovra, în spațiile oferite de Deutsche Bank, unde va rămîne la dispoziția publicului pînă la 31 octombrie cînd se va încheia și Expoziția Universală.

Michaela BOCU



Nicolae MANIU ne zîmbește de lingă excelenta lucrare a concitadinului nostru Ovidiu AVRAM, lucrare expusă la Braunschweig.



"Sub ocrotirea aripilor" de Nicolae MANIU (ulei pe pînză, 86 x 120 cm, 2000), lucrare aflată în expoziție.

## Minunile Maicii Domnului

# POVESTE ADEVĂRATĂ

În fiecare an, de 2000 de ani, **POSTUL SFINTEI MARII**, la miez de vară, ne dă prilejul de a ne apleca cu credință și nădejde spre rugăciune, la icoanele făcătoare de minuni ale MAICII PREACURATE, implorînd-o să ne dea sănătate nouă și pruncilor, să ne împlinească dorurile și gândurile, să întoarcă acasă pe cei duși în depărtări și înghițiți de timp și uitare...

De patru decenii îmi revine în gând la vremea **POSTULUI MARIEI** o întîmplare adevărată, una din minunile MAICII DOMNULUI la care am fost martoră...

Trecuseră abia două decenii de la sfîrșitul celui de al doilea război mondial. Omenirea nu-și sfîrșise încă doliul, nu-și uitase mormintele și fiii dispăruți. Cu toate numeroasele privațiuni, însă, lumea spera...

Lucram pe atunci într-o instituție tînără din inima Oradiei, "în dunga Bihorului", la Muzeul Țării Crișurilor, cu un colectiv tînăr, plin de aspirații și gânduri de cercetare multidisciplinară a acelui ținut mirific al Transilvaniei. Deși multietnic și diversificat confesional (eram români, maghiari, evrei, polonezi, ba chiar și o rûsoaică, adusă de valurile istoriei), colectivul nostru trăia parcă "nu numai într-o pită", cum zice țărani noștri, ci chiar "într-o inimă", crezînd în PACE, în DUMNEZEU și în BUNUL ROST AL OMULUI. Dar mai presus de orice prietenie, o aveam dragă pe Mama Lina, cum îi ziceam noi bătrînei cu trup puținel, cu ochi negri scînteietori, cu un zîmbet abia furat tristeții, pe obrazul oacheș și tăbăcit de truda cîmpului. O cheama Maria și pare-mi-se că se trăgea din neamul lui Vasile Lucaciu, tribunul român (căci prea cu jale cînta "Unde-i Lucaci la-nchisoare..."), dar pentru vorba ei domoală, pentru mersul ei "alinat" din cauza unui picior betegit de o schijă în timpul bombardamentelor, i se spunea doar MAMA LINA, fiind o mamă a tuturor celor care o cunoșteau.

Alungată de războiul care-i zdrobise casa din sat și inima, se aciuse la marginea orașului, într-o chilioară pustie, unde avea ca unică podoabă o icoană pe sticlă "cu Maica Îndurerată", străjuită de un ștergar ales cu vrîste, tricolor țesut de maica sa, "la vremea cînd nu era bine să spui că ești român" - ne zicea Mama Lina. Un ceas deșteptător ("vecher") modest, cu clopoțel, îi număra ceasurile amărîte de septuagenară. Acolo și la muzeu își bocea jalea după un soț căzut pe front, fără mormînt și după un fiu, dispărut tot atunci, în conflagrația mondială. Dar spera, credea că MAICA DOMNULUI îi va găsi fiul rătăcit în lume și i-l va aduce...

În dorul ei după fiul dispărut, o asemănăm cu MAICA DOMNULUI din legenda "cătării lui IUSUS", sau cu "măicuța bătrînă" din "Miorița", poate și pentru că niciodată nu bocea cu glas de "înmormîntare", ci colinda domol, cu vaiet, dar cu speranță:

"Maica Sfîntă se luară  
Se luară, se duseră,

Măicuța bătrînă  
Cu furcuța-n mină...  
- N-ai văzut, văzut,  
Pe Fiul cel sfînt?...  
- Fiul sfînt e cunoscut  
C-un veșmînt pînă-n pămînt.  
La poala veșmîntului  
Scrisă-i raza soarelui  
Mai sus, pe la mină,  
Scrisă-i sfînta lună..."



"Măicuța bătrînă..." Toma Marina din Pietroasa - Bihor, 1963. Colecția: M. Bocșe.

Rostea colinda bihoreană ca un descîntec, ca o rugăciune către MAICA DOMNULUI. În sufletul ei pustiu nu avea pe noi toți, lîngă care murea, ca modestă îngrijitoare în muzeu. În ciuda anilor mulți, n-au alungat-o din colectiv nici ostenele bătrînețelor, nici oamennii. Își "rupea" din colțul bastei agoniseala săracă, o împărțea cu toții, cu cei mai sărmani decît ea și cu pomenirea morților și a strămoșilor. Dar mai presus de orice, ținea POSTUL SFINTEI MARII.

Într-o vară, după ce fusese la hramul Mănăstirii de la Izbuic, în Țara Bihariei, și se scaldase la izvorul interment, în ziua ADORMIRII MAICII DOMNULUI s-a întors cu nădejdea sporită: visase că MAICA DOMNULUI îi va găsi fiul dispărut în război. Convinși de credința ei fierbinte, am încercat cu toții s-o ajutăm. Am început demersuri, cereți, drumuri la autorități,

pentru a-i fi căutat fiul prin Asociația Internațională a Crucii Roșii. Doi ani am sperat și am deznădăduit alături de Mama Lina. Dar într-o zi de 15 august, la MARIA MARE - cum zice țărani noștri - a sosit vestea minunii celei mari: Ionică, fiul rătăcit, a fost găsit în Franța, unde fusese prizonier în Alsacia, repartizat ca lucrător la o fermă, apoi se căsătorise cu o italiancă și avea doi copii. După terminarea războiului, rămăsese definitiv la Nancy. De 20 de ani tăcea, tăcea de teamă sau din uitare... Am fost martoră la această minune a zilelor noastre și la marea bucurie a tuturor celor care o iubeau pe Mama Lina. Iar de atunci, noi toți care am trăit acele clipe am simțit că HARUL și AJUTORUL divin ne-au călăuzit pe mai departe pașii... Au urmat luni de febrile demersuri pentru obținerea aprobărilor oficiale ca Mama Lina să poată pleca la fiul său. În Ajunul Crăciunului (1967), îmbrăcată în hainele de sărbătoare "de acasă" din sat, cu rochia neagră, cămașa albă și hăinuța de lustrin, cu "papucii cu bumbi" de la "măicuța ei" și cu broboada mare de lînă, ducea o valijoaară din lemn, cu daruri. I-am scris pe un bilețel cîteva fraze în limba franceză, ca să-și poată explica identitatea și să poată cere ajutor într-o călătorie care părea "la capătul lumii" pentru sârmana mamă neștiutoare de carte, dar fericită și încrezătoare în CĂLĂUZA ei, MAICA DOMNULUI. La plecare, din tren, ne-a făcut semn de adio, scoțînd din sîn ștergarul icoanei de acasă, un ultim flifit tricolor, ca un steag al pămîntului pe care-l părăsea, de parcă presimțea că nu se va mai întoarce. Într-o gară străină, a unui mare oraș din Franța, Strassbourg, în Noaptea de Crăciun, un fiu întîrziat a lăsat-o să aștepte în frig, ghemuită pe valijoaara în care ducea un picior de porc, să-i facă pruncului său sarmale "ca acasă", pentru marele praznic și un ulciur cu "lacrimă de prună", ca atunci cînd a plecat în cătănie. Icoana Maicii Domnului o luase pentru familia lui, ca să-i fie APĂRĂTOARE pentru toată viața. Cînd a sosit fiul, în zori, a găsit-o cu lacrimile înghețate pe obraji și cu piciorul beteag amorțit pentru todeauna. Dar fericirea de a-i fi găsit îl ilumina fața și o făcea tînără și frumoasă ca odinioară. MAICA DOMNULUI a făcut MINUNEA...

A murit, la Anuf Nou, într-un spital străin, cu vorba și sufletul pecetluit, într-o lume care n-o înțelegea. După obștescul sfîrșit, sub veșmîntul de spital, pe piept, i-au găsit ștergarul alb, cu acel "cîrnel tricolor". Era "actul său de identitate"... pe care i-l au lăsat astfel și în mormînt...

Am aflat toate acestea, după cîteva luni, dintr-o scrisoare întîrziată trimisă de "fiul rătăcit". De atunci, an de an, cei care am iubit-o punem o făcioară și rostim o rugăciune la icoana MAICII DOMNULUI, de ZIUA ADORMIRII CELEI FĂRĂ PRIHANĂ. Pentru Mama Lina și pentru altele mame aidoma ei...

Maria BOCȘE

## Actualitatea culturală

### Eveniment artistic la Gherla

Evoluția corului elvetian IVR (Operațiunea Satelor Românești) în impozanta Biserică Armenească din centrul orașului Gherla a constituit un adevărat eveniment artistic, de care localnicii nu au parte în fiecare zi. Cei 40 de membri ai corului din Berna au prezentat un reușit concert coral, mult apreciat de publicul prezent în număr mare în catedrala din urbea de pe Someș. După ce au susținut mai multe concerte în Nordul Moldovei, artiștii din Țara Cantoanelor s-au oprit și la Gherla. Ei au fost oaspeții Primăriei unde în sala de ședințe au prezentat un scurt concert, deplasîndu-se apoi în Penitenciarul din localitate. Între grațiile închisorii s-au înfîlțit cu un grup de deținuți, majoritatea dintre ei făcînd parte din corul capelei din incinta pușcăriei. Împreună au cîntat și au asistat la o scurtă activitate artistică. Delegația elvetiană s-a întreținut și cu pictorul-deținut Alexandru Gheorghiu, care în primăvara acestui an a avut o expoziție personală în Elveția, el fiind deja un nume cunoscut în rîndul artiștilor din Berna. De asemenea, oaspeții din Țara Cantoanelor au asistat la un spectacol folcloric, prezentat de formațiile artistice de amatori din Gherla. Cel mai reușit moment a fost evoluția tarafului "Panoramic" condus de Gavril Bunea. Elvețienii au revenit în România după aproape un an, după ce în toamna trecută, tot în Biserica Armenească, au prezentat un concert simfonic cu participarea unor muzicieni din Zürich. Organizatorul tumeului a fost domnul ing. Ioan Sabin Drăgan, animatorul relațiilor culturale dintre localitățile Langnau și Gherla, un om plin de inițiativă și capacitate organizatorică. Vor urma alte și ale deplasări, gherlenii bucurîndu-se de fiecare reprezentare a artiștilor elvețieni.

SZ. Cs.

### Programe culturale la TERASA MUZEU

În această seară, la ora 21, audiițe cu muzică de film (VIII): "Desperado"; duminică, 13 august, la ora 21, audiițe exotică: Santana - "Latin tropical".

### Filiale ale universităților românești în străinătate

În vederea aplicării Ordonanței 60/1998 privind înființarea de extensivni universitare ale României în străinătate, Guvernul a aprobat Regulamentul de înființare și autorizare a filialelor universităților românești în străinătate, precum și a programelor de studii. La aceste programe pot participa tineri din România sau din alte țări, indiferent dacă taxele de studii sînt asigurate de la bugetul de stat sau din alte surse. Studenții pot beneficia de burse acordate de universitatea organizatoare din veniturii proprii sau alocații de stat, selecția făcîndu-se prin concurs. Absolvenții formelor de învățămînt oferite de extensivni universitare primesc, după caz, diplome sau certificate universitare recunoscute de legislația română, respectiv a țării de pe teritoriul căreia funcționează filialele universitare sau se desfășoară programele de studii.

Rubrică realizată de M. BOCU

## Ghețarul de la Scărișoara

• o lansare, o carte, o monografie de excepție •



Emil RACOVIȚĂ, fondatorul primului Institut de Speologie din lume (Cluj, 1920), creatorul biospeologiei.

În Sala de sticlă din incinta Primăriei municipiului Cluj-Napoca, ziua de 8 august 2000 a adus iubitorilor de natură, admiratorilor marelui EMIL RACOVIȚĂ și Institutului de Speologie ce-i poartă numele, bucuria de prea multă vreme așteptată: O CARTE DESPRE GHEȚARUL DE LA SCĂRIȘOARA.

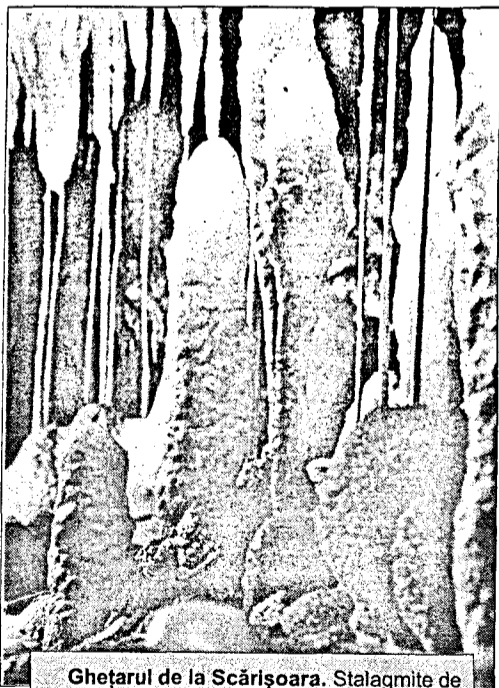
Autorii, prof. dr. Gh. RACOVIȚĂ și conf. dr. B. ONAC de la Universitatea din Cluj-Napoca au reușit să vrednicească

studiile și cercetările făcute de dinșii cale de aproape 30 de ani. Apariția, la începuturile programului științific, a tînărului Gh. RACOVIȚĂ în "Colectivul Ghețarului" a fost o punte spre o nouă manieră de cercetări, un adevărat executor al testamentului profesional al lui EMIL RACOVIȚĂ. Ca urmare, peștera s-a încărcat cu zeci de stații și puncte de observații sau măsurători, cu aparate de înregistrat clima subterană, precum și capcane prevăzute cu un menu copios... destinat faunei cavernicole. Împreună cu mult regretatul coleg MIHAI ȘERBAN am fost martorii elaborării unui vast program de studiu al dinamicii gheții din peșteră, program încheiat abia acum, odată cu apariția prezentei monografii.

GHEORGHE, nepotul magistrului EMIL RACOVIȚĂ, a adus ca suflu nou prelucrarea matematică a datelor și valorilor ridicate din Ghețar; în felul acesta s-a conturat șansa cunoașterii climei și mai ales paleoclimii peșterii și împrejurimilor ei. Rezultatele studiului făcut asupra insectelor din Ghețar au făcut obiectul unei Teze care s-a publicat apoi și în Franța. Graficul de pe coperta cărții noastre este dovada uneia dintre originalele descoperiri ale autorilor: Stalagmita de gheață termoindicatoare. Gh. RACOVIȚĂ publică în acest rîstimp 24 de lucrări care apar în țară și afară, în întregime exhaustive pentru cunoașterea peșterii.

Cel de-al doilea autor este și visiting professor la cîteva universități din Suedia, Norvegia și Danemarca. B. ONAC este în prezent primul mineralog pentru peșteri în România. A studiat și descris în detaliu formațiunile stalagmitice de calcit avînd o privire specială asupra perlelor de cavernă. Este o premieră științifică menționarea vîrstelor concrețiilor calcitice din peșteră la pînă peste 350.000 ani! Domnia sa a făcut în acest scop datări radiometrice Uraniu-Thoriu, ceea ce constituie un important certificat de siguranță.

Prezenta monografie a fost vîrf

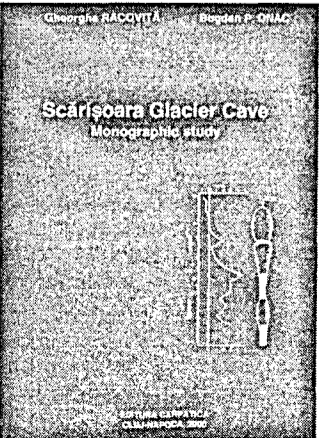


Ghețarul de la Scărișoara. Stalagmite de calcit în Rezervația Mare.

publicațiilor apărute la Cluj-Napoca în zilele Congresului Internațional de Speologie (iulie 2000) sub genericul "KARST STUDIES AND PROBLEMS", iar lansarea de la Primăria municipiului nostru a copleșit lucrarea cu o cascadă de cuvîntări, felicitări și aplauze. Prefăcătorul cărții, dl. prof. dr. IUSTINIAN PETRESCU a rostit cuvintele cele mai frumoase.

S-a regretat lipsa domnului GHEORGHE FUNAR, primarul municipiului, de la solemna manifestare a lansării de carte. Domnia sa a protejat în vara acestui an speologia clujeană, determinînd asfaltarea accesului spre Institut, ridicarea și dezvelirea bustului lui RENE JEANNEL (discipol și colaborator al savantului EMIL RACOVIȚĂ), sponsorizarea lucrărilor Congresului amintit și susținerea materială a apariției cărții despre Scărișoara.

Iosif VIEHMANN





Petre Roman a declarat, vineri, la Ploiești, în cadrul unei conferințe de presă, că Partidul Democrat se va prezenta la alegeri cu candidații formați în cadrul partidului și nu va

## Petre Roman: PD se va prezenta la alegeri cu candidați din partid

apela, ca PNL, la "Inscrierea de personalități din afara PD simpatizate de electorat.

"Deci tot felul de jocuri politice, alianțe de circumstanță, atragere de personalități providențiale, e mult mai bine să mergi pe un drum în care știi că ești capabil, ai competențe și ai dovedit că ești în stare să faci treabă", a afirmat Roman.

În ceea ce privește campania electorală, Petre Roman s-a abținut să îl atace pe contracandidații săi la funcția de președinte. El s-a mulțumit să spună doar că, în campania electorală pentru fotoliul de la

Cotroceni, vor fi folosite multe elemente care și-au demonstrat succesul în cazul campaniei pentru funcția de primar general al Capitalei. El a mai spus că, în conformitate cu calculele specialiștilor, se așteaptă ca Partidul Democrat să obțină 16% din voturile electoratului la alegerile parlamentare.

Petre Roman a mai spus că, după o discuție cu primarii Partidului Democrat, a ajuns la concluzia că nici unul dintre ei nu va mai părăsi acest partid. Până acum, din cei 34 de primari aleși pe listele PD în Prahova, doi au plecat către alte

partide politice. În discuția avută cu primarii și viceprimarii Partidului Democrat, Petre Roman s-a declarat mulțumit de scorul obținut de partidul său la alegeri în județul Prahova și a insistat ca în posturile cheie să fie numiți tineri, pentru că "aceștia vor aduce prosperitatea și schimbarea de mentalitate".

De asemenea, Petre Roman a discutat și cu o delegație a protestatarilor FNI care pichetau Prefectura Prahova și le-a dat asigurări că, până la sfârșitul acestei luni, justiția se va pronunța în procesul intentat CEC de Sov Invest.

## Formațiunile civice din CDR propun PNL ca împreună cu CDR 2000 să formeze o singură forță politică de dreapta

Formațiunile nepartide din CDR au propus, vineri, Partidului Național Liberal "să încerce o înțelegere cu CDR 2000", în vederea formării unei singure forțe politice de dreapta, cu un singur candidat la Președinție. "PNL este categoric interesat de toate demersurile prin care s-ar putea lărgi baza de susținere a lui Theodor Stolojan", a declarat reprezentantul PNL la întâlnirea cu formațiunile nepartide din CDR, Paul Păcuraru.

Păcuraru a mai arătat că PNL este interesat de o colaborare cu polul civic din CDR și a adăugat că partidul pe care îl reprezintă ar fi dispus să ofere locuri pe listele electorale unor personalități aparținând formațiunilor nepartide din CDR, în schimbul susținerii candidatului PNL la Președinție.

Răspunzând unei întrebări, președintele Consiliului formațiunilor nepartide din CDR, senatorul Ticu Dumitrescu, a arătat că polul civic este dispus să susțină orice candidat care ar reprezenta o alternativă la sîngă, dar a adăugat că nu s-a luat încă decizia ce candidat va fi susținut dacă și Mugur Isărescu ar intra în cursa pentru Cotroceni.

"Lucrurile se vor clarifica", a spus Ticu Dumitrescu după întâlnirea dintre CDR 2000 și PNL.

## PNL va cere sprijinul asociațiilor civice din CDR pentru candidatura lui Theodor Stolojan la Președinție

Reprezentanții PNL vor cere, la întâlnirea cu asociațiile civice din CDR, sprijinul pentru candidatura la Președinție a lui Theodor Stolojan, a afirmat, într-o conferință de presă, președintele PNL Mircea Ionescu-Quintus.

"Asociațiile civice au de ales între o certitudine, care este Theodor Stolojan, și o probabilitate, care este Mugur Isărescu", a spus Quintus. El a precizat că a avut, vineri dimineața, o întâlnire pe această temă cu președintele AFDPR, Constantin Ticu Dumitrescu.

## Consilierul Cristian Preda îi cere scuze premierului Isărescu pentru anunțul privind candidatura la Președinție

Cristian Preda, consilier la Președinția României, i-a cerut scuze, vineri, premierului Isărescu, pentru că, acum o săptămână, a anunțat că acesta acceptă să candideze la Președinție.

"Îmi cer scuze public primului ministru pentru că, vinerea trecută, am anunțat că s-a decis să candideze la Președinție", a declarat Cristian Preda. Afirmarea sa survine interviului acordat de premier, în care acesta se referea la faptul că unele persoane au anunțat că s-a decis să candideze.

Cristian Preda îi urează lui Mugur Isărescu succes ca independent și speră ca "sprijinul popular pe care îl așteaptă Mugur Isărescu să se

concretizeze cât mai rapid, deoarece este nevoie de candidatura sa la Președinție pentru continuarea programului de integrare europeană".

Exact acum o săptămână, la o reuniune organizată de Grupul pentru Dialog Social, Preda a afirmat că premierul Isărescu s-a decis să candideze la Președinție. Declarația sa a fost infirmată în ziua următoare de consilierul prezidențial Zoe Preda.

Miercuri, premierul Isărescu a anunțat, într-un interviu, că va accepta să candideze la Președinție doar din poziția de independent, în cazul în care va beneficia de susținerea unui număr suficient de cetățeni.

## Tableta de concordie națională

### Realitate virtuală

Lumea nu prea la în serios avertismentele din cărți, și rău face. Am citit un roman american despre un personaj care s-ar putea numi "cowboy de consolă", fiindcă toată viața lui, cu alte cuvinte și zi și noapte, peste săptămână și de sărbători, fără odihnă, călărește frenetic terminalul unui computer de rețea. Ei și ce-i cu asta? Ați putea spune, din ce în ce mai obișnuiri cu propriii noștri adolescenți posesori de PC-uri, cocofași deasupra tastaturii, cu ochii ieșiți din orbite de atîta concentrare disperată, să nu scape cumva vreun fragment de mișcare din jocul de pe ecran. Chiar așa, o înlestare pe viață și pe moarte: umbli bezmetic prin labirint, întorci la sîngă, iese monstrul, jap! cu securca, să-ți ia capul, dacă nu te ferești la timp. Deschizi o ușă, altul la rînd, cu un braț terminat în chip de mitralieră rotitoare. Te enervezi și nu-ți mai rămîne de făcut decît să te muți alături, într-o mașină "trăsnet" și ("Vă arăt eu vouă!") să năvălești ca fulgerul pe străzile unui oraș imaginar, bușind tot ce-ți iese înaintea parbrizului. Mai multă tablărie sîrtecată, mai mulți morți, înseamnă implicit mai multe puncte pe contor, așadar bucurie abstractă într-o lume fără milă și fără dureri. E adevărat că, dincolo de beția propriei îndemînări, pe care ți-o tot demonstrezi pînă-ți cad pleoapele în tastatură, mai poți face la computer o mulțime de lucruri. Poți scrie, dacă vrei, cum fac eu chiar acum, sau poți desena. Poți picta chiar foarte frumos, cum îți place, în stilul Van Gogh, în stilul Leonardo, ori în al lui Toulouse-Lautrec. Iți poți face propriul tău Om cu urechea tăiată, pormind de la fotografia șefului de birou. În fine, te poți ajuta într-o mulțime de treburi serioase, știe toată lumea. Și o știu și tinerii, care, oricum, în domeniu, sînt cu mai mulți pași înaintea noastră. Iar ce știu ei infinit mai bine decît noi este că prin ecranul monitorului te lansezi, de fapt, într-o altă lume. O "lume de dincolo", dacă mi-e permis să spun așa. O realitate de dincolo de limitele realității, dar care, cu priceperea atînsă de marii specialiști de astăzi în computer, poate deveni mai adevărată chiar decît tot ce te înconjoară în viață. Genurile de informație abstractă se organizează astfel într-o lume paralelă, în care aparența funcționează nu doar ca realitate concretă, ci, din ce în ce mai mult, ca unica realitate. Neuromantul lui William Gibson - el nu mai e un om cu stare civilă și identitate precisă, n-are casă, n-are masă, decît droguri și stimulenți electronici pînă i se ard filamentele; e un neuromant! Cu electrozii înfipți în creier, trăiește doar conectat la rețeaua globală a calculatoarelor, bintiind pur și simplu o lume undă pădurea cernută de ploaia la care mai uit eu pe geam e înlocuită de magistrale electronice pe care el le străbate ca un bolid, iar căldura sufletească de care mă simt eu cuprins cînd mă gîndesc la cei dragi lasă locul, la el, unor senzații reci și eficiente doar în iluzia lui acaparatoare. Deși plecat dintre oameni ca noi, neuromantul lui Gibson - care prefigurează un viitor poate nedorit, dar fatal - e tot mai puțin carne și oase, și tot mai mult biți și impulsii electrice. Așa că pe bună dreptate sînt neliniștit și întreb: ce șanse ne lasă, totuși, dezvoltarea aceasta incredibilă, de care civilizația postindustrială are atîta nevoie? Ce generații de înstrăinați ne îngăduie să creștem cu propriile noastre mîini? Îmi imaginez un anunț disperat la mica publicitate: "Tinăr (urmează vîrstă, domiciliul, semnalmente) pierdut în realitatea virtuală. Cine poate da relații, să sune la telefonul cutare. Bună recompensă". Numai că nimeni nu prea poate da relații. Și în plus, s-ar putea ca rătăcitul să se simtă excelent acolo și să nu mai dorească să se întoarcă. Mircea OPRÎȚĂ

## Puiu Hașotti: Emil Constantinescu face presiuni pentru demiterea lui Valeriu Stoica din funcția de ministru al Justiției

Președintele Emil Constantinescu face presiuni pentru demiterea lui Valeriu Stoica din funcția de ministru al Justiției, a declarat, vineri, la Constanța, în cadrul unei conferințe de presă, vicepreședintele PNL deputatul Puiu Hașotti.

Liderul liberal susține că, dacă prin absurd, Valeriu Stoica va fi demis din funcție, PNL va ieși de la guvernare renunțînd la ministere, la funcțiile de secretari de stat, prefecti,

subprefecți etc.. Puiu Hașotti crede că "acest lucru nu se va întîmpla pentru că sînt încă destul de mulți oameni lucizi în România". Din informațiile pe care vicepreședintele PNL afirmă că le deține, președintele Emil Constantinescu nu mai agreează prezența lui Stoica în fruntea Ministerului Justiției, pentru că "acesta a acționat în așa fel încît domnia sa nu a fost foarte mulțumit". "Poate un motiv ar fi decizia Consiliului Național de a amîna strategia

PNL după Congresul din 18 august sau poate nu i-a covenit faptul că, la Consiliul Național, PNL nu a aprobat susținerea lui Emil Constantinescu pentru cursa prezidențială", a precizat Hașotti. Deputatul liberal îl mai acuză pe președintele României de implicare în desemnarea candidaților pentru funcția prezidențială, mai ales în zone politice din care nu provine. El înțelege să se fi implicat în desemnarea unui candidat din partea PNȚCD, să fi făcut vreo

sugestie, dar nu acceptă interminabile discuții și chiar presiuni pe care știe că președintele le-a făcut. În opinia lui Puiu Hașotti, președintele trebuie, conform Constituției, să mențină o echidistanță politică.

Liderul liberal este convins că Mugur Isărescu nu va candida pentru funcția de președinte al României. El susține că, la întâlnirea de la Constanța, din data de 5 august, Mugur Isărescu a declarat cu "toată fermitatea", de față cu Mircea Ionescu-Quintus, Valeriu Stoica și Teodor Stolojan, că nu se va înscrie în cursa prezidențială.

"Presiunile disperate care au fost executate ulterior la adresa premierului atît de Emil Constantinescu, cît și de PNȚCD nu tîin de o ambianță democratică care ar trebui să se instaureze în România", a spus vicepreședintele PNL Puiu Hașotti.

## Norica Nicolai, Alexandru Ciocâlțu și Sorin Dimitriu doresc să își mențină funcțiile și după înscrierea în PNL

Secretarul de stat în Ministerul Muncii și Protecției Sociale, Norica Nicolai, și președintele CNASS, Alexandru Ciocâlțu, care, alături de deputatul Sorin Dimitriu, și-au anunțat, vineri, intrarea în PNL, au afirmat, într-o conferință de presă, că doresc să își păstreze funcțiile, dacă vor avea sprijin politic din partea conducerii liberale.

Norica Nicolai a spus că este și președinte al CES și că a fost aleasă în această funcție pe baza votului a două treimi din Parlament. "Dacă Parlamentul va decide, mă voi retrage din această funcție", a spus Nicolai.

Întrebată dacă nu ar trebui să demisioneze din funcția de secretar de stat în MMPS, avînd în vedere că acest post aparține, după algoritm, PNȚCD, Nicolai

a spus că unul dintre motivele pentru care a plecat din acest partid este faptul că a pus întodeauna algoritmul politic mai presus decît competența.

Norica Nicolai a precizat că s-a înscris în PNL avînd convingerea că pe scena politică este nevoie de un partid cu forță și coerent, și nu de coaliții. Secretarul de stat în MMPS a adăugat că nu dorește să critice PNȚCD prin intermediul presei și că a făcut "în interior" reproșuri conducerii țărăniște.

Președintele CNASS, Alexandru Ciocâlțu, a afirmat că este numit în această funcție de către primul ministru și că este reprezentant al Ministerului Finanțelor. "Deci să nu pot face ceva la CNASS, mai bine renunt", a spus Ciocâlțu, adăugînd că, deocamdată, este

în concediu de odihnă. Alexandru Ciocâlțu a spus că a venit în PNL nu pentru "garantarea unei funcții", ci pentru a participa "la bătălia pentru binele României".

Președintele CNASS a opinat că excluderea sa din PNȚCD s-a făcut cu încălcarea statutului acestui partid. Ciocâlțu a precizat că în PNL s-au mai înscris și fiica sa Alina Mihaela - medic, precum și fiul său Alexandru Pavel - avocat.

Deputatul Sorin Dimitriu s-a arătat "amuzat" de "reacția emoțională" prin care conducerea PNȚCD i-a exclus pe cei trei și pe Sorin Fodoreanu, care își exprimaseră public sprijinul pentru candidatul PNL la Președinție, Theodor Stolojan. Dimitriu a spus că a fost întodeauna fidel

PNȚCD și că nu are de reproșat nimic conducerii țărăniște.

Președintele PNL, Mircea Ionescu-Quintus, s-a declarat foarte bucuros de intrarea în PNL a celor trei foști țărăniști. Întrebat dacă îi va sprijini pe Ciocâlțu și pe Nicolai să rămînă în funcțiile lor, Quintus a spus că toți membrii partidului se bucură de sprijinul conducerii liberale. "Dacă se leagă competența unui om de apartenența la un partid, atunci ne întoarcem nepermis de mult în urmă", a mai spus Quintus. El a precizat că n-a negociat sau "tranzacționat" cu cei trei intrarea în PNL, adăugînd că "oamenii de valoare" își găsesc locul în partid. Președintele PNL a precizat că așteaptă adeziunea la partid a lui Sorin Fodoreanu, care este plecat din țară.

## Consiliul de Securitate al ONU condamnă atentatul comis la Moscova

Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite a condamnat, joi, atentatul cu bombă care s-a soldat cu opt morți și 97 de răniți, marți, în centrul Moscovei, relatează AFP.

În declarație, care a fost citită de președintele Consiliului, ambasadorul Malaysiei la Națiunile Unite, se

afirmă că "membrii Consiliului de Securitate condamnă acest atac, pe care îl consideră drept un act terorist". Acest atentat "pune accent pe necesitatea de a pune în comun resursele și eforturile internaționale pentru a combate terorismul", se continuă în declarație.

Membrii Consiliului au transmis condoleanțe familiilor victimelor, precum Guvernului și întregului popor rus.

Serviciul Federal de Securitate (FSB, fost KGB) privilegiază pista cecenă și își canalizează eforturile în această direcție. Numărul doi în Statul Major rus, generalul Valeri Manilov, a declarat unor jurnaliști că "recunoaște stilul cecenilor". Însă nici o dovadă incriminatoare nu a putut fi avansată până în prezent. Anchetatorii examinează și o eventuală reglare de conturi între mafioți.

## Un tribunal american l-a condamnat pe Karadzici la plata a 745 de milioane de dolari

Un juriu federal din New York l-a condamnat, joi, pe fostul lider al sîrbilor bosniaci, Radovan Karadzici, la plata a 745 de milioane de dolari acordate drept despăgubiri pentru un grup de femei musulmane din Bosnia care au depus plîngere pentru viol și tortură, relatează AFP.

plîngere în Statele Unite, dar o Curte federală de apel le-a dat dreptate. Joi, unul dintre avocații reclamantilor a declarat că "va face tot posibilul" pentru a aduna sumele de care au dreptul să beneficieze aceste femei torturate și violate, dintre care 13 au fost prezente pe întreaga durată a procesului.

După o săptămână de audieri, în timpul cărora mai multe femei au depus mărturie despre traumatismele și suferințele îndurate, Karadzici a fost condamnat în lipsă.

Reclamantele au fost 15 musulmane bosniace, cărora li s-au asociat două organizații de ajutorare a femeilor din Bosnia. Karadzici a fost inculpat de Tribunalul Penal Internațional, pentru crime împotriva umanității, în special pentru responsabilitatea sa în masacrarea a 7.000 de musulmani la Srebrenița, în Bosnia. Karadzici este dat în urmărire din 1997 și s-ar ascunde în prezent în munții dintre Bosnia-Herțegovina și Muntenegru, după cum susține cotidianul "Sarajevo Dnevni Avaz".

Legea americană permite victimelor torturii din întreaga lume să ceară despăgubiri în fața Justiției Statelor Unite, ceea ce a permis acestui grup de femei din Bosnia-Herțegovina să întenteze, din 1993, un proces civil în care să ceară despăgubiri de la cea mai căutată persoană din fosta Iugoslavie.

Avocații lui Karadzici au contestat dreptul acestor femei de a depune

## Cel puțin șase rebeli au fost uciși în urma unor confruntări cu forțele federale ruse

Cel puțin șase rebeli islamisti au fost uciși și alți zece răniți, joi, în timpul luptelor împotriva forțelor federale ruse în Ingueștia, o republică vecină cu Cecenia, a informat, vineri, purtătorul de cuvînt al Kremlinului pentru conflictul din Cecenia, Serghei Iastrjembski, citat de AFP. Kremlinul a recunoscut rănirea unor soldați ruși,

însă nu prezintă nici un bilanț în cifre al acestui incident, care a avut loc în vecinătatea satului Nijni Alkun (în Sud). Autoritățile din Ingueștia au anunțat că această ciocnire, în regiunea Sunjenski, între o unitate federală de recunoaștere și aproximativ 15 combatanți ceceni, s-a soldat cu doi morți din rândurile militarilor ruși și

cinci din tabăra cecenă. Luptele au durat circa o jumătate de oră. Elicopterele rusești sosită pentru a întări pozițiile au efectuat tiruri în regiunea muntoasă din această regiune. Autoritățile rusești afirmă că rebelii se refugiază în mod regulat în republicile frontaliere ale Ceceniei, în special în Ingueștia și în Georgia.

## Ministrul israelian de Externe militează pentru o întâlnire preparatorie înaintea unui nou summit israeliano-palestinian

Ministrul de Externe ad-interim al Israelului, Shlomo Ben Ami, a afirmat, vineri, că premierul Ehud Barak preconizează organizarea unei întâlniri preparatorii între responsabilii israelieni și cei palestinieni, înainte de a se lua vreo decizie în privința inițierii unui summit dedicat finalizării negocierilor de pace, relatează AFP.

"Există șanse de convocare a unui nou summit, dar acesta trebuie pregătit printr-o întâlnire prealabilă a unor factori de un nivel nu atât de ridicat", a declarat Shlomo Ben Ami în cadrul unui interviu pentru postul național de radio.

În opinia sa, noul summit va trebui să fie de o durată mult mai scurtă decît cel de la Camp David, ceea ce presupune ca acordurile ce vor fi semnate să fie deja finalizate la data începerii summitului.

"Pentru a ajunge la un acord global, palestinienii trebuie să accepte și ei unele concesii, îndeosebi în ceea ce privește problema cea mai spinoasă a negocierilor de pace", a mai adăugat ministrul israelian, făcînd referire la Ierusalim.

## Procesul lui Walesa pentru presupusă colaborare cu Poliția comunistă s-a reluat, vineri, la Varșovia

Procesul lui Lech Walesa, fost președinte al Poloniei și fondatorul sindicatului polonez Solidaritatea, în prezent acuzat de colaborare cu serviciile de informații comuniste (SB), s-a reluat, vineri dimineața, la Varșovia, relatează AFP.

Candidat la alegerile prezidențiale din octombrie, Walesa este supus unei proceduri de "verificare" obligatorii în fața unui tribunal special. El a comparut deja de două ori în fața acestei instanțe, care verifică declarațiile candidaților, obligați să spună dacă au lucrat sau nu pentru SB înainte de prăbușirea comunismului, în 1989.

Tribunalul a început ședința, vineri, prin audierea cu ușile închise a doi foști agenți ai Poliției politice comuniste din Gdansk, care l-au urmărit pe Walesa la începutul anilor '70, și pe doi foști responsabili ai Oficiului pentru Protecția Statului (UOP, serviciile speciale actuale). "Documente noi au parvenit Tribunalului de la

ultima ședință", din 2 august, a declarat purtătorul de cuvînt al tribunalului, Barbara Trebska, fără a preciza natura acestor documente.

"Este o nouă luptă eroică pe care o încep", a declarat Lech Walesa înainte de a intra în sala de audieri.

Potrivit documentelor care au fost făcute publice, Lech Walesa ar fi semnat un acord de colaborare cu SB, în data de 29 decembrie 1970, la puțin timp după masacrarea muncitorilor la Gdansk, din ordinul autorităților comuniste. De asemenea, el este acuzat că a încasat bani pentru colaborarea sa cu serviciile secrete comuniste, unde figura cu numele de cod "Bolek", înainte de a fi arestat, în 1976. Walesa susține că e nevinovat și afirmă că documentele găsite în arhivele UOP sînt falsuri destinate să-l compromită. Joi, Tribunalul special l-a absolvit pe actualul președinte Aleksander Kwasniewski, acuzat, de asemenea, că a colaborat cu SB-ul.

## George Speight a fost acuzat de înaltă trădare

George Speight, instigatorul loviturii de stat din insulele Fiji care a durat 55 de zile, și o parte dintre tovarășii săi au fost acuzați de înaltă trădare, vineri, la Suva, informează AFP.

Conform legilor în vigoare, persoanele care sînt găsite vinovate de acest delict riscă pedeapsa cu moartea.

Speight și 12 dintre complicii săi vor compara, vineri, în fața unei instanțe judecătorești din capitala arhipelagului, pentru o posibilă punere în libertate sub cauțiune, în cadrul altor precedente urmăriri judiciare.

## Augusto Pinochet nu va mai apuca să facă închisoare

Generalul Augusto Pinochet, privat recent de imunitatea parlamentară, va trebui să înfrunte un lung și greu proces, dar, pe durata acestui proces, el nu va fi încarcerat, dată fiind vîrsta sa înaintată, ca și starea precară a sănătății, a afirmat, joi, ministrul chilian de Interne, Jose Miguel Insulza, citat de AFP.

"Eu am susținut întotdeauna că nu cred că generalul Pinochet va ajunge să intre în închisoare sau să fie condamnat pe durata puținului timp cît i-a mai rămas de trăit", a declarat Jose Miguel Insulza pentru ziaristii străini. Curtea Supremă din Chile a decis, marți, ridicarea imunității parlamentare a lui Augusto Pinochet, iar de acum el va trebui să se supună unui lung interogatoriu din partea judecătorului de instrucție Juan Guzman Tapia. Fostul general va trebui să

explice îndeosebi care a fost rolul său în organizarea așa-numitei "Caravane a morții", o operațiune specială întreprinsă de un comando militar la o lună după lovitura de stat militară din septembrie 1973, în cadrul căreia 74 de oponenți politici au fost executați fără nici un fel de judecată. Ministrul J.M. Insulza a estimat că, și dacă judecătorul Juan Guzman Tapia va stabili că generalul Pinochet este cel care a dat ordinul de executare a acestei operațiuni, avocații generalului vor avea dreptul să facă apel, ceea ce face ca întregul dosar să ajungă din nou în fața Curții Supreme.

După aceeași schemă, dacă judecătorul Guzman Tapia îl declară nevinovat pe Pinochet, acuzarea are și ea dreptul să facă apel, dosarul luînd același drum al Curții Supreme.

## Ankara nu va susține proclamarea independenței palestinienilor, potrivit ministrului interimar de Externe israelian

Ministrul ad interim al Afacerilor Externe din Israel, Shlomo Ben Ami, a declarat, joi, la încheierea întrevederilor sale cu oficialii de la Ankara, că Turcia nu va sprijini o proclamare unilaterală a independenței de către palestinienii, informează AFP.

"Turcia înțelege că orice acțiune unilaterală riscă să aibă consecințe grave", a declarat Ben Ami pentru postul de radio militar israelian Galei Tzahal. "Turcii știu foarte bine că acțiunile unilaterale, cum ar fi proclamarea unilaterală a independenței (fără un acord cu Israelul), vor avea consecințe

după aceea a președintelui Autorității Palestiniene, Yasser Arafat, care a solicitat ajutorul Ankarei pentru reglementarea conflictului din Orientul Mijlociu. Israelul și Turcia au semnat un acord-cadru de cooperare militară, în februarie 1996, care a provocat minia majorității statelor arabe și a Iranului, care väd în acesta o amenințare la adresa lor. În același timp, Ankara a continuat să mențină relații strînses cu palestinienii. Ben Ami urmează să părăsească Turcia vineri, pentru un turneu european, ca răspuns la campania diplomatică a lui Yasser Arafat.

## Moscova a refuzat să permită accesul unui medic la un american acuzat de spionaj

Departamentul de Stat a acuzat, autoritățile ruse că nu au permis unui medic independent să-i acorde asistență americanului Edmund Pope, deținut în Rusia din data de 4 aprilie pentru spionaj, informează AFP.

"Guvernul rus a refuzat astăzi cererea noastră vizînd autorizarea medicului Ambasadei americane la Moscova să-l viziteze în închisoare pe Pope", a declarat purtătorul de cuvînt al Departamentului de Stat, Richard Boucher.

Statele Unite s-au declarat deja "preocupate", la începutul săptămînii, de deteriorarea stării de sănătate a lui Pope, care suferă de o formă rară de cancer osos, potrivit Departamentului de Stat.

"Am spus clar Guvernului rus că este responsabil pentru protejarea sănătății cetățenilor americani deținuți în Rusia", a declarat purtătorul de cuvînt.

Americanul riscă o pedeapsă de zece pînă la 20 de ani închisoare pentru spionaj și patru pînă la șapte ani închisoare pentru divulgare de secrete de stat.

Edmund Pope, un fost ofițer al serviciilor de informații ale marinei americane, în vîrstă de 53 de ani, este acuzat că a stabilit contacte cu oameni de știință ruși de la Moscova, Novosibirsk și din alte orașe ruse, pentru a culege informații clasate drept "secrete de stat".

**Consiliul local al comunei Luna**  
În conformitate cu O.G.R. nr. 12/1993, art. 15,  
**ANUNȚĂ**  
Achiziția prin selecție de oferte de preț a lucrărilor de Reparații  
curente la școala de 8 clase, loc. Lunca, școala de 8 clase, loc. Luna  
și școala de 8 clase, loc. Gligorești.  
Persoana juridică achizițoare: Consiliul local al comunei Luna.  
Sediul persoanei juridice achizițoare: Loc. Luna, str. Principală, nr.  
192, tel. 368.236.  
Forma și obiectul achiziției: Achiziție prin selecție de oferte de preț  
pentru reparații curente la școlile de 8 clase din localitățile Lunca,  
Luna, Gligorești.  
Condiții de participare: Pot prezenta oferte numai persoanele juridice  
de specialitate cu experiență în domeniu, care îndeplinesc condițiile de  
calificare precizate în art. 3 din O.G.R. nr. 12/1993.  
Documentele achiziției se pot procura de la sediul entității achizițoare,  
începând cu data de 11.08.2000, contra cost, valoarea lor fiind de 50.000  
lei.  
Sursa de finanțare: bugetul propriu al Consiliului local. Data limită  
de depunere a ofertei la sediul Consiliului local este de 22.08.2000, ora  
10.00 (3683814)

**C.E.M.D. Cluj-Est, anunță întreruperea furnizării  
energiei electrice între orele 08,00 - 15,00 în vederea  
executării întreținerii curente la posturile de transformare,  
după următoarea planificare:**

17/08/00	str. Barbusse pînă la str. Cepei.
18/08/00	str. Barbusse parțial.
22/08/00	Bloc Sprey, Cămin fete Barbusse, str. Gospodarilor. Bloc Barbusse 3 - garsoniere.
23/08/00	str. lazului parțial, str. București spre str. Fabricii și P-ța Abator partea cu soț.
25/08/00	str. Bufta, str. Scorțarilor parțial, str. București parțial. (3683823)

**Societatea comercială  
ARMATURA S.A.**  
cu sediul în Cluj-Napoca,  
str. Gării nr. 19, organizază  
în data de 17 august 2000, ora  
8,00 concurs, în vederea  
ocupării unui post de  
inginer sistem. (3683809)  
Informații suplimentare, se  
pot obține la sediul societății  
sau la telefon 435.367 int. 148

**VÎND  
apartament 2  
camere cart.  
Gheorgheni,  
parter, cu  
jaluzele, balcon  
închis lux. Tel.:  
094-141.933.** (3683733)

**COOL**  
Agenția Imobiliară  
P-ța Unirii nr. 1-5  
Tel. 034-430.423

- Vind foarte urgent apartament 3 camere, în Mărăști, ultrafinisat, 2 balcoane parcare, beci, preț negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind garsonieră confort 1 în Mărăști, finisată, cu balcon, etaj intermediar preț 120 milioane negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind apartament 2 camere, pe str. Herculane, etajul 1/10, confort 1, finisat, balcon închis, preț 220 milioane negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind apartament 2 camere, confort 1, pe str. Bucegi, nefinisat, preț 150 milioane. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind apartament 2 camere, pe str. Fabricii, confort 1, finisat, cu garaj. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind apartament 3 camere, în Grigorescu, confort 1, finisat, cu gresie, faianță, parchet, 2 băi, 2 balcoane închise. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Vind apartament 3 camere, confort 1 pe str. Tecuci, et 4/4, ultrafinisat, cu garaj+parcare, preț 300 milioane negociabil. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Dau în chirie hală la ieșire din Florești, 1.800 mp, renovată, acces TIR, parcare, curent trifazic, toate facilitățile, cu birouri, grup social. Tel. 430.423. (Ag.i.)

- Dau în chirie apartament 2 camere pe str. 21 Decembrie, etaj intermediar, nefinisat, mobilat, preț 110 USD. Tel. 430.423. (Ag.i.)
- Dau în chirie apartament 1 cameră, str. București, etaj intermediar, mobilat, aragaz, frigider, telefon. Tel. 430.423. (Ag.i.)

**VÎNZĂRI  
CUMPĂRĂRI**

- Vind apartament 2 camere complet mobilat, Brâncuși-Diana. Tel. 14-55-20. (1135162)
- Vind cabană în centrul stațiunii Băișoara, aproape de Pirtia de ski, pentru pretențioși. Informații tel. 093-74-79-58. (998674)
- Vind casă 4 camere, 2 băi, garaj, curte, grădină-poziție centrală. Tel. 19-96-02. (1134971)
- Vind casă 170 mp, zona Traian. Tel. 092-23-65-03. (1135092)
- Cumpăr apartament 2 camere. Te. 19-28-18. (1135105)
- Vind urgent casă două camere, baie, pod, pivniță, str. Mecanicilor nr. 49. Tel. 13-81-67. (1135157)
- Vind urgent garsonieră confort 3: str. Albaș nr. 25, ap. 93. (1135159)
- Vind casă familiară în zona centrală. Tel. 19-65-79. (1135161)
- Vind apartament 2 camere mobilat sau nemobilat. Tel. 42-80-00. (998639)

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA ORGANIZEAZĂ LICITAȚIE PUBLICĂ  
DEȘCHISĂ FĂRĂ PRESELECȚIE PENTRU:  
OBIECTIVUL LICITAȚIEI:**  
Studiu de fezabilitate pentru Pavilion de utilitate medicală str. Clinicilor nr. 2, municipiul Cluj-Napoca.  
**PERSOANA JURIDICĂ ACHIZITOARE:** Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca  
**SURSA DE FINANȚARE:** Buget local.  
**ORGANIZATORUL LICITAȚIEI:** Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, str. Moților nr. 1-3.  
**DOCUMENTELE DE LICITAȚIE:** Se pot ridica de la sediul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca din str. Moților nr. 1-3, serviciul Investiții, camera 3, telefon 431.575, începând cu data de 15.08.2000 și au o valoare de 500.000 lei.  
**TERMEN LIMITĂ DE DEPUȘTERE A OFERTELOR:** 13.09.2000, ora 11,00 la registratura Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca din str. Moților nr. 1-3.  
**LICITAȚIA:** Se va desfășura în data de 14.09.2000, ora 10,00 la sediul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca str. Moților nr. 1-3.  
**CONDIȚII DE PARTICIPARE:** Ofertanții pot participa la licitație indiferent de naționalitate. (3683824)

- Vind convenabil apartament în valută, două camere decomandate, etaj 4 din 10 cu telefon, str. Donath. Tel. 19-68-42. (998664)

- Vind auto BMW 318 i, an 1994, înmatriculat, multiple opțiuni. Preț 16900 DM. Tel. 092-55-51-91. (1135146)

- Vind urgent mașină de cusut electrică deosebită, marcă iugoslavă, lucrează fără zgomot, face și butoniere și zic-zak, preț 440 DM negociabil. Tel. 15-11-52 str. Detunata 7 ap. 132. (998681)

- Vind casă la țară. Tel. 13-89-58. (1135154)

- Vindem bulbi de flori import Olanda: narcise, zambile, ghiocci, crocus, anemone, muscari, scilla, oxalis. Preț importator. Tel. 41-51-87 (1135183)

- Vind pui Ciobănesc Mioritic Românesc. Tel. 43-66-18. (1135112)

- Vind urgent mobilă sufragerie (lemn natur) +2 biblioteci și un dulap (furniruite). Tel. 14-81-90. (1135132)

- Vind urgent portbagaj din aluminiu, ușor montabil. Preț 30 DM. Tel. 19-28-74. (998680)

- Vind casă, str. Remetea nr. 27, tel. 127.851, zilnic între orele 16 - 21 (D)

**ÎNCHIRIERI**

- Închiriez vilă pe termen mai lung, compusă din 2 apartamente mari (parter amenajat pentru restaurant și etaj pentru locuință). Este situată în zonă foarte bună, singur în curte, cu grădină, ideală casă de protocol. Informații la tel. 18-75-22. (1135043)
- Dau în chirie garaj. Tel. 15-09-56. (998657)
- Închiriez urgent apartament 2 camere, Grigorescu, etaj 1 din 4, proaspăt renovat, mobilat, pentru pretențioși. Informații tel. 18-61-71; 18-94-21; 15-92-91. Rog neseriosii să se abțină. (998667)

**DIVERSE**

- **NOU! Angajez dansatoare pentru bar de noapte - super lux în Cluj-Napoca. Tel. 094-55-36-52, 41-30-90. (1135051)**

- **Societate Comercială angajează ȘOFER. Tel. 41-30-90. (1135053)**

- **Angajăm urgent brutari cu experiență. Asigurăm transportul. Tel. 094-69-96-38. (998611)**

- **Angajăm vinzătoare cu contract de muncă în magazin alimentar. Tel. 13-05-65, sau 094-69-77-09. (1135163)**

- **Consiliul local Mociu anunță scoaterea la licitație în data de 11 septembrie 2000, ora 14, a unui grajd în suprafață de 1680 mp, un șopron de 1820 mp și 3000 mp teren aferent. Relații suplimentare la Primăria comunei Mociu. (1135181)**

- În conformitate cu Legea nr. 137/1995, SC Transgex SA anunță începerea demersurilor pentru obținerea autorizației de mediu pentru obiectivul "Stație de distribuție a carburanților pentru autovehicule" localitatea Iara, jud. Cluj. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1135176)

- În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Asociația Cătunele Măguri Răcătău anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul "Supraetajare clădire internat în curtea școlii cu clasele I-VIII", com. Măguri Răcătău, sat Măguri-Răcătău, jud. Cluj. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1135187)

Prin prezenta vă informăm că începând cu data de 10 august 2000 se semnează contractele de furnizare de servicii medicale pe anul 2000 în asistența medicală primară. Vă rugăm să vă prezentați la **Casa de Asigurări de Sănătate Cluj - Serviciul Contractări, camera 207, pînă la data de 18 august 2000** în vederea încheierii contractului cu CAS Cluj, pentru a exista bază legală de finanțare a activității prestate de Dvs. (3973819)

**S.C. MAESTRO-INDUSTRIES S.A.**  
angajează absolvent marketing  
Relații la tel:  
064-432.313;  
433.753 (3973825)

**MARINA TRAVEL**  
CLUJ-BUCUREȘTI  
Complex EUROPA  
Plecare spre București  
Luni, Miercuri, Joi, Vineri  
ora 22.00  
Plecare spre Istanbul  
Duminică ora 12.00  
Inf. Tel. 064-413.847  
095-807.431 (3974406)

- În conformitate cu Legea nr. 137/1995, SC Anotimp Prod SRL anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul extindere spațiu producție situat în Cluj-Napoca str. București nr. 15. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (998697)
- În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Morări Ioan anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul mansardare locuință situat în Cluj-Napoca str. C. Brâncuși nr. 15. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (998698)

- Pierdut carnet expert contabil nr: 8621/1996 pe numele Moldovan Dioniziu: Îl declar nul. (998691)

- Kovacs Elisabeta personal și în calitate de moștenitoare legală a defunctului Kovacs Petru declar pierdut originalul deciziei nr. 65/1926/9.04.1992 eliberată de Prefectura Județului Cluj prin care în baza Disp. Art. 35 din Legea 18/1991 Fond Funciar și Art. 9 din Legea 5/1990 s-a atribuit în proprietate subsemnatei și defunctului meu soț suprafață de 1000 mp teren situat în Cluj-Napoca str. Maxim Gorki nr. 83. O declar nulă. (998694)

**DECESE  
COMEMORĂRI**

- Cu inimile cernite ne luăm un ultim rămas bun de la iubita noastră mamă, soacră, bunică și străbunică, **TOȘA ONIȚA**, care ne-a părăsit la vârsta de 87 de ani. Bunătatea și zîmbetul tău vor rămîne în memoria noastră, rugînd pe bunul Dumnezeu să te odihnească în pace. În mormîntarea va avea loc duminică, 13 august 2000, ora 13, în satul Bedeciu. Familia îndurerată. (1135171)

**PIERDERI**

- Pierdut talon auto CJ-02-SIC pe numele Ilies Ioan. Îl declar nul. (998688)

**Simțiți că vă apasă ceva?**



**Simțiți că nu mai puteți trăi în această lume în continuă mișcare?**

Informațiile pe care le găsiți în paginile ziarului nostru vă pot salva!

**Citiți zilnic ADEVĂRUL de Cluj**

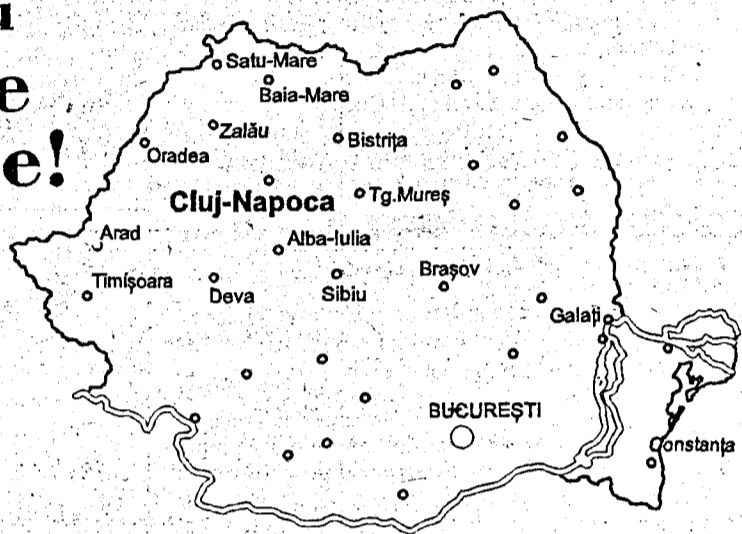


## AGENȚIA DE PUBLICITATE

CE **Napoca**

oferă tuturor persoanelor juridice  
servicii de publicitate și campanii promoționale  
în presa locală și centrală

mai  
simplu  
nu se  
poate!



**ADEVĂRUL de Cluj,**

str.Napoca nr.16, tel/fax: 064/ 19-73-04

• Sintem alături de familia Toșa Ștefan, în marea durere pricinuită de trecerea în veșnicie a mamei dragi. Familiile Copaciu Valer și Copaciu Cosmin. (1135172)

• Cu inima zdrobită anunțăm încetarea din viață după o lungă suferință a celui care a fost IOAN FLOREAN din Geaca în vîrstă de 83 de ani. Înarmorintarea va avea loc sîmbătă 12 august 2000 ora 13, la Capela nouă din Mănăstur. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Soția Silvia. (998682)

• Din tot sufletul, cu toată dragostea, gîndurile mele acum la despărțirea veșnică, spre scumpul meu tătuc, FLOREAN IOAN. Fiica Maria și familia. (998683)

• Un om bun rămîne peste timp o amintire frumoasă și dragă în sufletul și memoria celor ce l-au cunoscut. FLOREAN IOAN a fost un bunic din poveștile copilăriei. Nepoata Dia și soțul Tibi. (998684)

• În aceste momente de profundă durere transmitem sincere condoleanțe familiei Bodea și colegului Pop Tiberiu. Andrașoni Gabi și Florin Pașcalău. (998685)

• Cu profundă durere sintem alături de Mia Bodea la stingerea din viață a tatălui scump. Familia Ionel Andrașoni. (998686)

• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei soții, mame și bunică ȚIBREA MARIA. Înarmorintarea va avea loc sîmbătă 12 august 2000, ora 15 la Capela Cimitirului Mănăstur. Familia. (998689)

• Cu inimile zdrobite de durere anunțăm trecerea în veșnicie, pe drumul fără întoarcere a iubitului soț, tată și bunic MOȘ ONISIE. Dumnezeu să-i odihnească sufletul blînd și generos. Înarmorintarea va avea loc sîmbătă 12.08.2000 la ora 12 în comuna Vulturăni. Soția Varvara și fiicele Dorina cu familia și Doina cu familia. (998690)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm trecerea în eternitate a iubitului nostru frate MOȘ ONISIE. Amintirea lui va rămîne veșnică în inimile noastre. Frații Ștefan, Anuța și Mărioara cu familiile. (998695)

• Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață a celei care a fost AȘTILEAN ELENA (MAMI). Te vom purta în suflet mereu și vom fi veșnic îndoliați. Nepoții Radu, Nastasia și strănepotul Victoraș. (998703)

• Nimeni și niciodată nu va umple golul pe care îl avem în suflet acum cînd ne despărțim pentru totdeauna de draga noastră mamă și soacră ELENA AȘTILEAN. Îi vom purta mereu o veșnică amintire. Fiica Lenuța și ginerele Ilie. Odihnește-te în pace! Înarmorintarea va avea loc luni 14.08.2000 la Capela II din Cimitirul Mănăstur. (998704)

## CHITANȚE FISCALE, FACTURI, AVIZE, MONETARE ȘI ALTE IMPRIMATE FISCALE

le puteți cumpăra din

**P-ța Unirii nr. 21**  
**Tel./fax: 064-19.68.58**

**NAPOCA PRESS vă așteaptă!**

(3715409)

• Cu inima sfișiată de durere anunțăm încetarea din viață a celei ce-a fost scumpa și iubită noastră bunică ELENA AȘTILEAN (MAMI). Bunătatea și dragostea ei n-o vom uita niciodată. În veci nemîngiați nepoata Dana, soțul Adi și strănepotul Raul. Dumnezeu fie cu tine suflet blînd. (998705)

• Cu inima sfișiată de durere anunțăm încetarea din viață a celei ce-a fost scumpa și iubită noastră bunică ELENA AȘTILEAN (MAMI). Bunătatea și dragostea ei n-o vom uita niciodată. În veci nemîngiați nepotul Alin, soția Olga și strănepotul Darius. Dumnezeu fie cu tine, suflet blînd! (998706)

• Dragă Mia, sintem alături de tine și familia ta în aceste clipe grele, la pierderea tatălui drag. Sincerele noastre condoleanțe. Familia Cuius și mama Susana. (1135155)

• Sintem alături de colegul nostru Dan Jucan, la moartea socrului drag. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul firmei Saray. (1135164)

• Sintem alături de familia Țibrea Ioan, la despărțirea de soția și mama lor dragă. Vecinii de la scara 3. Dumnezeu să vă întărească. (1135174)

• Sintem alături de nașul nostru prof. Zegreanu Dinu, în greaua suferință pricinuită de pierderea fratelui drag, mr. (r) MIRCEA ZEGREANU. Fiii Eugenia și Vasile Bura-Giurgiu. (1135175)

• Uniunea Județeană a Pensionarilor Cluj transmite sincere condoleanțe familiei în marea durere pricinuită de trecerea în eternitate a colaboratoarei noastre, d-na DOINA BUDU. (1135177)

• Un pios omagiu colocalatului MOȘ ONISIE din partea locatarilor scării A bloc N, Brâncuși 202. (1135188)

• Sintem alături de doamna Buza Ana în marea durere pricinuită de moartea fulgerătoare a soțului drag. Asociația de Proprietari Brâncuși 162 Cluj-Napoca. (998679)

• Un ultim omagiu celui mai bun și drag unchi MOȘ ONISIE. Nu te vom uita niciodată. Condoleanțe mătusei Varvara și verișoarelor Dorina și Doina. Nepoții Fodorean, Chețan, Husar și Kalloș cu familiile. (998692)

• Un ultim omagiu fostei noastre vecină MAGDA POPP. Odihnească-se în pace. Locatarii blocului de pe B-dul Eroilor nr. 1. (998702)

• Sintem alături de tușa Anița în aceste momente grele. Familiile Nicoară și Mihon. (998707)

• O pioasă aducere aminte la 20 de ani de la dureroasa despărțire (12 august 1980) a scumpei noastre EUGENIA ISAC (JENI), născută GUTU, custode de muzeu. Absențes advnt! Familia. (1135028)

• Cu sufletul îndurerat ne aducem aminte că au trecut 6 săptămîni de cînd dragul nostru soț, tată și bunic, IMBUZAN VASILE, a trecut în eternitate. Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în clipa grea de despărțire. Soția, băiatul și nepoata. (1135145)

• Miine, 13 august se împlinesc 6 ani de la dureroasa despărțire de dragul nostru soț, tată și bunic, col. (r) NEGRESCU PETRE. Timpul nu va șterge chipul tău din inimile noastre. Soția Despina și copiii Pușa, Mihăiță, Anuța, Ninel. (1135160)

• Cu adîncă durere comemorăm un an de la dispariția iubitei noastre mame și bunici, EVA BĂLAJ. Dumnezeu să o odihnească în pace. Familiile Irsik și Vultur. (1135178)

• Cu adîncă durere anunțăm că s-a scurs un an de la trecerea în eternitate a bunicii EVA BĂLAJ, respectiv șase luni a bunicii VICTORIA MIC. Nepoții Robert I. și Camelia C. (1135179)

• Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în marea durere la despărțirea de iubita noastră mamă, soră, soacră și bunică, MOLDOVAN CAROLINA. Copiii: Maria, Rozalia și Sandu cu familiile. (1135173)

Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul  
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.

**ADEVĂRUL**  
de Cluj

## Peste 1.400 de hectare de pădure au fost afectate de incendii

Peste 1.400 de hectare de pădure din fondul forestier administrat de Regia Națională a Pădurilor, din care aproximativ 336 de hectare plantații tinere, au fost afectate, de la începutul anului, de 415 incendii, care au provocat pagube de peste 2.500 de milioane de lei, a informat, vineri, Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului (MAPPM).

Comparativ, în tot anul 1999 s-au înregistrat 144 de incendii, care au afectat 365 de hectare de pădure și au produs o pagubă de 294 de milioane de lei. În anul 1998 au izbucnit 189 de incendii, care au afectat o suprafață de 540,1 hectare de pădure, din care 203 hectare de plantații, paguba totală înregistrată fiind de 199,7 milioane de lei.

În perioada scursă din acest an, cele mai multe incendii s-au produs pe raza Direcțiilor Silvice Tirgu Jiu (90), Drobeta-Turnu Severin (51), Tulcea (31), Alba-Iulia și Târgoviște (cite 26) și Ploiești (23).

Cele mai multe cauze care au condus la declanșarea acestor incendii au fost neglijența (foc lăsat nesupravegheat, țigări aprinse aruncate neatent), scurtcircuitele produse la liniile de înaltă tensiune, scintei produse de sabotii unor locomotive sau vagoane de tren. Doar în opt cazuri, incendiile au fost declanșate de acțiunea factorilor naturali, cum ar fi descărcările electrice sau temperaturile foarte ridicate, iar în nouă cazuri, incendiile au fost declanșate intenționat.

În contextul temperaturilor extrem de ridicate și a secetei excesive și de lungă durată, înregistrate în acest an, MAPPM a reactualizat planurile de autoapărare împotriva incendiilor și au întocmit planuri speciale de autoapărare, acordându-se prioritate zonelor expuse, cu risc ridicat la foc. Au fost identificate noi surse de apă, au fost revizuite și completate dotările existente la cantoanele silvice, au fost instruite persoanele care desfășoară activități în interiorul sau în apropierea pădurii și au fost intensificate acțiunile de patrulare în zonele cu aflux mare de turiști.

Până în prezent au fost identificați și sancționați 20 de cetățeni care au provocat intenționat sau din neglijență incendii în fondul forestier, iar în alte cazuri cercetările continuă pentru identificarea vinovaților și pentru recuperarea pagubelor.

## Procedurile de extrădare ale Ioanei Maria Vlas vor continua potrivit regulilor specifice sistemului de drept al statului Israel

Procedurile de extrădare ale fostului președinte al SOV Invest, Ioana Maria Vlas, vor continua potrivit regulilor specifice sistemului de drept al statului Israel, se arată într-un comunicat remis, vineri, de Parchetul Curții Supreme de Justiție.

În perioada 7-11 august, doi procurori din cadrul Parchetului Curții Supreme de Justiție s-au aflat în Israel, unde au purtat discuții cu autoritățile judiciare ale acestui stat, referitoare la cererea de extrădare privind-o pe Ioana Maria Vlas. Datele puse la dispoziție de procurorii români au vizat lămurirea unor probleme ridicate de caracterul complex al cauzei, de specificul probatoriului și de diferențele de

reglementare ale celor două sisteme de drept. Autoritățile israeliene și-au afirmat deplina disponibilitate de a contribui la rezolvarea favorabilă a cererii formulate de partea română, se precizează în comunicat.

Ioana Maria Vlas, care este acuzată de înșelăciune și fals intelectual, a părăsit România în data de 22 mai, pe la punctul de trecere frontieră Vama Veche, în condiții legale, întrucât, în acel moment, nu fusese înregistrată nici o solicitare în baza căreia să se impună întreruperea călătoriei. Ulterior, Vlas s-a îmbarcat în cursa companiei bulgare Balkan Air, cu numărul LZ 571, care a decolat pe 23 mai, de la Sofia, la orele 21.00, în direcția Tel

Aviv. Vlas și-a anunțat, în data de 25 mai, demisia din funcția de președinte al SOV Invest, Adunarea Generală a Acționarilor societății decidând, o zi mai târziu, asupra înlocuirii ei din funcție.

În data de 31 mai a.c., procurorii au hotărât emiterea unui mandat de arestare pe numele lui Vlas, care părăsise România cu zece zile mai devreme, sustrăgându-se astfel de la ancheta penală. În același timp, procurorii au cerut Biroului Național Interpol să facă demersurile necesare pentru punerea în executare a mandatului de arestare.

Parchetul Curții Supreme de Justiție a solicitat autorităților judiciare israeliene extrădarea Ioanei

Maria Vlas, fost președinte al SOV Invest, dar Ministerul Justiției din Israel a cerut relațiile suplimentare solicitate în legătură cu probele care justifică emiterea mandatului de arestare, respectiv declarațiile pe care aceasta le-a dat Poliției române înainte să plece din țară, precum și declarațiile scrise ale martorilor. Toate documentele au fost traduse în limba engleză. La sfârșitul lunii iunie, Ministerul Public a comunicat că procurorii din cadrul Parchetului Curții Supreme de Justiție au trimis autorităților israeliene, pe cale oficială, datele suplimentare pe care acestea le-au solicitat în vederea extrădării Ioanei Maria Vlas, fost președinte al SOV Invest.

## Raportul final al accidentului aeronavei elene Falcon 900 a fost definitivat

Raportul final al accidentului produs la 14 septembrie 1999 în spațiul aerian românesc, în care a fost implicată aeronava de tip Falcon 900 B, operată de Olympic Airways, care transporta la București o delegație guvernamentală elenă, a fost definitivat și înaintat statelor interesate, informează Ministerul Transporturilor.

Comisia de investigație tehnică a accidentului, stabilită prin ordinul ministrului Transporturilor, a identificat drept cauze ale accidentului evaluarea necorespunzătoare a pericolului pe care îl reprezintă defectele la compensatorul de efort pe manșă; intervenția inadecvată a echipajului peste pilotul automat; comenzi necorespunzătoare (ample și rapide)

în condițiile unui zbor la viteză mare și ale nefuncționării compensatorului de efort pentru viteze mari, ce au determinat inducerea oscilațiilor de către pilot; necuplarea centurilor de siguranță.

Ca urmare a investigației, au fost făcute douăsprezece recomandări de siguranță în vederea prevenirii unor accidente similare.

Aeronava de tip Falcon 900 B a fost planificată să execute un zbor guvernamental cu decolarea de la Atena, la ora 18:00 și sosire la București la ora 19:18.

În timpul manevrelor în vederea aterizării, între nivelele de zbor 4.575 metri și 4.250 metri, pentru aproximativ 24 de secunde, aeronava a fost supusă la 10 oscilații de tangaj ce au depășit limitele

admisiibile de operare ale aeronavei. Valorile maxime înregistrate au fost de +4,7 g și -3,26 g.

Impactul pasagerilor cu structura și furnitura aeronavei, ca urmare a accelerațiilor apărute în timpul oscilațiilor aeronavei, a determinat moartea a șapte pasageri, între care ministrul adjunct de Externe al Republicii Elene, Yannis Kranidiotis, și a fiului său Nios, precum și rănirea gravă a altora doi.

Investigația tehnică a accidentului s-a efectuat conform prevederilor Ordonanței Guvernului României nr. 51/1999 privind investigația tehnică a accidentelor și incidentelor de aviație civilă, respectiv prevederilor Anexei 13 la Convenția de la Chicago și Directivei Europene 94/56/CE.

## Poluare în apele insulei rusești Sahalin

O pînză de păcură cu o lungime de cel puțin 500 de metri s-a format, vineri, în strîmtoarea insulei rusești Sahalin (Extremul Orient), ca urmare a fisurării rezervoarelor unui petrolier japonez, ce s-a scufundat în acea zonă în 1979 și care zace de atunci pe fundul mării, la o adîncime de circa 15 metri, a anunțat Agenția ITAR-TASS, citată de AFP.

Petrolierul Takeo-Marui avea la bord, în momentul scufundării, 290 tone de păcură și 50 tone petrol lampant.

## Procesul pedofilului din Suceava a continuat cu audierea unui fost coleg al acestuia

Procesul pedofilului din Suceava, Mihai Olariu (47 ani), acuzat că, în noiembrie 1999, a violat trei băieți din cartierul Burdujeni, dintre care doi au murit, a continuat, vineri, cu audierea unui fost coleg al inculpatului. Mecanicul auto Gheorghe Dulgheru a susținut în fața instanței că, în perioada februarie - noiembrie 1999, Olariu a venit aproape zilnic la serviciul de la atelierul auto, cu excepția unor zile cînd motiva că a fost acasă. Potrivit lui Dulgheru, cîteodată, Olariu era prezent la service simbăta și duminică, pentru a asigura paza bunurilor societății. El a mai spus că a fost cu Olariu de mai multe ori la băut, dar

că acesta "bea rațional", nu mai mult de 200 de grame de alcool. Gheorghe Dulgheru a precizat că nu l-a văzut niciodată pe Olariu beat, ci doar amețit și că acesta avea un comportament normal.

Următorul termen al procesului a fost stabilit pentru data de 25 august, cînd a fost citată fosta soție a lui Mihai Olariu. La termenul precedent al procesului, Mihai Olariu a revenit asupra declarațiilor inițiale și a negat că ar fi autorul faptelor, deși copilul care a rămas în viață l-a identificat în fața instanței ca fiind făptașul. Olariu a declarat în fața instanței că nu a comis nici una din faptele pentru care este acuzat și a apreciat

că a fost drogat în timpul urmăririi penale, cînd și-a recunoscut vinovăția. La primul termen al procesului, Mihai Olariu recunoscuse că a întreținut relații sexuale cu cei trei băieți și spuse că regretă faptele pe care le-a săvîrșit și că nu-și poate explica ce l-a îndemnat să le comită. Părinții copiilor decedați s-au constituit părți civile, solicitînd cîte 30 de milioane de lei despăgubiri pentru cheltuielile de înmormîntare. Mama lui Dragoș Bolohan a solicitat și daune morale în valoare de 200 de milioane de lei, iar mama copilului rămas în viață, Andrei Roman, a solicitat daune morale de 500 de milioane de lei.

## Bill Clinton a făcut mărturisiri fără precedent despre viața sa personală, în fața a 4.500 de pastori

Președintele Bill Clinton a afirmat, joi, într-o mărturisire publică fără precedent, că a început să-și regăsească pacea interioară, la doi ani după scandalul Lewinsky, care era pe punctul de a-i distruge cariera de președinte, relatează AFP.

"Mă simt mult mai liniștit decît înainte (...) mă străduiesc de doi ani să-mi reclădesc viața, după teribilul grefeală pe care am comis-o, și am învățat suficient pentru a ști că nu-voi putea spune niciodată «am acum o mare bogăție spirituală». Știu că întotdeauna e loc de mai bine", a mărturisit președintele american, în fața celor 4.500 de pastori care participă la un summit religios la South Barrington, o localitate de la periferia orașului Chicago.

Timpe de peste o oră, Clinton a vorbit deschis, răspunzînd tuturor întrebărilor, adesea stînjenoare, din partea unuia dintre consilierii săi spirituali, pastorul Bill Hybels, pe care l-a cunoscut cînd era guvernator de Arkansas. "Să-mi reconstruiesc viața de familie, care este lucrul cel mai important din lume, m-a solicitat enorm, mi-a cerut eforturi uriașe, despre care n-am vorbit niciodată", a mai spus Clinton, adăugînd că a fost preocupat, de asemenea, să regăsească încrederea colaboratorilor săi și a

"celor două treimi dintre americani care au decis să continue să aibă încredere în el", în pofida scandalului. Președintele, care a fost acuzat adesea de adversarii săi că nu a cerut cu adevărat iertare țării pentru greșelile sale, s-a apărat în fața acestor acuzații, dar a admis că mult timp a fost iritat de criticii săi, "pînă în momentul în care a realizat că acest sentiment este pur și simplu o altă scuză pentru a scăpa de obligația de a-și face ordine în viață, de a-și reface căsnicia, de a-și îndeplini obligațiile de tată, de a se pune din nou pe treabă la Casa Albă și de a servi poporul american".

După ce timp de luni de zile a negat, în fața justiției, că a avut raporturi sexuale cu Monica Lewinsky, o tînără stagiară de la Casa Albă, Clinton a recunoscut în cele din urmă această legătură, într-o intervenție televizată, devenind cel de-al doilea președinte din istorie care a făcut obiectul unei proceduri de destituire în Congres.

Pe de altă parte, președintele Clinton și-a exprimat, joi, speranța că va rămîne în posteritate cu imaginea "unei forțe de păcii, a libertății și a decenței". "Mi-ar plăcea ca lumea să-și aducă aminte de mine ca de o persoană care a încercat să unească oamenii și să schimbe natura climatului politic, dezbătînd idei, în loc să încerce

să-și distruagă adversarul", a spus șeful Casei Albe. El și-a exprimat, de asemenea, speranța că va trece în posteritate ca președintele care a făcut ca America să treacă de la era industrială la cea informatică și care a condus țara într-o perioadă de mari transformări. Clinton a mai spus că în afară de afacerea Lewinsky, cele mai grele momente din timpul mandatelor sale au fost moartea celor 18 soldați în timpul intervenției americane din Somalia, atentatul de la Oklahoma City și înfrîngerea democrațiilor la alegerile legislative din 1994. Printre cele mai bune momente ale președinției sale, el a enumerat certitudinea avută în 1993 că a redresat economia americană, strîngerile de mîini care au avut loc, în septembrie 1993, între Yasser Arafat și Yitzhak Rabin, în grădina Casei Albe, în fața camerelor de luat vederi din lumea întreagă, călătoria sa în Irlanda, în 1995, prima vizită la Sarajevo, la încheierea războiului din Bosnia, precum și întîlnirea cu președintele sud-african Nelson Mandela în celula unde acesta din urmă a fost închis o perioadă de timp îndelungată. Bill Clinton a mai declarat că principala sa plăcere în calitate de președinte a fost munca și că aceasta îi va lipsi cel mai mult.



## DIVIZIA A - URSUS - 2

### Uvertura etapei

Ieri, în prima partidă a etapei, întâlnirea Rocar - F.C. Național 2-2, partidă transmisă pe micul ecran.

Azi, sîmbătă, 12 august vor avea loc numai patru întâlniri:

- F.C. Argeș - Gaz Metan
- F.C.M. Bacău - Oțelul
- F.C. Brașov - Astra

(întîlnire transmisă pe micul ecran de PRO TV, ora 17)

- Ceahlăul - Foresta.

Partida **Gloria**

Universitatea Craiova a fost amînată cu o zi, pentru duminică, 13 august (trupa din Bănie s-a supraextenuat după partida din Cupa UEFA de joi).

Tot duminică, 13 august, ultimele două partide:

- Petrolul - Steaua (transmisă pe micul ecran de TVR 1 de la ora 17).

• Dinamo - Rapid (derby-ul etapei, transmis pe micul ecran de PRO TV, de la ora 21,30). (v.e.r.)

## CUPA U.E.F.A.

### Universitatea Craiova - Pobeda Prilep 1-1 (1-0)

Supărare mare în Bănie după meci, autocarul echipei fiind sechestrat de mulțimea suporterilor, convingi să de "cale liberă" mașinii și ocupanților ei abia după o promisiune că "echipa unei mari iubiri" se va revanșa cu o victorie în partida retur de la Prilep. A urmat și o ședință aprinsă în care lipsurile au fost defalcate și împărțite pe responsabilități. Un lucru este clar: diferența ca de la cer la pămînt între Craiova Maxima, care în urmă cu 18 ani a pierdut semifinalele cu Benfica Lisabona cu o dublă "remiză", 0-0 în deplasare și 1-1 acasă în Bănie, respectiv garnitura de azi a echipei, una teribil de incoloră tehnic și tactic. Am asistat prin intermediul micului ecran la cea mai haotică dominare a craiovenilor, a neputinței lor de a desfășura apărarea macedonenilor din Prilep, în lipsa de luciditate în fazele de

## Start românesc cu o "remiză" și o victorie

finalizare, cu desperate și încercări individuale în detrimentul jocului colectiv. Se spera că după golul marcat de Papură (31, la capătul singurei faze frumos desenate) va urma limpezirea minților. Dimpotrivă, treptat, prestația craiovenilor a devenit tot mai de neînțeles și drept urmare în ultimul minut de joc, la capătul unui banal contraatac, defensiva craiovenilor a gafat nepermis și Zaeveski a egalat. Mai mare rușinea!

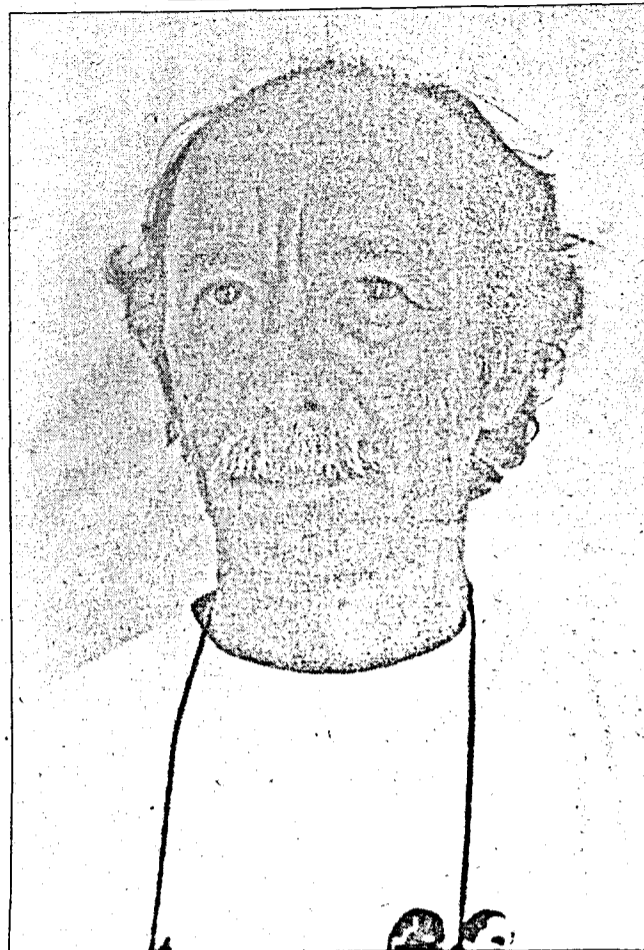
### RAPID - MIKA ASTARAK 3-0 (2-0)

Scor de forfait în nocturna de pe Stadionul din Giulești, victorie liniștitoare pentru "vișinii" lui Puiu Iordănescu, dar generalul a fost extrem de nemulțumit și critic de prestația echipei. Joc slab, spunea generalul în finalul disputei, cu deosebire în privința fazei de pregătire a atacului. Satisfacție

doar în dorința jucătorilor de a obține victoria. Are perfectă dreptate generalul și de subliniat opinia sa extrem de critică la adresa prestației generale a echipei în acest meci care se putea încheia cu cel puțin o jumătate de duzină de goluri. În final au fost doar trei, toate înscrise cu lovituri de cap (un lucru mai rar întîlnit): primul gol a "picat" în min. 37, fiind urmare a unei faze fixe, un corner, balonul trimis de pe stînga găsindu-l pe Iencsi în marginea careului mic; două minute mai tîrziu tot o fază fixă, o "liberă" din apropierea tușei stîngi, la întîlnirea cu balonul fiind prezent Măldărășan; în ultimul minut al partidei, la ultimul atac, balonul centrat din acțiune l-a găsit în careu pe N. Constantin, el înscriind cel mai frumos gol al întîlnirii. O victorie liniștitoare pentru partida retur cu trupa armenească.

Romeo V. CÎRȚAN

## ȘAH



LUCIAN POPESCU, un împătimit al șahului și un mare iubitor al copiilor, a reușit acolo unde foarte puțini o fac și o reușesc. A pus pe picioare o competiție de anvergură, Festivalul internațional de șah NAPOCA 2000, ediția actuală fiind una de mare reprezentare și de mare succes. O dovedesc cei înscriși în competiție, calitatea întîlnirilor de pe tabla cu 64 de pătrate. Învîgătorilor felicitări, organizatorului toată recunoștința noastră. Rezultatele finale ale ediției 2000 le găsiți în pagina a 16-a.

Demostene ȘOFRON

## Minerul Ocna Dej va juca pe "Unirea"

### • Achiziții de marcă la gruparea minieră •

Minerul Ocna Dej a disputat un sezon și Vali Tămaș (FC Baia Mare). În ediția trecută partida de verificare înaintea începerii campionatului în compania performerei Cupei României "Tuborg" la fotbal, ASA Victoria Someșeni. Întîlnirea s-a încheiat cu scorul de 3-5 (1-3). Din această vară minerii dejeni au un nou antrenor în persoana lui Dorel Mureșan, dar și o nouă conducere executivă: Francisc Torpeny - președinte, iar ex-"principalul" Teofil Silveșan ocupă funcția de vicepreședinte. Ultima dată la Pro Mobila Vatra Dornei, formație care s-a desființat, Dorel Mureșan a adus cu el la Dej nu mai puțin de cinci jucători, toți cu vechi state de servicii în fotbalul clujean: Corujan, Cazan, Tripun, I. Mureșan și Beldean. Acestora li se adaugă mai cunoscuții Dacian Tîrnovan (FC "U"), jucător ce și-a exprimat dorința de a reveni la Dej încă de acum

un sezon și Vali Tămaș (FC Baia Mare). În ediția trecută partida de verificare înaintea începerii campionatului în compania performerei Cupei României "Tuborg" la fotbal, ASA Victoria Someșeni. Întîlnirea s-a încheiat cu scorul de 3-5 (1-3). Din această vară minerii dejeni au un nou antrenor în persoana lui Dorel Mureșan, dar și o nouă conducere executivă: Francisc Torpeny - președinte, iar ex-"principalul" Teofil Silveșan ocupă funcția de vicepreședinte. Ultima dată la Pro Mobila Vatra Dornei, formație care s-a desființat, Dorel Mureșan a adus cu el la Dej nu mai puțin de cinci jucători, toți cu vechi state de servicii în fotbalul clujean: Corujan, Cazan, Tripun, I. Mureșan și Beldean. Acestora li se adaugă mai cunoscuții Dacian Tîrnovan (FC "U"), jucător ce și-a exprimat dorința de a reveni la Dej încă de acum

Codin SAMOILĂ

## Fundașul Marchiș operat la Cluj-Napoca

Accidental destul de grav la genunchiul drept în timpul unui meci amical desfășurat cu prilejul stagiului montan de la Vatra Dornei, de la mijlocul lunii iulie, fundașul OLIMPIEI Gherla, Dorică Marchiș, a fost operat zilele trecute la Spitalul de Recuperare din Cluj-Napoca. Operația a fost reușită, iar finarul (are doar 20 de ani!), jucător al formației antrenate de Mihai Pop, a revenit deja acasă. El va rămîne indisponibil cîteva săptămîni. SZ. Cs.

## TURNEU DE TENIS LA GHERLA

Între 14-20 august în orașul Gherla au loc întrecerile celei de a doua ediții a turneului de tenis "VIPO - OPEN", o competiție mult așteptată de amatorii acestui sport, tînd cont că în localitate pînă anul trecut nu s-a organizat încă un astfel de turneu. Dacă vara trecută întîlnirile s-au disputat pe terenul din incinta microstațiunii (afată într-o stare de degradare) Băile Băița, acum turneul de desfășoară pe suprafața de joc amenajată în imediata vecinătate a popicării din parc. Păcat că la dispoziția celor peste 30 de concurenți înscriși în competiție se află doar un singur teren, și acela pus în "funcțiune" de cîteva împătimiti ai tenisului din mica urbe. Timp de o săptămîină, zilnic vor avea loc meciuri de simplu, iar pentru prima dată vor avea... acces la "VIPO - OPEN" juniorii și copiii. S-au înscris cîteva copii talentați, care urmează cursul de inițiere de tenis organizat în această vară. Turneul de tenis dotat cu "Cupa VIPO" este organizat de Fundația umanitară "VIPO" (președinte Virgilius Pop, animatorul tenisului în orașul Gherla). La turneu participă și cîteva sportivi din Dej. (SZ. Cs.)

## Turul preliminar - manșă întîi

Marti și joi și-a intrat în rol Cupa UEFA cu ultimul tur preliminar înainte intrării în adevărata întrecere fotbalistică. Printre numeroasele echipe "fantomă" cu nume extraterestre, găsîm teamuri cu nume sonore în lumea mare a fotbalului continental, cu vechi prezențe în cupele europene. În general, disputele din prima manșă s-au terminat cu rezultate normale. Nu au lipsit surprizele. Printre rezultatele "anormale" (ca să le numim astfel) se înscrie și deznodămîntul confruntării Sliema Wanderers-Partizan Belgrad, iugoslavii capotînd lamentabil în fața unei echipe cu jucători (cei mai mulți) amatori.

Rezultatele înregistrate: Neftci Baku - HIT Gorica 1-0, Ararat Erevan - FC Kosice 2-3, Serif Tiraspol - Olimpia Ljubliana 0-0, Constructorul Chișinău - TSKA Sofia 2-3, Georgia Tbilisi - Beitar Ierusalim 0-3, HJK Helsinki - Grevenmacher 4-1, Slavia Mozjr - Maccabi Haifa 1-1, Slovan Bratislava - Lokomotiv Tbilisi 2-0, Ekranas - Panevezys - SK Lierse 0-3, Napredak Krusovo - Tulevik Vulant 5-1, Tomori Berat - Apoel Nicosia 2-3, Zalgiris Vilnius - Ruch Czorzow 2-1, Petra Dmovice - Buducnost Banovic 3-0, Metalurgis Ljepaia - Brann Bergen 1-1, Vorskla - Rabotnicki Skopje 2-0, Rapid Viena - Teuta Dures 2-0, Sliema Wanderers - Partizan Belgrad 2-1, Ventspils - Vasas Budapesta 2-1, AIK Solna - FC Gomel 1-0, Omonia Nicosia - Neftochimik Burgas 0-0, FC Lausanne - Cork City 1-0, Amica Wronki - FC Vaduz 3-0, FC Bruges - Flora Tallin 4-1, Folgore - FC Basel 1-5, GL Gotu - IFK Norkoping 0-2, MTK Budapesta - FC Jokerit 1-0, AB Copenhaga - B 36 Thorsavn 8-0, Bangor - Halmstad 0-5, Coleraine - Orgryste 1-2, Constelacio - Rayo Vallecano 0-10, Glentoran Belfast - Lillestrom 0-3, Jeunesse - Celtic Glasgow 0-4, NK Rijeka - FC Valletta 3-2, FC Aberdeen - Bohemians Dublin 1-2, Vestmannajaer - Hearts of Midlothian 0-2, Zeljeznicar Sarajevo - Wisla Cracovia 0-0, Kapaz Gandja - Antalyaspor 0-2.

Cristian FOCSANU

## Contractul de asociere dintre C.L. - Turda și FC "Arieșul" a fost aprobat

• Important pentru Cetate: echipa de fotbal a devenit echipa comunității sub o nouă denumire: AS Fotbal Club Municipal "Arieșul" •

Hulit, forfecat și pe față și pe dos, respins de cîteva ori, apoi din nou reluat în discuție, pînă la urmă în "extraordinară" din 10 august a.c. Contractul de asociere (conform Legii nr. 69 privind Educația Fizică și Sportul) dintre C.L. și FC "Arieșul" a fost aprobat cu o majoritate absolută de voturi. De ce a sfîrșit hula și disensiuni acest contract, n-am înțeles. Și n-am înțeles pentru simplul motiv că n-a conținut nici o prăpăstie. Din contră, asocierea s-a propus numai pentru dezvoltarea și susținerea activității FCM "Arieșul". Pe scurt, cîte ceva despre obligațiile pe care părțile contractante și le-au asumat. Pe de o parte, C.L. s-a obligat să transmită Asociației FCM "Arieșul", fără plată, în interes public, dreptul de folosință asupra terenului; să suporte cheltuielile de întreținere a stadionului, în limita cotelor aprobate prin bugetul local; să întreprindă și să susțină diverse activități pentru sprijinirea materială a asociației și bineînțeles Primăria și C.L. să dețină

jumătate plus unul din numărul total al membrilor, dintre care 5 vor fi consilieri ș.a.

Pe de altă parte, F.C.M. "Arieșul" s-a obligat să realizeze performanțele sportive stabilite de către Consiliul de Administrație: să acorde gratuități femeilor, sportivilor, elevilor, pensionarilor și veteranilor de război la partidele de fotbal. Asociația sportivă și-a mai luat obligația de a nu încheia contracte de asociere, să nu transfere sau să ceseze drepturile dobîndite prin contractul amintit cu alte persoane fizice sau juridice și să utilizeze fondurile obținute de pe urma vînzării jucătorilor (urît termen) numai în interesul asociației. Contractul a fost semnat pe o perioadă de 10 ani. Aprobînd acest contract, consilierii au făcut un pas hotărît spre sprijinirea și dezvoltarea mișcării sportive turdene în general și a fotbalului în special, ajutînd echipa "Arieșul" să devină ceea ce a fost: echipa fanion a urbei de pe Arieș.

Ion CORDOS

## Centru de inițiere la popice

Gherla se află printre puținele centre sportive din țară unde se acordă o mare atenție pepinierii proprii la... popice. Întîmplător titlul de campioană pe echipe la junioare, în acest an, a revenit tinerei echipe "SOMVETRA" din localitate. Antrenorul Iosif Nagy (la peste 70 de ani!) face adevărate minuni în acest domeniu. În prezent domnia sa conduce pe echipe la junioare, în acest an, a revenit tinerei echipe

10-15 ani) frecventează, cu regularitate antrenul.

Vechea arenă din parcul orașului este în această perioadă o adevărată "uzină" de popicăre.

SZ. Cs.

cluburile respective au aliniat următoarele formații: "U": Săbăslău (după rănirea acestuia, el a fost înlocuit de... stoperul Mircea Luca; pe vremea aceea n-a fost încă introdusă legea schimbării jucătorilor) - Straja, Luca, Medrea II - Joja, Costel Rădulescu ("Jumate") - Roman, Medrea III, Jifcovici, Coman, Coracu; "VICTORIA": Lörincz, Iacob Felecan, Mureșan - Cornea, Szalóki, Nistor - Chioreanu, Mesaroșiu, Zăhan, Vigu II, Căpușan. Jocul s-a încheiat cu scorul de 1-1.

Revanșa barajului a fost fixată pentru data de 19 august, urmînd ca Divizia A să înceapă la 27 august.

### 13 august

• La J.O. de la Berlin, din 1936, în această zi s-a decs soarta locului 3, a medaliilor de bronz în cadrul turneului de fotbal.

În finala mică s-au întîlnit cele două învinse din semifinale: echipele Norvegiei (eliminată de Italia cu 2-1) și Poloniei (care a fost învinsă de formația olimpică a Austriei cu 3-1).

"Meciul de bronz" a fost de un bun nivel tehnic și s-a soldat cu primul succes de seamă al echipei Norvegiei, cu scorul de 3-2, după ce la pauză rezultatul a fost 2-2.

Cel mai bun de pe teren s-a dovedit a fi extrema stîngă a echipei victorioase, Brustad, marcătorul tuturor celor 3 goluri care au ajuns în poarta polonezului Albanski. Finala mare a fost fixată pentru ziua de 15 august (cîștigată de Italia cu 2-1).

LÁSZLÓ FR.

# Piata financiară - oportunități de investiții

În articolul de săptămâna trecută am vorbit despre instrumentele pe care un investitor le are la dispoziție pentru a-și fundamenta corect decizia de a investi în titlurile fondurilor mutuale. Pe lângă restricția unei rentabilități superioare celei asigurate de dobânzile de pe piața monetară, decizia de investire mai trebuie să aibă la bază o analiză, chiar și sumară, asupra potențialului diferitelor titluri.

Există fonduri cu rentabilități în creștere (Fortuna Clasic, Capital Plus, Ardad, Armonia, Active Dinamic), dar majoritatea fondurilor realizează creșteri mai mici decât precedentele. Diferența provine din structura plasamentelor efectuate, iar avantajul este de partea celor care au direcționat o parte din resurse spre piața acțiunilor. Fondurile cu plasamente exclusive în titluri de stat plătesc tribut nediversificării portofoliului.

În calcule pentru o eventuală alegere intră fondurile cu rentabilități în creștere. Departajarea lor se poate face prin așezarea rentabilității. În acest sens se poate folosi formula dobânzii compuse, care ia în calcul capitalizarea dobânzii (reinvestirea sumelor câștigate sub formă de dobândă).

Dar trebuie să ținem seama că este vorba de rentabilități realizate în trecut, iar câștigul viitor depinde de rentabilitatea care va fi realizată în perioada următoare. Tendința descendentă a rentabilității poate duce la un câștig viitor inferior celui asigurat de rata dobânzii.

Evaluarea performanțelor prin prisma celor două criterii tratate mai sus indică faptul că alegerea optimă ar fi titlul emis de Capital Plus care a realizat în ultima săptămână o rentabilitate de 0,81%, echivalentul unei dobânzi anuale de 52,12%. Important este și faptul că rentabilitățile săptămânale obținute sînt în creștere, fapt ce indică un potențial de creștere în viitor.

## ACȚIUNILE

Evaluarea oportunităților de investire nu trebuie însă să se reducă la analiza rentabilității fondurilor mutuale. O decizie bună presupune și evaluarea alternativelor oferite, de exemplu, de cursul valutar sau de piața bursieră. Momentul de față pare a fi oportun pentru investiții în acțiuni cotate. Rentabilitățile oferite de diferențele de preț pozitive ale acțiunilor cotate la Bursa de Valori București sînt superioare performanțelor reușite de fondurile mutuale pentru că acestea depind, în proporție mult prea mare, de dobânzile de pe piața monetară.

Spre exemplu, o investiție în acțiunile Alro Slatina, efectuată la

începutul anului, ar fi adus o rentabilitate de 80% în primele 7 luni ale anului, echivalentul unei dobânzi anuale de 137%. Acesta este un exemplu, dar pentru a avea o imagine corectă putem compara rentabilitățile obținute de fondurile mutuale cu rentabilitatea indicilor bursieri BET sau BET-C. În timp ce rentabilitățile majorității fondurilor sînt în scădere, evoluția indicilor bursieri indică începutul unei creșteri.

În viitor tendințele se pot accentua pentru că migrarea capitalului spre piața bursieră va determina în mod cert creșterea prețului acțiunilor și, în consecință, a rentabilității pieței.

În ultima lună rentabilitățile indicilor bursieri au fost: 10,25% pentru BET-C și 17,14% pentru BET (indicele societăților de la categoria întâi a BVV). Dobânzile echivalente obținute prin anualizarea rentabilităților sînt de 222% pentru BET-C și 567% pentru BET. Se poate spune că aceste rentabilități se datorează unor conjuncturi favorabile, dar avînd în vedere reconsiderarea poziției agențiilor internaționale de rating este de așteptat o infuzie de capital extern pe piața de capital. Iar acest fapt nu poate avea decât urmări pozitive.

## VALUTA

O alternativă este oferită de plasamentele în valută, dar rentabilitatea realizată de la începutul anului pînă în prezent este mai mică chiar decît dobînda bancară. Întrebarea care se pune este dacă rentabilitatea va crește în viitor. Creșterea rentabilității depinde de ritmul de depreciere al monedei naționale care, la rîndul ei, depinde de deficitul balanței de plăți externe. Cu cît deficitul este mai mare crește și cererea de valută necesară efectuării plăților. În anul în curs deficitul balanței comerciale a scăzut față de anul trecut, iar în zonele declarate defavorizate (firmele beneficiază de facilități fiscale pentru producția exportată) se înregistrează un excedent. Leul se va devaloriza în continuare, dar există premise ca devalorizarea să fie mai lentă decît în ultimul an. În aceste condiții plasamentele în valută nu par o alternativă viabilă pentru efectuarea de plasamente.

Rentabilitatea unui plasament în dolari în ultima lună a fost de 3,35%, adică echivalentul unei dobânzi anuale de 48,1%.

Avînd în vedere situația actuală, cît și perspectivele diferitelor segmente ale pieței financiare din România se pare că cele mai bune oportunități sînt oferite de piața bursieră.

**Nicolae PASCU**  
*analist SIMV "BROKER" SA*

## Președintele FNI, Marian Petrescu, a fost arestat

urmăre din pagina 1

poate suporta regimul de detenție. Inculpații, prin activitatea lor, au prejudiciat investitorii FNI cu aproximativ 1.000 de miliarde de lei, susțin procurorii.

Prin "Prospectul de ofertă publică continuă" emis în numele FNI, administratorii au indus în eroare potențialii clienți, înscriind în mod intenționat că "suma subscrisă

la cumpărarea de unități de fond, respectiv capitalul inițial investit, se va returna în orice condiții de depunătorului". De asemenea, prin reclama publicitară desfășurată, din 1998 și pînă în prezent, au fost atrași cît mai mulți investitori, cărora li s-au prezentat garanții neadevărate, constînd în asumarea de către CEC a obligației de răscumpărare a tuturor unităților de fond în caz de încetare de plăți, cît și faptul

că activele Fondului Național de Investiții sînt asigurate la Societatea de Asigurări OMNISIG SA.

Pentru anul 1998-1999, administratorii au acceptat și transmis către Departamentul reglementării pieței și intermediere financiară, din cadrul Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare, situații financiare ce conțin date ce nu se regăsesc în bilanțul contabil care, de asemenea, este în

contradicție cu activitățile economice derulate.

În total, circa 40 de persoane sînt cercetate în dosarul falimentului FNI. Zece persoane cu funcții de răspundere în administrarea ori controlul FNI și a societății de administrare a lui, SOV Invest, sînt învinuite în dosare penale privind cauzele falimentului Fondului, iar 26 de angajați ai agențiilor teritoriale FNI sînt cercetați pentru retragerea preferențială a unor sume, după data suspendării activității Fondului.

## FLASH ECONOMIC

### Păgubiții FNI - amendați

Trei dintre păgubiții clujeni de la Fondul Național de Investiții care au protestat ieri pe străzile Clujului au fost amendați de către organele în drept. Acestea au luat această măsură în condițiile în care, printr-un ordin al prefectului Bogdan Cerghizan, pînă la finele lunii august a.c., a fost interzisă în municipiul Cluj-Napoca orice manifestație publică.

(D.L.)

### Angajații atelierului de jucării de la societatea clujeană "Mobilă și Jucării" au declanșat o grevă spontană

Angajații atelierului de jucării de la societatea clujeană "Mobilă și Jucării", aflați, vineri, în cea de-a treia zi de grevă, au protestat în curtea societății, cerînd achitarea integrală a salariilor.

Protestatarii susțin că nu și-au primit integral salariile în ultimele luni și au declanșat greva după ce au fost informați că vor primi doar 70 la sută din salariile pentru luna iulie. Muncitorii s-au strîns în curtea atelierului și au acuzat conducerea de incompetență.

Directorul societății, Virgil Munteanu, a declarat că nemulțumirile angajaților sînt justificate, însă dificultățile financiare cu care se confruntă firma nu permit acordarea unor procente mai mari din salarii.

Muncitorii sînt decîși să reia lucrul numai cînd salariile le vor fi achitate integral.

Consiliul de Administrație al societății clujeană se va întruni, luni, pentru a găsi o rezolvare la problemele cu care se confruntă angajații.

(D.E.A.)

### 130 de milioane de euro pentru Ministerul Mediului

Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului (MPPM) va beneficia de 130 de milioane de euro de la Banca Europeană de Investiții (BEI), împrumut prevăzut pentru refacerea unor lucrări afectate de inundații, a informat purtătorul de cuvînt al MPPM, Carla Chivu.

Proiectul de reconstrucție pentru atenuarea efectelor produse de inundații este prevăzut să se finalizeze pînă la sfîrșitul anului 2004, iar împrumutul este acordat pentru o perioadă de 25 de ani, din care șase ani perioadă de grație, și va fi consumat în maxim 20 de tranșe, cu valori minime disponibile de zece milioane de euro. Împrumutul total de la BEI este de 250 de milioane de euro, celălalt coordonator al proiectului fiind Ministerul Transporturilor, căruia îi vor reveni 120 de milioane de euro.

### Banii înapoi!

De aproape trei luni de zile, Comisia Europeană așteaptă ca România să-i returneze aproximativ 800.000 de euro, rămași nefolosiți în urma derulării unui program PHARE început în urmă cu opt ani. La ora actuală, aceste fonduri se regăsesc în bugetul de stat pe anul în curs. Și asta deși banii PHARE se acordă pentru proiecte, în urma unor licitații.

În cazul în care plata datoriei întîrzie, din diverse motive, problema ar putea ajunge chiar pe masa Guvernului. Ar fi un nou moment, după cazul SAPARD, în care chestiuni pur tehnice ajung să fie soluționate la nivel politic înalt. Oricum, deja ajuns sub ochii ministrului de Externe, cazul a depășit granița unei probleme contabile, chiar dacă suma în cauză ar echivala cu, să spunem, salariul pe o lună al unui superstar al fotbalului european.

## BTR BANCA TURCO-ROMÂNĂ - Sucursala Cluj

B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 16, Cluj-Napoca Tel.: 190.203, 197.700; Fax: 199.281

oferă clienților săi

### DEPOZITE LA TERMEN:

COD VAL.	SUMA MINIMĂ		1 LUNĂ	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
	Pers. fiz.	Pers. jurid.					
ROL	5 mil.	25 mil.	34%	35%	34%	33%	33%
USD	500	3.000	6,25%	6,50%	6,75%		7,10%
EUR și DEM	500 USD	3.000 USD	4,00%	4,20%	4,50%		4,70%

Avantaje:

- Dobînzile sînt fixe pe toată perioada depozitului

- Comisioanele pentru deschiderea și retragerea unui depozit la termenul stabilit: 0

### CERTIFICATE DE DEPOZIT LA PURTĂTOR CU PAROLĂ

COD VAL.	1 LUNA	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
ROL	34%	35%	34%	33%	33%
USD	6,75%	7%	7,25%	7,5%	7,8%
DEM	4,5%	4,7%	5%	5,2%	5,5%

Avantaje:

- Comisioanele pentru cumpărare și răscumpărare: 0\*

- La răscumpărare înainte de termen se primește 60% din dobînda, în funcție de perioada de deținere\*

- Valoarea certificatului poate fi aleasă de către dumneavoastră

- Puteți alege termene fixe sau orice alt termen

- Pot fi cumpărate fără a avea cont în bancă

\* Dacă perioada de deținere a certificatului depășește 30 de zile.

(3973782)

## CRIZA FNI • CRIZA FNI • CRIZA FNI •

### Executivul nu vrea să acopere din bugetul de stat paguba de la FNI

Mitingurile organizate de investitorii FNI depășesc problemele pentru care acestea au fost organizate, iar sloganurile lansate au devenit nedrepte, deoarece nici un membru al Guvernului, și cu atât mai puțin prim-ministrul, nu se fac vinovați de furtul banilor investiți, a declarat purtătorul de cuvînt al Executivului, Gabriela Vrânceanu-Firea.

Ea a precizat că solicitarea investitorilor FNI privind emiterea de către Guvern a unei Ordonanțe de Urgență pentru recuperarea sumelor investite este imposibil de realizat, pentru că această variantă ar însemna că Executivul a acceptat să acopere de la bugetul de stat o pagubă provocată de căderea unui fond privat de investiții.

Ea a afirmat că nici Guvernul, și nici premierul nu se pot suprapune anchetelor parlamentare și judiciare ale cazului FNI și că Mugur Isărescu nu poate grăbi o anchetă care are termene legale.

Cîteva sute de depunători FNI din Capitală și din mai multe județe au declanșat un miting de protest în fața Palatului Victoria, cerînd ca Executivul să emită o ordonanță de urgență prin care ei să-și poată recupera banii.

### Punctele de ieșire din Israel sînt în alertă în cazul Ioana Maria Vlas

Punctele de ieșire din Israel sînt în alertă, astfel încît Ioanei Maria Vlas îi va fi imposibil să părăsească această țară, în cazul în care se mai află pe teritoriul său, a declarat ambasadorul Israelului la București, Avraham Millo, citat de Radio România Actualități.

Nu există certitudinea că Ioana Maria Vlas a părăsit Israelul, a spus Millo, comentînd o serie de informații care acreditează această variantă. Potrivit diplomatului, din momentul în care Vlas a sosit în Israel, "a existat o colaborare perfectă între poliția israeliană, procurorul general din Ierusalim și autoritățile române". Ministrul israelian al Justiției l-a informat pe omologul său român despre documentele necesare pentru înregistrarea procedurii de urmărire penală, pentru a se permite extrădarea legală a fostului președinte al FNI, a precizat Millo.

(D.E.A.)

# Piața financiară

Simbata-Duminica 12-13 august 2000

Adevăratul de Cluj

Supliment

## BURSA DE VALORI BUCUREȘTI 11 august 2000

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr. act.	Val. totală (lei)
<b>Categoria II (22 societati)</b>										
ALR*	ALRO SLATINA	25000	210000	-13.0	230000	230000	205000	210,466	1,407	299,154,000
ARC*	ARCTIC GAESTI	1000	640	1.2	820	840	820	833	21,200	17,698,000
ASP*	RAFINARIA ASTRA ROMANA	1000	600	-4.6	600	600	600	800	7,897,367	6,317,909,600
ATB*	ANTIOTICE IASI	1000	970	14.1	950	970	950	898	118,477	107,306,210
AZO*	AZOMURES TG. MURES	1000	550	-1.6	570	570	550	562	5,982	3,137,100
BTR	BANCA TURCO-ROMANA BUCURESTI	1000	1980	-1.0	2000	2000	1980	1,963	10,500	20,923,000
CMP*	COMPA SIBIU	1000	356	0.0	0	0	0	300	50	19,500
ELP*	ELECTROAPARATAJ BUCURESTI	1000	900	1.1	880	900	880	861	62,806	59,967,800
OIL	OIL TERMINAL CONSTANTA	1000	400	-4.8	420	420	400	410	39,974	16,374,000
RRR	RULMENTUL BRASOV	1000	140	0.0	140	140	140	140	2,400	336,000
RLS	ROLAST PITESTI	1000	640	-4.6	680	680	640	864	8,100	7,160,900
TER*	TERAPIA CLUJ NAPOCA	1000	1250	2.5	1240	1280	1230	1,249	109,975	137,352,470
TLV*	BANCA TRANSILVANIA CLUJ NAPOCA	1000	1610	0.6	1610	1610	1,610	24,600	24,600	39,614,000
<b>Total</b>									8,303,458	7,019,901,680

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr. act.	Val. totală (lei)
<b>Societati de Investitii Financiare</b>										
SIFI	S.I.F. BANAT-CRISANA ARAD	1000	400	-2.4	405	410	398	401	477,959	191,694,442
SIFZ	S.I.F. MOLDOVA BACAU	1000	287	1.1	260	297	260	269	963,403	199,636,698
SIFB	S.I.F. TRANSILVANIA BRASOV	1000	500	-1.2	481	500	491	489	154,076	76,956,446
SIFA	S.I.F. MUNTENIA BUCURESTI	1000	496	3.3	480	496	480	480	163,682	80,232,048
SIFP	S.I.F. OLTENIA CRAIOVA	1000	350	0	350	350	348	350	319,567	110,604,049
<b>Total SIF</b>									1,664,727	619,323,683

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr. act.	Val. totală (lei)
<b>Categoria I (102 societati)</b>										
APB	APSA BAIA MARE	1000*	1010	0.0	1010	1010	1010	1,009	1,597	1,611,000
BRB	BERCENI BUCURESTI	1000	800	2.6	780	800	780	797	8,513	6,788,910
BRM	BERNAS SUCEAVA	7000	4000	0.0	4000	4000	4000	4,000	1,500	6,000,000
CPL	CARMETAPLAST DEVA	25000	21000	-2.8	21500	21500	21000	21,127	1,163	24,993,000
DIAC	AUTOMOBILE DACIA PITESTI	1000	510	2.0	500	510	500	501	64,409	32,262,690
ELN	ALLIED DEALS ELCOND ZALAU	1000	330	6.5	330	330	330	330	5,200	1,716,000
EPT	ELECTROPUTERE CRAIOVA	1000	257	2.0	256	258	256	256	6,990	1,787,375
GRX	GRIMEX TARGU JIU	25000	11500	1.8	11300	11500	11300	11,375	3,375	38,390,700
HMP	IMPACT BUCURESTI	1000	1650	10.0	1660	1650	1560	1,631	4,700	7,665,000
IMS	IMSAT BUCURESTI	1000	2400	0.0	2400	2400	2400	2,400	1,000	2,400,000
IINT	INTERNATIONAL SINIAI	1000	8800	-10.0	8400	8800	8400	8,643	2,009	17,363,600
MFP	MOPAF Vrancea FOCSANI	1000	235	-2.1	242	230	233	233	126,250	29,391,250
MPR	MOPAF Vrancea VALCEA	1000	590	12.5	680	650	650	657	20,468	17,636,060
NVR	N. F. R. NAVROM GALATI	25000	5300	-0.4	5600	5300	5300	5,598	917	5,096,700
PCL	POLICOLOR BUCURESTI	1000	2200	2.3	2000	2200	2000	2,008	2,164	4,346,080
PEI	PETROLEXPORTIMPORT BUCURESTI	150000	75000	1.4	75000	75000	70,000	70	70	5,290,000
PTS	PTROLBUS SIF BUCURESTI	1000	800	-0.9	830	800	817	817	6,100	4,864,000
SCD	SIGCOMED BUCURESTI	1000	1950	4.6	1950	1950	1,931	57,163	110,358,900	
SNC	SANTIERUL NAVAL CONSTANTA	25000	3500	8.1	3500	3500	3,483	2,536	8,859,000	
STZ	SINTEZA ORADEA	1000	201	-2.4	206	201	202	202	62,926	12,737,600
TMR	TOMIRIS IASI	25000	7400	8.6	6400	7400	6400	6,716	2,818	18,820,000
<b>Total categoria I</b>									392,803	563,169,560
<b>Total categoria I + II (exclusiv SIF)</b>									8,696,261	7,583,071,240
<b>TOTAL GENERAL</b>									10,360,988	8,002,394,923

Capitalizare bursiera (mil lei) = 9 187 950  
 Societati comerciale exclusiv SIF (mil lei) = 8 063 309  
 SIF (mil lei) = 1 124 641  
 BET-ROL = 632.11 puncte Variatie = -55.65 puncte (-8.09%)  
 BET-C ROL = 527.06 puncte Variatie = -23.31 puncte (-4.24%)  
 Capitalizare bursiera (USD) = 412 459 583  
 SIF (USD) = 59 486 650  
 Societati comerciale exclusiv SIF (USD) = 361 972 933  
 BET-USD = 213.76 puncte Variatie = -19.27 puncte (-8.27%)  
 BET-C USD = 198.63 puncte Variatie = -9.19 puncte (-4.42%)

NOTA: La categoria a II-a snt prezentate cele mai tranzactionate 20 de societati

## Piața extrabursieră RASDAQ - 11 august 2000

TOP 20					
SIMBOL	SOCIETATE COMERCIALA	NR. TRANZACTII	VOLUM TOTAL	VALOARE TOTALA	PREȚ MEDIU
ASRA	ASIGURAREA ROMANEASCA - ASIROM	2	1455684	19797234000	13600
TUFE	TURISM FELIX BAILE FELIX - BH	13	13231	654300000	49452
OLBA	OLT COTTON - OT	5	23000	598000000	26000
FAMZ	FAM - GL	5	16859	421475000	25000
RADY	RAFINARIA DARMANESTI - BC	1	16799	332956180	19820
APLX	APOLLO - BU	2	138540	206526480	1491
LFMR	ROMARK (LEGUME FRUCTE) - MS	9	32436	162180000	5000
STOH	STIPO DOROHOI - BT	1	4000	128000000	32000
SGTC	SUGTC ROMAN - NT	1	60000	120000000	2000
REML	REMAT ALBA IULIA - AB	3	213655	106827500	500
SOCP	SOCEP CONSTANTA - CT	5	61232	99917200	1632
STEB	ASTEL S.A. - BU	1	17547	94753800	5400
PACC	PARC CLUJ NAPOCA - CJ	2	6970	94095000	13500
SPIC	SPICUL - CT	6	24935	87272500	3500
CERE	CERAMICA - IS	2	41856	83307000	1990
STIU	STISOM POIANA CODRULUI - SM	1	28370	79436000	2800
INOR	INTFOR - GL	3	4239	74868000	17662
ATPA	ATHENEE PALACE - BU	4	10288	71760300	6975
SOCE	SORETI SERVICE - CJ	1	60000	60000000	1000
VIVA	VINCON FOCSANI - VN	2	304414	48706240	160

## Date sintetice

NR. SOCIETATI TRANZACTIONATE ..... 312  
 NR. TOTAL ACTIUNI ..... 3,219,245  
 VALOARE TOTALA TRANZACTII ..... 24,216,078,610 LEI  
 INDICE RASDAQ ..... 699.24 PUNCTE  
 VARIATIA ZILEI ..... 2.63 PUNCTE  
 VARIATIA PROCENTUALA ..... 0.38%

Informatiile referitoare la Bursa de Valori Bucuresti si la Piața extrabursieră RASDAQ provin de la SVM INTERDEALER CAPITAL INVEST S.A., str. Constanta nr. 7, Cluj-Napoca Tel. 433.212.

## Cursuri pe piața valutară anunțate de BNR in data de 11 august 2000

DENUMIREA VALUTEI	Simbol	Variatie față de ziua precedentă (%)	CURSUL IN LEI
DOLAR AUSTRALIA	AUD	0.68 ↑	12961
DOLAR CANADA	CAD	0.21 ↑	15017
FRANC ELVETIA	CHF	0.54 ↑	13074
COROANA DANEMARCA	DKK	0.97 ↑	2720
YEN JAPONIA	JPY	0.54 ↓	204.79
COROANE NORVEGIA	NOK	0.85 ↑	2501
COROANE SUEGIA	SEK	0.91 ↑	2431
DOLAR SUA	USD	0.19 ↑	22276
DST	DST	0.33 ↑	29159
EURO	EUR	0.97 ↑	20286
Cursurile fărților participante la EURO			
SHILING AUSTRIA	ATS	0.96 ↑	1474
FRANC BELGIA	BEF	1.00 ↑	503
MARCA GERMANA	DEM	0.97 ↑	10372
PESETAS SPANIA	ESP	0.97 ↑	121.92
MARCA FINLANDEZA	FM	0.98 ↑	3412
FRANC FRANȚA	FRF	0.98 ↑	3093
LIRA IRLANDA	IEP	0.97 ↑	25758
LIRA ITALIA	LIT	0.96 ↑	10.48
GULDEN OLANDA	NLG	0.97 ↑	9205
ESCUDOS PORTUGHEZ	PTE	0.98 ↑	101.19
1 g AUR (preț în lei)		0.45 ↑	195627

## Cursuri pe piața valutară Cluj-Napoca, 11 august 2000

Casa de schimb valutar*	USD		DEM	
	C	V	C	V
MACROGROUP	22.120	22.250	10.170	10.300
PLATINUM	22.100	22.250	10.000	10.250
CAMBIO	22.100	22.250	10.100	10.250
PRIMA	22.070	22.230	10.120	10.250
Banca				
Banc Post	22.180	22.310	10.170	10.350
BRD	22.100	22.380	10.146	10.379
BCR	22.160	22.350	10.037	10.432
Transilvania	22.100	22.270	10.050	10.300

\* Cursuri afișate la ora 15.30. La aceeași casă de schimb valutar, cursurile pot varia de la un punct de lucru la altul.

## EVOLUTII IN ULTIMA SAPTAMINA

DATA	EURO	DEM	GBP	USD	AUR
Luni, 7.08	19.937	10.194	33.006	22.044	193.696
Marți, 8.08	20.055	10.254	33.287	22.080	194.154
Miercuri, 9.08	20.010	10.231	33.351	22.121	194.870
Joi, 10.08	19.869	10.159	33.241	22.162	194.020
Vineri, 11.08	20.091	10.272	33.342	22.233	194.749

## DOBINZI (rate anuale) LEI

Banci comerciale	la vedere	- persoane fizice - %				
		1 luna	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR*	10	30	31	32	33	34
BRD**	9	30	31	32	33	34
Banc Post*	9	30	32	34.5	36	40
BA (dob. revoluționară)	9	31	32	33	34	34
Banc Post*	9	31	32	33	34	35
ALPHA BANK (B. București)	5	30	33	34	34	35
Carpatica	10	35	36	37	38	39
Transilvania	9	33	35	36	34	34
Romanească**	10	33	35	34	34	35
CEC	9	32	33	33	33	33
ALIANȚA	10	35	36	37	38	39
B.I.R.	10	42	45	46	47	47
ROMEXTERRA (dob. variabilă)	10	32	35	37	39	40
TURCO-ROMANA	5	34	35	34	33	33
"DACIA-FELIX"	8	33	35	36	34	34
"Ion Țiriac"	4	29	31	36	38	30
Română de Scont**	7	34	35.5	35	35	35
" "	7	34	34.5	34	34	34
Banci populare						
NAPOCA (dob. Revoluț.)	10	40	42	46	48	48
SFINXCOOP	10	54	56	-	-	-
TREZOR	10	47	48	49	-	-
"CLUJ"	10	35	37	-	-	-
MINERVA	12	35	40	42	-	43
Concordia Credit	8					

## Un român decorat la Luxemburg



Liviu Petru ZĂPĂRȚAN

**Red.: Cînd și în ce context ați fost numit ambasador în Luxemburg?**

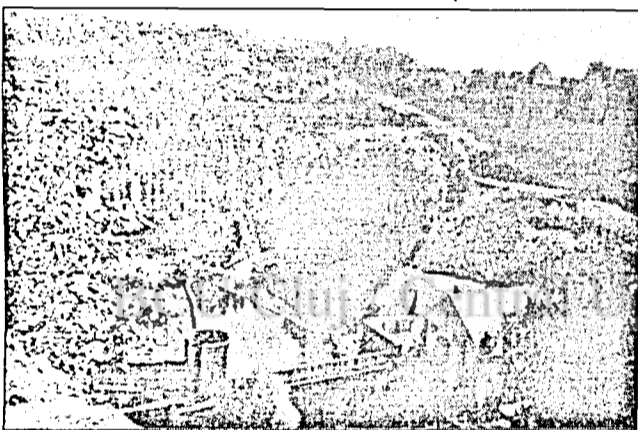
**Liviu Petru ZĂPĂRȚAN:** Am fost numit ambasador al României în Marele Ducat al Luxemburgului în luna iulie 1996 și am prezentat Marele Duce Jean scrisorile de acreditare la 10 oct. 1996, în urma propunerii Ministerului de Externe și cu avizul comisiilor de politică externă ale Parlamentului. O explicație a acestei desemnări poate fi dată de faptul că la acea dată MAE dorea să antreneze în activitatea diplomatică oameni cu preocupări legate de relațiile internaționale, iar eu organizasem la Cluj, în cadrul Facultății de Drept a Universității "Babeș-Bolyai", Centrul de Studii Geopolitice și Strategice, ale cărui lucrări s-au bucurat de participarea a numeroase personalități ale vieții științifice și politice; a cîntărit poate și faptul că dobîndisem o anumită experiență în materie, în stagiile pe care le-am efectuat la Bruxelles și Paris, la institutii de profil, precum și calitatea de profesor invitat al Universității din Simoges (Franța), în doi ani consecutivi, pentru a susține un curs despre viața politică românească și prezența ei în scena europeană.

**Red.: Cum este percepută România în Luxemburg?**

**L.P.Z.:** Dintru început aș sublinia faptul că la debutul misiunii mele am constatat o atitudine deosebit de favorabilă țării noastre în cercurile politico-diplomatice, în mediile de afaceri și în lumea culturală

artistică, deloc de ignorat dacă ținem seama de faptul că Marele Ducat este una dintre cele mai bogate țări din Europa, este a șaptea piață financiar-bancară (cu aproximativ 250 de bănci) și este - alături de Bruxelles și Strasbourg - o "capitală" a Europei, deoarece acolo activează nu mai puțin de 17 instituții cu vocație europeană (între ele Curtea de Justiție, Curtea de Conturi a UE, Secretariatul Parlamentului european, Banca Europeană de Investiții), ca o recunoaștere a rolului pe care Marele Ducat și personalitățile sale politice l-au jucat în fondarea instituțiilor actualei Uniuni, în crearea NATO, în soluționarea a numeroase dificultăți pe care le-a avut în timp construcția europeană.

Țară prosperă, cu oameni de înaltă moralitate în cultivarea muncii, în respectul pentru dialog și toleranță (prin sistemul de învățămînt fiecare luxemburghez este vorbitor a



cel puțin trei limbi), Marele Ducat și-a dezvoltat identitatea printr-o remarcabilă deschidere, mai întii spre cei trei vecini mari (Franța, Belgia, Germania), iar apoi și spre celelalte țări din Europa. Față de România, prietenia Luxemburgului se întemeiază pe o serie de date istorice, afinități culturale și climat uman în ansamblu: în ținuturile sibiene o parte a populației săsești își are strămoșii în Valea Moselei, deci și în zona Luxemburgului, rădăcinile culturale ne sînt comune în spațiul neolatin și francofon, iar istoria nu marchează nici un

moment de tensiune în relațiile bilaterale.

Această prietenie s-a manifestat în cele mai variate împrejurări. Aș evoca sprijinul cu totul remarcabil al Luxemburgului cu prilejul Consiliului European din decembrie 1997 pentru includerea României pe lista țărilor cu care să se continue extinderea Uniunii Europene, iar apoi, prin aceeași voce de adevărat avocat al intereselor țării noastre pe care o are actualul prim-ministru, Jean Claude Juncker, la Washington, la Summit-ul NATO pentru integrarea României în această structură.

Aș continua cu sublinierea faptului că Marele Ducat ocupă locul al nouălea între țările ce investesc în România, cu o semnificativă direcțiune a investițiilor și spre județul Cluj; că la Sibiu au demarat lucrările de reconstruire a unei "Case a Luxemburgului", într-un proiect mai amplu, finanțat de Guvernul

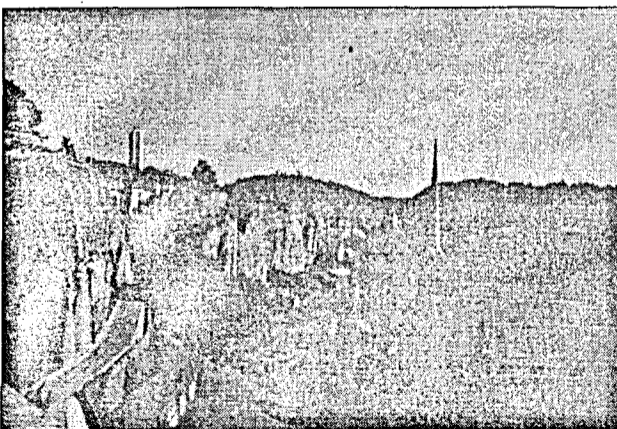
domeniul învățămîntului. Anual, 12-15 studenți români sînt bursierii Guvernului luxemburghez și învață acolo. Un loc aparte este ocupat de activitatea profesorului clujean, stabilit la Luxemburg, Ionel Pantea, care conduce o clasă de operă unde se perfecționează numeroși cîntăreți români, precum și a contesei de origine română Marina von Kamarovski, directoarea Galeriilor Christie's din Luxemburg.

În acești ani au avut loc numeroase vizite ale unor demnitari din Luxemburg în România și ale unor personalități politice românești în Marele Ducat (șeful statului și primul ministru, miniștri), stabilindu-se bune raporturi de colaborare între felurite ministere. Este de menționat faptul că la Luxemburg au loc diverse reuniuni ale instituțiilor europene la care participă și delegații românești, prilej cu care se stabilesc semnificative contracte bilaterale.

**Red.: Aveți aceleași aprecieri în legătură cu celelalte forme de relații bilaterale?**

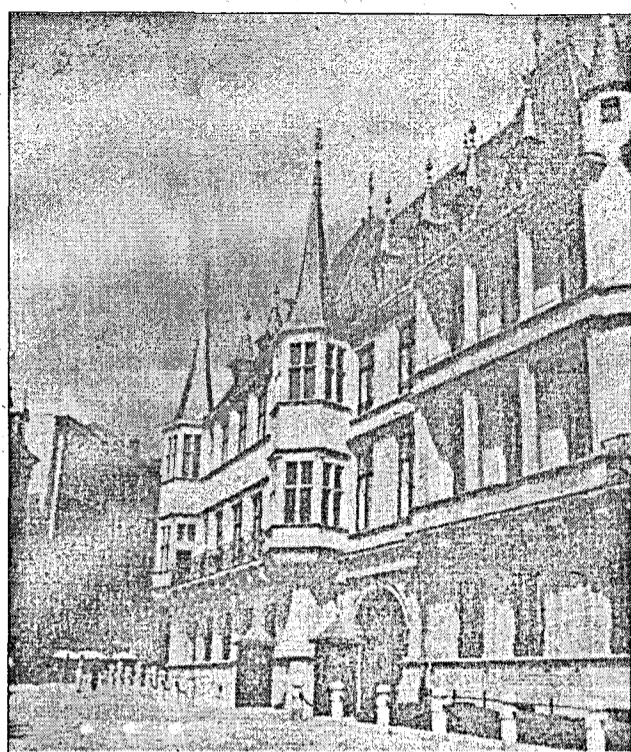
**L.P.Z.:** Păstrez o apreciere deosebită asupra raporturilor culturale. Proiectul Sibiu este un exemplu concludent în acest sens. Dar se poate dezvolta mult mai amplu și mai sistematic fluxul de comunicări culturale. În schimb, raporturile economice sînt sub nivelul posibilităților și al dorinței reciproce. Investitorii luxemburghezi au evocat mereu birocrăția, imprecizia codului legislativ, corupția și dorința partenerilor români de a fi singurii care cîștigă de pe urma capitalului străin. Or, în afaceri trebuie să fie un interes reciproc, o corectitudine ireproșabilă și o mare claritate a contractelor.

**Red.: În afara atribuțiilor**



**funcției, ați avut și alte preocupări care să vă lege de Luxemburg?**

**L.P.Z.:** Puține. Activitatea de ambasador, cu un personal redus la minimum ca număr, cerea 25 de ore din 24 de ore ale zilei. Totuși, am avut prilejul să particip la unele reuniuni științifice de o valoare unică, organizate de către Institutul de Studii Europene și Internaționale, la care au participat mari personalități, ca Immanuel Wellerstein, Pierre Hasner, S. Gisenstadt, Norbert von Kunitzki, la sesiuni academice ale unor fundații, iar în 1999 am fost membru al Consiliului academic al Seminarului de Studii



Internaționale din Luxemburg pentru formarea specialiștilor în relații internaționale. Unele reuniuni internaționale mi-au prilejuit întîlnirea cu o serie de mari personalități ale lumii de azi, între care Boutros Boutros Ghali, Arpad Göncz, H. Köhl. Discuțiile pe care le-am avut cu mulți dintre ei vor face obiectul unei cărți de interviuri pe care o pregătesc pentru tipar.

**Red.: Ați avut o experiență personală care v-a reținut în mod deosebit atenția?**

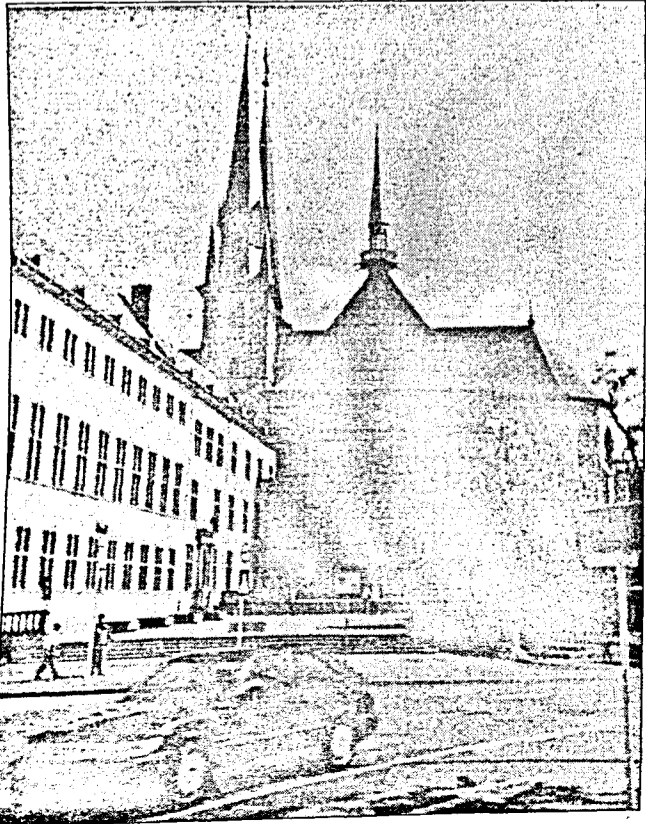
**L.P.Z.:** Am avut, firește, posibilitatea de a discuta cu aproape toți conducătorii politici ai Europei. Una dintre întîlniri mi-a rămas însă în suflet pentru încărcătura sa simbolică. Președintele Ungariei, dl Arpad Göncz, primea un important premiu european, prilej cu care domnia sa a avut o serie de aprecieri privind necesitatea integrării europene a României. La finalul ceremoniei, i-am fost prezentat și în anturajul unor

**L.P.Z.:** Mi-am reluat activitatea de profesor al Facultății de Drept a Universității. În următoarele zile se va afla în librării lucrarea "Construcția europeană", apărută în Editura Universității din Oradea, unde activez ca profesor asociat al Facultății de Drept și Științe Politice, lucrare pe care aș dori să o prezint cititorilor din Cluj, în primele zile ale lunii septembrie.

Lucrez la o sociologie a politicii, ca al treilea volum al unei Construcții psihologice și pregătesc pentru studenții Facultății de Științe Politice un curs consacrat stilului de negocieri diplomatice. Pe măsura decantării experienței diplomatice pe care am trăit-o, voi redacta o carte despre Luxemburg și marii mei prieteni de acolo, de care mă simt legat: Pierre Werner, Gaston Thorn, Jacques Santer, Guy de Muey, Charles Goerem, Jacques Poor și mulți, mulți alții, despre Carlos Iglesias, președintele Curții de Justiție, Doctor. Honoris Causa al Universității noastre, coleg și prieten, Ph. Maystadt, președintele Băncii Europene de Investiții, Bernhard Friedman fost președinte al Curții Europene de Conturi, Sir Brian Unvrin, fost președinte BEI, Norbert von Kunitzki, președintele Centrului Universitar. Va fi o carte despre experiența fascinantă pe care am trăit-o învățînd o profesie, care de fapt nu se învață, ci se cultivă cu o atenție încordată, pentru că știi că reprezintă nu orice țară, ci țara ta, care în scena internațională este un actor unic ce trebuie să joace o partitură în care improvizatia și impostura sînt catastrofale.

Misiunea mea s-a încheiat cu un moment care mi-a dat o mare satisfacție: în cadrul audienței de rămas bun pe care mi-a acordat-o prințul Henri (din luna septembrie - viitorul suveran), mi-a decernat Marea Cruce a Ordinului de Merit a Marele Ducat de Luxemburg, cea mai înaltă distincție a țării ce se acordă unui străin, pentru contribuția la dezvoltarea raporturilor de prietenie dintre țările noastre.

**Discuție consemnată de Cătălina VLAD**



## Răspundem cititorilor

**Victor S.** Pensionarea anticipată este reglementată prin Legea nr. 2/1995. Condițiile de pensionare: să fi parcurs perioada de 9 luni, ajutor de șomaj și 18 luni de alocație de sprijin; să aibă vechime completă de 25 de ani femeile și 30 de ani bărbații; să nu realizeze alte venituri; vârsta 50 de ani femeile și peste 55 ani bărbații.

În conformitate cu articolul 25 din Legea 3/1977, cuantumul pensiei de gradul III de invaliditate este de 60 la sută din pensia corespunzătoare gradului I de invaliditate.

**8 familii din Piața Abator** - încurcate sînt căile... Noi am cercetat, am găsit nereguli dar, nefiind de interes larg, vă sfătuim să vă adresați Primăriei.

**Udvar Maria** - Cluj-Napoca. Am trimis scrisoarea dumneavoastră Ministerului Educației. N-au catadixit să răspundă. Contactați telefonic, funcționarii de acolo ne-au răspuns că "nu știu de ce nu se organizează două sesiuni de capacitate. Noi mai sperăm că cineva va rezolva și doleanța dumneavoastră. La anu..."

*Licorn de gustar*

## CEASORNIC DE ONIX

Puține lucruri ne-au mai rămas pentru a ne menține sănătoși. Medicamentele sînt scumpe, policlinicile cu... plată, leacurile băbești - nesigure și date uitării. A mai rămas - testat, gratis și sigur - mișcarea. Exercițiile fizice, organizate sau în singurătatea locuinței rămîn, de cinci mii de ani, cele mai eficiente mijloace de a ne menține vigoarea.

Dăunăzi, treburi de servici m-au făcut să ajung, dis de dimineață, în Cartierul Mănăstur. Din goana mașinii am zărit punct negru conturat pe orizontul roșietic. Se anunța vreme frumoasă dar, ceasurile nu arătau decît 6,58. Punctul negru se mărea și, stupoare, chiar era un cetățean... de culoare! Mi-am adus aminte de un banc (răutăcios, aș zice), perpetuat spre noi împreună cu gulsul bumbacului răscolit de vînturile Sudului (american, desigur). Întrebarea era ce are un negru neapărat alb? Întrebare cu scep sis la

care răspunde, ca de obicei, tot cel care a formulat-o: stăpinul.

Rictusul din marginea gurii se strînge - se coc gutuile, pare-mi-se), concepția unui întreg secol de mizerie se năruie. Pentru că, vedeți dumneavoastră, negrul acesta din Mănăstur e cel mai liber om de pe planetă. N-am încercat să aflu amănunte. E un negru care, pur și simplu, face jogging, la ora la care soarele încearcă să-și arunce razele peste lume. Chilofi negri, tricou portocaliu, trup de abanos. În fiecare dimineață, la ora 7 fix, trece prin Nodul N. Un medicament pentru tonusul celor care în această vară au uitat că medicamentele-s scumpe, policlinicile cu... plată, leacurile băbești - nesigure și date uitării.

Numai mișcarea...

Radu VIDA

## Mort din cauza căldurii

Temperaturile ridicate înregistrate ieri au făcut a treia victimă din ultimile două săptămîni la Cluj-Napoca. Un bărbat, angajat ca mecanic auto la service-ul unei școli de conducători auto, situată pe strada Plopiiilor a murit din cauza căldurii sufocante dublată de o boală mai veche de inimă. Bărbatul se afla la locul de muncă și în jurul orelor amiezii a acuzat mai multe dureri în zona inimii. Deodată acesta s-a prăbușit la pămînt sub privirile neputincioase ale colegilor săi. Deși au sosit în scurt timp la fața locului, medicii echipajului Ambulanței nu au reușit să-l salveze. Bărbatul a fost resuscitat însă degeaba căci inima lui se oprise cu mult timp înainte. Precizăm că în urmă cu patru zile un bărbat de 60 de ani a decedat din cauza căldurii, în timp ce călătorea cu troleibuzul, iar un altul de 46 de ani a murit în urmă cu două săptămîni din aceeași cauză în timp ce circula pe strada I.L. Caragiale.

Cosmin PURIȘ

## O AMENI SÎNTEA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**Motto:**  
*Nu cred să fie-n altă minte subtilitate genială  
 ca-n mintea celei ce te minte  
 că nu te-nșală*

**ORIZONTAL:** 1. Industrie pentru... papa! 2. Mărire - Ene! 3. Cîți ani ai - Primit în mărunțiș 4. Nași - Uită 5. Ioan Rus - Sfarmă... lemne! (pl.) - Ana Rusu 6. Ceaușescu cel mic! - Se dau mari și-s gomoși 7. Pradă prin ogradă - Ion Olteanu 8. Voce muzicală - Descurcăreață 9. La cuțite (var. pl.) - din neamul ilfîrilor 10. Spusă rară și clară

**VERTICAL:** 1. Băgată-n sperieți 2. Delimitează pe margini - Zeul caselor romane 3. Stat asiatic - Taie pîne 4.

Iau lucrurile cu amănuntul 5. T! - Eugen Chinezu 6. Nicolae Ioana - Stors la urmă! 7. Aflat la urmă 8. Elena Ionescu - Refren oltenesc 9. Refăcut 10. Una dinainte

Dicționar: LAR, ETE, ORS, ILA

## CA PE APĂ

(soluție)

MAREANEAGRA • IND • NELU • EM • NT • STA • TOCI • ERA • ESTO • ER • REPORTERI • A • ATONIE • IDOL • L • GRUPAT • RI • ICEA • TRATAT • EAU • CABRA • A • RI • MUTU • IOT • ENERGIZANTE

Ioan POP

## Casă de piatră!

Zilele trecute, în sala de primire a Penitenciarului Gherla am asistat la momente emotionante, cu care nu ne întîlnim în fiecare zi. Prezența primarului orașului Gherla, domnul învățător Nicolae Pop și a ofiterului de stare civilă la poarta închisorii nu a fost întimplătoare. Nu e prima dată cînd între zidurile penitenciarului se oficiază o căsătorie. De astă dată evenimentul a avut o semnificație deosebită. Deținutul Dumitru Florea are o condamnare de... 20 de ani pentru infracțiunea

de omor și mai are o perioadă scurtă de stat în celulă. Mireasa se numește Aurelia Hoza și este de loc din Beclean (Bistrița Năsăud). Se iubesc de mai mult și au hotărît să-și unească destinele. Și nu oriunde, ci în... pușcărie. După ceremonie au lipsit masa și muzica, dar nu și i-a felicitat pe miri a fost însuși primarul orașului Gherla, domnul Nicolae Pop. Ea a plecat în libertate, iar el a rămas pe loc. Însă, nu pentru multă vreme.

## Probațiunea - un cîștig real și în Penitenciarul Gherla

Probațiunea cîștigă tot mai mult teren și în Penitenciarul Gherla, unde funcționează cu mult succes un Centru experimental, care are o bogată activitate în cadrul muncii de reinscriere socială a deținuților. În activitatea Serviciului de Probațiune de la închisoarea gherleană sînt cuprinși un număr de 95 clienți (22 minori, 41 tineri, 32 adulți). Programul de Probațiune din pușcărie este structurat pe trei direcții în funcție de etapa de executare a pedepsei de către cei cuprinși în program: selecționarea clienților pentru programul de probațiune, programe pentru cei condamnați la privare de libertate și pregătirea pentru liberare în vederea reintegrării sociale.

În prezent, clienții Biroului de probațiune sînt cuprinși în următoarele programe de reabilitare psiho-socială: "Alcool și delinvență" (2 grupe), "Dezvoltarea unor abilități sociale" (2 grupe) și "Imaginea de sine, stimă de sine" (3 grupe). Aceste programe sînt aplicate cu multă consecvență de membrii Serviciului de Probațiune, cu toții buni specialiști în domeniul activității de reinscriere socială a locatarilor închisorii de pe Someș. Desigur, rezultatele muncii de probațiune se vad "afară", acolo unde infractorii au un... teren mult mai fertil comiterii unor noi abateri de la litera legii. Însă, rolul probațiunii este exact acela de a curma aceste tendințe...

Grupaj realizat de SZ. Cs.

## Cum se aranjează un meci!

Gazetarii de azi văd peste tot meciuri trucate. Ei bine, jocurile cu adevărat și inteligent aranjate, nu le vede și nu le întuiește nimeni. Concret!

În primăvara lui 1974, CFR Cluj a pierdut la masa verde, 3-0, meciul cu Argeșul de la Pitești, cîștigat pe teren cu 2-1. A fost pedepsit doar CFR-ul, nu și echipa care a acceptat trocul, asta dacă așa stăteau lucrurile. La Pitești, un mare conducător al Petrolului oferise bani argeșenilor pentru victorie; era și membru în biroul federal acel domn! Doctorul Rădulescu a avut o discuție cu Rapaport, dar nu și banii necesari: doar un CEC la purtător cu 15.000 lei. Ceea ce era puțin...

După pierderea meciului, la masa verde, "Jumateea" alias dr. Rădulescu și-a pus stafel operativ la curent cu planul: "Trebuie să luăm legătura cu cei de la UTA. Punctele de la Pitești le luăm de la UTA, indiferent de preț. Cu o condiție: dacă batem duminică Steaua, la Cluj. Jucăm apoi la Arad, unde trebuie să luăm două puncte, altfel sîntem retrogradați". "Jumate este nebun, s-a speriat D, un bun conducător al CFR-ului. Ai curajul să faci așa ceva?" - "Îmi iau punctele ce mi-au fost furate! Atîș și nimic mai mult. Nimeni nu va crede că tocmai acum și tocmai noi aranjăm un meci. O fac în așa fel încît doar Dumnezeu să știe sau poate nici el". Apoi l-a rugat pe inginerul Ion C: "Te duci la Oradea și de-acolo cu o mașină de Bihor, de la ceferiștii noștri, îți dai o întîlnire cu jucătorul M. de la UTA, într-o parcare, pe șosea.

Îl întrebîți dacă au promisiuni bani de la alții (Erau și Poli Iași și ASA Tg. Mureș interesate!), cît vrea, unde depunem banii, care dintre jucători vorbesc pe teren!"

Înainte de meciul cu Steaua, Ion i-a adus informațiile necesare doctorului: "Cinci jucători vor primi bani pentru victorie de la candidatele la retrogradare. M. și încă doi jucători - merg cu noi. Banii trebuie depuși la tata lui M., la Oradea, pînă joi seara; tatăl lui pleacă dimineața următoare la Budapesta. Îl va suna și dacă bătrînul îi spune că pleacă liniștit, înseamnă că banii sînt acolo. Pe teren vor vorbi P. și V."

CFR a bătut Steaua cu 4-0! N-a mai zis nimeni că Steaua a fost cumpărată. Ion a făcut un nou drum la Oradea. Jumate a desemnat pe B. și V. să discute cu cei de la UTA! Restul jucătorilor de la CFR habar nu aveau ce se întimplă! Jumate și-a adus echipa la Arad, a făcut pregătirea meciului cum știa el s-o facă, a însoțit echipa la teren, apoi... a ascultat meciul în tren, la radio! CFR a învins cu 2-1! Ce au discutat jucătorii? Un exemplu: la un moment dat, fundașul arădan P. i-a spus extremei B. de la CFR: "Vezi, că eu atac prin alunecare pe tușă; du-te pe interior și șutează în colțul scurt, V. va plonja în colțul lung!" După două încercări a ieșit un gol de toată frumusețea!"

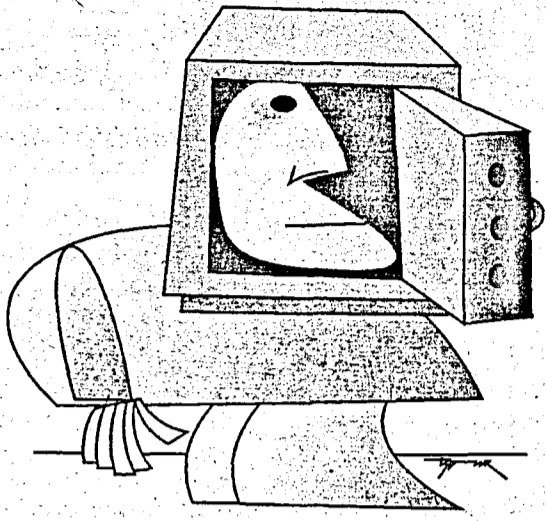
Iată cum se poate aranja, cu tact și chiar artă, un meci!

Fără să știe aproape nimeni! Nici propriii jucători, care au aflat pe urmă...

Viorel CACOVEANU



## ZEXE!



## Pensionarii așteaptă un dram de înțelegere din partea autorităților

O parte din pensionarii municipiului Cluj-Napoca locuiesc în imobile de stat, plătiind chirii aferente locuințelor și terenurilor ce le dețin prin contracte DAIS. Una dintre problemele cu care se confruntă acești pensionari este că nu își pot achita la timp chiria cerută de DAIS, "datorită situației financiare precare în care se află". Începând cu luna iulie a.c., DAIS a trecut la penalizarea celor care nu își pot plăti dările către stat pînă la data de 10 a lunii în curs. Cum plata

pensiilor se face eșalonat, în funcție de zilele libere, se ajunge ca ultimele pensii să se achite abia în data de 28 a lunii, în cazul în care nu mai apar și alte încurcături (cum ar fi ca plata mandatelor de pensii, din motive independente de postă, să se facă în 15 și nu în 10 august). Pensionarii susțin că nu dispun de rezerve de bani, mulți dintre ei aflându-se în pragul subzistenței, astfel că nu au cum să mai plătească lunar și penalizările! Uniunea Generală a Pensionarilor din România,

Filiala Cluj, își exprimă nemulțumirea față de această "decizie nedreaptă". Prof. Virgil Guțiu, președintele UGPR Cluj, a declarat că nu este posibilă o asemenea hotărîre. "Voi propune o prelungire a termenului de achitare a chirilor pînă la data de 30 a lunii în curs, mai ales că pensionarii nu doresc o reducere a chirilor, ci numai avantajul de a putea plăti după primirea pensiei", a afirmat președintele UGPR Cluj.

Corina POPESCU

## Se scumpesc taximetrele

Serviciul asocieri, autorizări comerț din cadrul Primăriei municipiului Cluj-Napoca aduce la cunoștința opiniei publice faptul că, începînd cu data de 15 august a.c., în conformitate cu H.C.L. nr. 311/2000, art. 9, în care este stipulat că valoarea în lei a tarifului practicat de autovehiculele taximetre de pe raza municipiului Cluj-Napoca va fi reactualizată, în mod automat, după ce paritatea leu/dolar avută în vedere la data stabilirii tarifului, 1 mai 2000, a fost depășită cu 1.000 lei, toate autovehiculele taximetre au obligația de a practica următoarele tarife: Tarif minim = 0,185 \$ ~ 4.100 lei/km; Tarif maxim = 0,370 \$ ~ 8.200 lei/km; Tarif de pornire = 0,185 \$ ~ 4.100 lei. Societățile de taximetrie sînt rugate să se conformeze noilor tarife, avînd în vedere faptul că nerespectarea normelor stabilite de către Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca atrage sancționarea fiecărui taximetrist și a fiecărei societăți comerciale conform art. 6, litera "m" din HCL 311/2000, anexa nr. 1, cu suma de 5.000.000 lei.

## Namai 30 la sută dintre agenții economici din județul Cluj au achitat impozitele către stat

Namai 30 la sută dintre persoanele juridice din județul Cluj și 54 la sută dintre persoanele fizice au achitat, de la începutul anului pînă în data de 1 august, impozitele către stat. Persoanele juridice au plătit 4 miliarde de lei din 9 miliarde de lei estimate pentru impozitul pe autoturisme, 12,7 miliarde de lei din 23,7 de miliarde de lei estimate pentru impozitul pe clădiri și 2,3 miliarde de lei din 4,7 miliarde pentru impozitul pe terenuri. Persoanele fizice au achitat 5,7 miliarde de lei din 10,1 estimate pentru plata impozitului pe terenuri, 32,6 miliarde de lei din 52,2 estimate pentru impozitul pe clădiri și 3,9 miliarde de lei din 5,6 miliarde pentru impozitul pe autoturisme. Persoanele juridice și cele fizice au plătit, în 1999, între 92 și 94 % din impozitele către stat.

## Institutul Oncologic din Cluj are datorii în valoare de 32 de miliarde de lei

Bugetul alocat pentru acest an Institutului Oncologic din Cluj ajunge doar pentru plata datoriilor către furnizori și a cheltuielilor curente pentru o lună, iar instituția a acumulat datorii în valoare de 32 de miliarde de lei, din care peste jumătate reprezintă restanțe la plata medicamentelor, a materialelor sanitare și a hranei pacienților. Contabilul-șef al Institutului Oncologic, Hortenzia Hancu, a declarat că peste jumătate din bugetul de 117 miliarde de lei a fost deja cheltuit, iar restul banilor sînt păstrați

pentru achitarea salariilor angajaților. Hancu a spus că instituția nu a mai cumpărat cearșafuri de 2-3 ani, iar uneori nici curățenia nu este perfectă, deoarece nu își permite să cumpere un detergent eficient. Hortenzia Hancu a spus că una dintre soluțiile pentru a ieși din impas este ca pacienții din alte județe să își achite tratamentele efectuate la Institutul Oncologic din Cluj, sau instituția să fie finanțată direct de la Casa Națională de Asigurări de Sănătate, din fondul de redistribuire.

## Manuale școlare pentru anul de învățămînt 2000 - 2001

Asigurarea unităților de învățămînt cu manuale pentru anul școlar 2000 - 2001 s-a realizat și în România, ca de altfel în toate țările europene dezvoltate, printr-un sistem de măsuri concepute pe etape și cicluri de învățămînt, avîndu-se în vedere conservarea resurselor prin recuperarea și recartarea manualelor valabile și alocarea de noi resurse financiare pentru reeditări și editări de manuale noi - a anunțat, vineri, Sorel Bunget, director general în

cadru MEN. Acesta a precizat că, în consens, unitățile de învățămînt preuniversitar au fost asigurate cu manuale cu distribuție gratuită pentru învățămîntul primar și gimnazial, manuale cu distribuție gratuită pentru învățămîntul liceal și manuale pentru liceu. Referitor la manualele cu distribuție gratuită pentru învățămîntul primar și gimnazial, Sorel Bunget a anunțat că: au fost reeditate

3.614.417 manuale, în valoare totală de 87.000.000.000 lei, urmînd să se reediteze, pînă la 25 august, reeditarea a încă 1.534.000 manuale, în valoare de 37.500.000.000 lei; au fost recuperate în școli, ca manuale în stare bună de folosire, 6.800.000 manuale; au fost editate, ca manuale noi, care să corespundă conținuturilor noilor programe școlare (pentru clasele I și a VIII-a), 585.000 manuale, în valoare de 96.000.000.000 lei. Unitățile de învățămînt

primar și gimnazial (inclusiv școlile cu predare în limbile maghiară, germană, sîrbă, croată, slovacă, bulgară, română, turco-tătară și rusă) sînt astfel asigurate, la data de 1 septembrie 2000, cu necesarul de carte școlară. Cît privește manualele cu distribuție gratuită pentru învățămîntul liceal, se asigură 250.000 manuale, în valoare de 12.500.000.000 lei, pentru situațiile prevăzute de lege (elevi cu situație socială

dezavantajoasă). În condițiile legii, manualele pentru liceu sînt distribuite de către edituri pe piața liberă, în funcție de comenzile făcute de unitățile de învățămînt ca urmare a opțiunilor exprimate de către profesori. Pentru anul școlar 2000 - 2001 sînt editate, în raport cu noile programe școlare, toate titlurile pentru disciplinele claselor a IX-a și a X-a - a mai anunțat Sorel Bunget.

M. TRIPON

## Trei turiști din stațiunea Mamaia au murit înecați

Trei turiști au murit înecați în mare, vineri, în stațiunea Mamaia. Alexa Marius (27 de ani) din Roșiori, Maria Carmen Daraleana (38 de ani), din Otopeni, și Vasile Cernescu (27 de ani), din Galați, au decedat în drum spre Serviciul de urgență al Spitalului Județean Constanța. La Secția Reanimare a Spitalului Județean Constanța a fost internată, fiind în stare critică, Gabriela Bălan (33 de ani), din Chiajna, care era pe punctul de a se îneca, tot în stațiunea Mamaia. Cei patru turiști s-au avîntat în valurile mării, deși aceasta era agitată din cauza vîntului puternic. Ei făceau plajă în stațiunea Mamaia, în dreptul Hotelului Ovidiu. Tot vineri, un turist care făcea plajă la Vama Veche, Claudiu Vereș (32 de ani), din București, era să se inece, dar a fost salvat de ceilalți turiști, care l-au acordat primul ajutor și l-au transportat la Spitalul Mangalia. Vereș se află sub supraveghere medicală la Spitalul Județean Constanța.

Demostene ȘOFRON

## Canal colector între B-dul Titulescu și str. Iașilor

Consiliul Județean Cluj a aprobat alocarea sumei de 115 milioane lei pentru realizarea unui canal colector - tronson Bulevardul Titulescu pînă pe strada Iașilor. Canalul colector, în lungime totală de 1.355 de metri este necesar descongestionării canalelor existente. Lucrarea va fi finalizată în termen de 36 de luni. T.C.

## ȘAH



Surpriză de proporții la Festivalul Internațional NAPOCA 2000

## Zhang Ziyang pe locul 1 la open și juniori!!

La numai 12 ani și numai în categoria I de clasificare, micul dar talentatul Zhang Ziyang își adjudecă două titluri la festivalul clujean de șah, locul 1 în open-ul general și în concursul juniorilor (copii pînă la 15 ani)! Este o mare surpriză, mai ales că printre învinși se numără șahiști un... pic mai bine clasați și în categorii superioare de clasificare. Pe locul 2 s-a clasat Gheorghe Diozu (Republica Moldova), tot 6,5 puncte, în timp ce locurile 3,4,5 au revenit la egalitate de puncte, 5,5, despărțire prin coeficient, șahiștilor Petre Nad Titus

(Apulum Alba Iulia), Helmer Janos (Metalurgistul Cluj) și Alin Marcu (CSM Cluj). La juniori, Zhang Ziyang a fost urmat de Alin Marcu și Ioan Todoran (GET Oradea). În fine, la copii pînă la 10 ani, primele trei locuri au revenit Mariei Ursente (Crișul Oradea), Tudor Ursente (Crișul) și Lian Bo. S-ar mai putea vorbi despre valoarea ridicată a concursului, despre multele partide disputate, nivelul ridicat, despre tineretea participanților și, nu în ultimul rînd, despre spiritul de fair-play.

Demostene ȘOFRON

## Peste 40 de cetățeni din România și Republica Moldova au fost prinși în timp ce încercau să intre ilegal în Austria

Un număr de 44 de persoane din România și Republica Moldova au fost prinse, în noaptea de joi spre vineri, în apropierea localității Nemesco, din Ungaria, în timp ce încercau să treacă ilegal granița austro-ungară, informează MTI, citind

declarația lui Kemenes Péter, referentul de presă al Direcției de Grăniceri din Szombathely. Conform MTI, Kemenes a precizat că persoanele s-au apropiat de graniță cu un autocar Ikarus, înmatriculat în Ungaria. Grănicerii au prins 31 de cetățeni din Republica

Moldova și 13 cetățeni români, în timp ce alte două persoane au reușit să fugă. Toate cele 44 de persoane vor fi expulzate din Ungaria, iar șoferul autocarului va fi cercetat pentru contrabandă cu persoane.

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.  
Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția  
E-mail: reclamă\_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate  
Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ  
Tel/fax:  
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16  
CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC: TEL. 19.75.07 - ALIN TUDOR BĂIESCU; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04 - RAUL SESTRĂȘ; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL. 19.49.81 - STELA PETCU; CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07 - LIVIA POP; SUBREDACȚIA TURDA: TEL./FAX: 31.43.23  
SUBREDACȚIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

Potrivit art. 206 C.P. responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor aparține autorului. De asemenea, în cazul unor agenții de presă și personalități publice, responsabilitatea juridică le aparține.

Ziarul nostru folosește serviciile informaticale ale agențiilor de presă române și mediana.

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond